AÑO OCTAVO — Núm. 2.700

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, martes 4 de septiembre de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7870, Avenida; Administrador, 7873 id.; Director, 7275 id.; Redacción, 7872 id.; Publicidad, 7871 id.; Expedición, 7874 id.; con 20 aparatos internos.

Cooperativa: 3927, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28
$ m/n. $ m/n. $ m/n. $ m/n.

INTERIOR

$ m/n. $ m/n. $ m/n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

El Consejo de la Liga de las Naciones inició esta tarde la discusión sobre el conflicto greco-italiano

La catástrofe japonesa

PEKIN, septiembre 4. (U. Press) — Varios destroyers norteamericanos han partido para Yokohama llevando alimentos, enfermeras, médicos y otros elementos de socorro.

PEKIN, septiembre 4. (A. Havas) — Recientes noticias llegadas de Osaka informan que de la población de la ciudad de Yokohama sólo quedan vivas 40.000 personas, temiéndose que, exceptuando los pocos que habrán podido ponerse en salvo, todo el resto de la población haya perecido en la catástrofe.

NUEVA YORK, septiembre 4 (U. Press). — Hasta la fecha se ignora el paradero del corresponsal de la United Press en Tokio, Clarence Dubose, el cual se encontraba en la capital japonesa en el momento de la catástrofe.

OSAKA, septiembre 4 (U. Press). — Según comunicaciones de Yokohama, el barrio extranjero ha sido completamente destruido por el terremoto.

El derrumbamiento del edificio del consulado norteamericano provocó la muerte del cónsul y su señora. También se sabe que en la catástrofe pereció el cónsul inglés.

SANTIAGO DE CHILE, setiembre 4. (Ag. Havas).— Los representantes del gobierno, los miembros del cuerpo diplomático, numerosos senadores y diputados y altas personalidades políticas y sociales han visitado la legación japonesa, presentando sus pésames por la espantosa catástrofe ocurrida en el Japón.

Los diarios de esta capital publican extensos editoriales lamentando el luto del japón y estiman que el duelo japonés es para Chile un verdadero duelo nacional.

OSAKA, setiembre 4. (Ag. Havas).— Dentro de la gravedad de la situación se nota una calma relativa en Tokio debido a que empiezan a llegar a la capital los socorros ordenados y enviados con toda urgencia desde esta ciudad.

OSAKA, setiembre 4. (Ag. Havas). — Los técnicos enviados a Yokohama para estudiar la reconstrucción de la ciudad, afirman que será necesario más de dos años para llevarla a cabo.

OSAKA, setiembre 4. (Ag. Havas).— El número de víctimas habidas a consecuencia de la catástrofe en Tokio y Yokohama es incalculable; ambas ciudades han quedado reducidas a un montón de ruinas. Ha sido proclamada la ley marcial en todas las ciudades y pueblos de las regiones devastadas.

LONDRES, setiembre 4. (Ag. Havas).— La Agencia Reuter informa que la embajada del Japón es materialmente asaltada por personas que van en busca de noticias, limitándose los funcionarios de la embajada a contestar que lamentan hallarse absolutamente sin noticias de ninguna clase.

SAN FRANCISCO, septiembre 4. (United Press). — Noticias transmitidas por radiotelegrafía dicen que dos barcos de guerra han llegado a Yokohama, descargando una cantidad considerable de arroz, que fué distribuída entre los refugiados.

LONDRES, septiembre 4 (A. Havas). — Todos los diarios de esta capital dedican extensas columnas a comentar los telegramas que se reciben sobre la catástrofe que asola al Japón, y demuestran su confianza en el estoicismo de la población japonesa, que sabrá hacer resurgir nuevamente de sus ruinas las ciudades destruídas.

PEKIN, septiembre 4 (U. Press). —Noticias recibidas por telegrafía sin hilos desde el barco "Korea Maru", dicen que el emperador y la emperatriz del Japón escaparon milagrosamente a la muerte. Una parte de la villa que ocupaban en Nikon se derrumbó a consecuencias del temblor.

OSAKA, septiembre 4 (U. Press). —Una información oficial dice que 350.000 casas han sido destruídas por el terremoto y los incendios, y que 2.500 personas han sido muertas y alrededor de 100.000 heridas.

LONDRES, septiembre 4 (A. Havas. — Informaciones procedentes de Tomioya anuncian que, según los últimos cálculos, las víctimas causadas por los terremotos y los incendios que estallaron en las diversas ciudades afectadas por el siniestro ascienden a 500.000. El número de casas destruídas asciende a 300.000, aproximadamente.

LONDRES, septiembre 4 (A. Havas). — Comunicaciones procedentes de Osaka dan cuenta de que numerosos refugiados en esa ciudad perecieron sofocados por el calor, que llegó a una intensidad de 150 grados Farenheit.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 4 (A. Havas). — El director de la Armada chilena y la Legación del Japón ante el Gobierno de Chile se cambiaron sentidos telegramas, con motivo de los últimos acontecimientos acaecidos en el Japón.

PARIS, septiembre 4 (A. Havas). —El presidente de la república, señor Millerand, quien se halla en Rambouillet, telegrafió sus más sentidas condolencias al Mikado por la horrorosa catástrofe que enluta al Japón.

LONDRES, septiembre 4 (United Press). — El corresponsal del "Daily Mail" en Kobe, dice que la catástrofe del Japón no tiene paralelo alguno en la historia del mundo. Tokio se halla materialmente en ruinas, y Yokoama ha sido destruído casi por completo, incluso los diques y los edificios de la calle principal, donde se hallaban concentradas las principales casa de comercio extranjeras. El número de muertos es incalculable.

El presidente de la Asamblea de la Liga de las Naciones

PARIS, septiembre 4 (A. Havas) — En sus ediciones de esta mañana todos los diarios parisienses saludan con simpatía la segunda elección de un representante de la América Latina para ocupar la presidencia de la Liga de las Naciones y varios de ellos reproducen la biografía del nuevo presidente, señor Cosme de la Torriente que fué publicada por la Agencia Havas.

Refiriéndose a los detalles de la elección, "Le Petit Parisien" dice que hasta el día 1o. del corriente el ex presidente de Suiza, Sr. Motta, parecía contar con la mayoría de los sufragios, y que la candidatura del señor De la Torriente fué presentada tan sólo el sábado pasado, después de la llegada de las primeras delegaciones.

España, añade "Le Petit Parisien", combatió fuertemente la candidatura del señor De la Torriente, mientras que Francia, apoyada por la casi totalidad de los delegados hispanoamericanos, prestó todo su apoyo al nuevo presidente, por cuanto la candidatura del señor Motta no contaba con probabilidades de éxito; también la delegación inglesa, termina diciendo el citado diario, unió al fin sus votos a los de los demás delegados, a consecuencia de lo cual resultó electo el señor De la Torriente.

El nuevo presidente de la Sociedad de las Naciones goza de singular aprecio en los círculos allegados a la Sociedad gracias a su inteligencia y a su talento, reinando la opinión que la elección realizada producirá una favorable impresión en ambas Américas.

GINEBRA, septiembre 4 (United Press). — Han sido designados los presidentes de las seis comisiones de la Asamblea de la Liga de las Naciones, que también actúan como vicepresidentes de la Asamblea.

Cotto, delegado suizo, presidirá la comisión judicial; el marajá Jamshahab de Nawanagar, presidirá la comisión técnica; el ex ministro de Relaciones Exteriores de Polonia, Skumont, la de desarme; el ministro de Relaciones Exteriores de Serbia, Nintchitch, la comisión de finanzas. La comisión de humanidad será presidida por Mello Franco, representante del Brasil, y la comisión de asuntos políticos, por el representante belga, Hymans.

Declaraciones del Sr. Collier

NUEVA YORK, septiembre 4 (A. Havas) — A bordo del "Leviathan" llegó el embajador de los Estados Unidos en Chile, señor Collier, de regreso de su viaje a Europa.

Entrevistado por varios periodistas, el señor Collier declaró que los europeos emprenden con toda energía relaciones comerciales con los países de Sud América.

Europa,añadió el señor Collier, reconoce el éxito obtenido por la Conferencia Panamericana de Santiago, en la cual, conjuntamente con los convenios comerciales se establecieron también principios humanitarios.

Antes de emprender viaje con destino a Santiago de Chile, el señor Collier visitará Wáshington.

La cuestión chileno-ecuatoriana

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 4 (A. Havas) — La situación producida a raíz del entredicho chileno-ecuatoriano, continúa preocupando preferentemente a la opinión pública, aun cuando la situación del momento puede apreciarse como "statu quo", lo que hace abrigar la esperanza de que se llegue a un acuerdo en el sentido de abrir un nuevo campo al cambio de ideas que permita llegar a una fórmula para la realización de un acuerdo considerando el espíritu de cordialidad exteriorizado siempre por el gobierno de Chile.

Se da como muy probable que el gobierno del Ecuador no se mostrará indiferente al anhelo chileno en el sentido de terminar las incidencias en una forma que permita contemplar los sentimientos de los dos pueblos hermanos.

El discurso del canciller alemán

LONDRES, setiembre 4. (Ag. Havas).— Analizando las declaraciones efectuadas por el nuevo canciller alemán, señor Stresemann, en su reciente discurso, "The Times", en su edición de hoy, llega a la conclusión de que el señor Stresemann se aparta de la política de resistencia pasiva, pues se ha convencido de la necesidad absoluta de llegar a un arreglo.

BERLIN, septiembre 4 (Havas). —"Die Berliner Tageblatt", "Vorwaerts" y "Vossische Zeitung" aprueban con términos entusiastas las declaraciones formuladas por el canciller Stressemann en su discurso pronunciado en Stuttgart, mientras que los diarios pertenecientes a la derecha, publican comentarios muy desfavorables, criticando las declaraciones del canciller.

El match Firpo-Dempsey

NUEVA YORK, septiembre 4. (United Press). — El cronista Grantland Rice, comentando en el "New York Tribune" el próximo match Firpo-Dempsey, recuerda los matches de éste con Carpentier y Gibobns, señalando el hecho de que ambos consiguieron colocar varios golpes, pero carecían de la fuerza suficiente para producir efecto sobre Dempsey. El cronista saca en consecuencia que también Firpo podrá alcanzar a Dempsey, y en ese caso Dempsey puede perder porque los golpes de Firpo han de causar daño, sea cual fuere el lugar en que sean colocados.

Dice el cronista que si Dempsey no gana dentro de los 5 primeros rounds, puede perder la potencia de su punch debido a los golpes de Firpo.

URUGUAY

Importaciones y exportaciones. — Intercambio ganadero. — Football. — Teatro. — Los buques encallados. — Cinco tripulantes ahogados. — Los revolucionarios brasileños.

MONTEVIDEO, septiembre 4. — Según información oficial del consulado general de Estados Unidos, el intercambio comercial durante abril fué de 5.368.994 pesos. Las importaciones del Uruguay durante los últimos cuatro meses fueron de pesos 16.082.000. Las exportaciones fueron de 5.041.000.

—Sesionó la Comisión Nacional Pro Defensa de la Producción, resolviéndose entre otros asuntos, considerar la fórmula de intercambio ganadero con ese país, pasando el asunto a estudio de la comisión especial, con recomendación de urgente despacho.

—Pasado mañana se jugará el primer partido de football entre uruguayos e italianos. No sería difícil que se realizaran tres partidos más los días 16, 20 y 23 del corriente.

—Esta noche debuta en el Solís la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza.

—La administración nacional del puerto propónese desviar el curso del arroyo Solís, a fin de que las aguas dirijanse hacia la encalladura del "Monferland", a objeto de lograr que el vaper pueda flotar ayudado por remolcadores.

—Libróse un combate entre fuerzas revolucionarias mandadas por Hoberio Lemos y fuerzas mandadas por Nepomuceno Saravia. Hubo pérdidas por ambas partes.

—Cinco tripulantes del "Monferland" que en una chalana dirigíanse hacia el "Rugia", encallado también cerca del "Monferland", perecieron ahogados. Fué arrastrada la chalana por la corriente del arroyo Sarandí.

—Comunican de Rivera que el doctor Cunha Correa niega toda participación en la muerte y degüello del soldado Dos Santos. El juez ordena la identificación por medio de los oficiales que desarmáronle.

Accidente al inventor Pescara

ISSY, septiembre 4 (United Press) —El ingeniero argentino Pescara, inventor de un helicóptero, mientras realizaba una prueba con dicho aparato para tratar de ganar un premio de 10.000 francos, voló doscientos metros a una altura de 3 m., pero luego el aparato se precipitó a tierra, sufriendo serios perjuicios. Felizmente Pescara no sufrió ninguna clase de heridas y ha declarado que tiene la intención de repetir su tentativa dentro de unos quince días.

El conflicto ítalo-griego

ATENAS, septiembre 4 (U. Press) — Circulan rumores no confirmados de que los italianos ocuparon el puerto albanés de Agli Sarahta.

Por otra parte, se reciben informaciones que tampoco han podido ser confirmadas, de que los italianos proceden a fortificar la isla de Corfú.

ATENAS, septiembre 4 (U. Press) — Según informaciones que se reciben de Corfú, ha llegado a ese puerto un destróyer inglés para proteger los intereses británicos.

LONDRES, septiembre 4. (Ag. Havas).— Refiriéndose al conflicto italo-griego "The Daily Mail" dice que, últimamente, la Conferencia de Embajadores hubiera debido llamar la atención a la Comisión de delimitaciones dejándole en plena libertad para llenar su cometido.

GINEBRA, septiembre 4 (United Press). — El Consejo de la Liga de las Naciones inició esta tarde la discusión del conflicto italo-griego.

LONDRES, septiembre 4 (A. Havas). — Refiriéndose a la situación creada en los Balkanes por el conflicto italo-griego, "The Daily News" dice que los cambios efectuados en el sistema ferroviario de Serbia se asemejan mucho a preparativos tendientes a facilitar una rápida movilización de tropas.

Fallecimiento del señor José Barbosa

LISBOA, septiembre 4 (Havas).— Acaba de fallecer en esta capital el conocido político y periodista señor José Barbosa.

Movimiento de Tesorería

DETALLE DE LOS FONDOS ENTREGADOS EN LA FECHA

El subtesorero general de la Nación hizo en la fecha las siguientes entregas de fondos:

40.000 pesos al Ministerio de Agricultura para pago por julio del personal extraordinario de refuerzo; al Departamento Nacional de Higiene para pago por julio del personal del paludismo en las siguientes provincias:

La Rioja, 6471 pesos; Salta, 8910, Catamarca, 9990, y por mayo y junio para las provincias 40.774 pesos.

88.940 pesos al Ministerio de Justicia para pagar a los guardia cárceles de Ushuaia por los años 1920 y 21; 112.517 pesos en concepto de giros para pagos del personal federal en el interior; 200.000 pesos al Ministerio de Obras Públicas, jornales por julio; 100.000 pesos a la Intendencia de Marina para gastos por el mismo mes; 1.219.023 pesos al Consejo Nacional de Educación en concepto de sueldos por julio para las provincias; 14.643 pesos a la firma Luis Spinetto y Cía., por suministros de maderas a la Dirección de Navegación y Puertos; 11.000 pesos a la Penitenciaría Nacional para pago de peculio de los penados y gastos menores por enero; 10.000 pesos al Instituto Geográfico Militar por gastos ocasionados en la triangulación del río Uruguay.

El total de los fondos entregados hoy por Tesorería, asciende a la cantidad de 3.271.270 pesos moneda nacional.

2.ª EDICION

En el vapor Demerara llegó esta tarde un acusado de defraudación

Según una comunicación recibida por el ministro de Suiza en la Argentina, Gastón Benito Dreyfus que fué detenido, defraudó 450.000 francos a una firma comercial de Basilea

Detalles de la diligencia

Esta tarde poco después de las 14 llegó a nuestro puerto, amarrando en la Dársena Norte, el vapor Demerara, que el día 11 de agosto partió de Liverpool.

Venía a su bordo como pasajero de segunda clase, Gastón Benito Dreyfus, suizo, de 28 años de edad, casado, cuya detención solicitó al señor juez federal doctor Anchorena, el ministro de Suiza en la Argentina, señor Carlos Eggers. Según éste, recibió una comunicación de Basilea (Suiza), recomendando la captura de Dreyfus por haber cometido una defraudación por valor de 450.000 francos en perjuicio de una firma comercial.

A la diligencia del oficial Luis González de la Prefectura General de Puertos, que en representación de las autoridades marítimas debía proceder a la detención de Dreyfus, se debe que presenciáramos el registro que se le practicó a éste en presencia del ministro de Suiza. De sus ropas le fué secuestrado el dinero que detallamos a continuación: 15 billetes de una libra cada uno, 6 billetes de cinco libras, 11 escudos portugueses, 242 marcos, 6 francos, 3 billetes de moneda portuguesa, 17 francos suizos, 6 libras esterlinas, 12 chelines y 470 francos. Además se le secuestró un reloj de oro y cadena del mismo metal, una carterita de malla, de plata y un anillo de oro con una piedra blanca.

Al notificársele que estaba detenido, Dreyfus se sorprendió pero no trató de indagar las causas. Luego de llenada aquella formalidad, tuvimos oportunidad de conversar con él breves instantes. Domina perfectamente el idioma italiano y el alemán y al preguntarle respecto al motivo de su detención dijo ignorarlo. Manifestó que se ausentó de Basilea su país natal, para dirigirse a Liverpool donde se embarcó el 11 de agosto, dejando a su esposa y un hijo de 10 años en la mayor indigencia. Dijo que había tenido un comercio de artículos de lana durante muchos años y que gran parte de su dinero lo había invertido en Alemania en otros negocios, llevándolo a la ruina la depreciación de la moneda de ese país, sufrida como consecuencia de la guerra.

No explica sin embargo satisfactoriamente la forma como dió por terminada sus operaciones comerciales, siendo de creer que es autor de una quiebra fraudulenta.

Tenía también en su poder en el momento de ser detenido cuatro llaveros con treinta llaves en total, y dijo que correspondían a los muebles del negocio que tuvo, algunas, y otras, a los que tiene en su casa particular.

Al mostrarnos la fotografía del hijo, que como ya decimos, dejó en Basilea, echó a llorar diciendo que se encontraba en una situación afligente, después de muchos años de trabajo y que venía a la República Argentina con el propósito de trabajar honestamente como lo había hecho hasta ahora.

El capitán del barco ignoraba que Dreyfus fuera autor de una defraudación y por esa causa no procedió a detenerlo.

Dos horas después, Dreyfus fué desembarcado y conducido en calidad de detenido, previa revisación de tres valijas con ropas, que constituían su equipaje.

Empleados de la Prefectura Marítima, observaron que los documentos que traía el acusado eran deficientes.

Intervinieron también en las diligencias el oficial de la Prefectura José Hamilton y el empleado de la sección Embarcaderos de Investigaciones, Antonio de las Barcenas.



1.—El acusado Gastón Benito Dreyfus al ser interrogado por nuestro cronista en presencia del oficial Luis González. 2.—El ministro de Suiza en la Argentina, señor Carlos Eggers. 3.—El oficial González, seguido de Dreyfus en el momento de desembarcar. Aquél lleva en la mano un paquete con teniendo el dinero secuestrado.

Información local de última hora

Sin sesión en el Senado

Por falta de quórum a la hora reglamentaria, no pudo reunirse esta tarde el Senado, que como primer asunto entre los muchos que tiene a su consideración, debía elegir presidente de la República para el caso de acefalía.

A las 15.30 se encontraban presentes en la casa los señores Céspedes, del Valle, Soria, Bravo, Garro, Linares Saguier, Patrón Costas, Larrús, Vidal, Aybar Augier, Soto, Torino, Melo y Gallo (V. C.)

Poco después de esa hora llegó el señor Rodríguez Saa y, cuando se iba a llamar a sesión, el señor Patrón Costas se retiró de la casa por tener que ausentarse esta tarde para Salta, en razón de lo cual se dió por fracasada la sesión.

Según se nos informó en secretaría, con excepción del señor González (J. V.) que sigue enfermo, los demás senadores que no concurrieron hoy a formar "quorum", se hallan ausentes en sus respectivas provincias.

Empréstito de 150 millones de pesos oro

Acerca de las gestiones en trámite respecto de la firma definitiva del contrato del empréstito externo de 150 millones de pesos oro, en el Ministerio de Hacienda se han esperado hoy noticias que hasta el momento de cerrar esta edición no habían llegado.

Como se sabe, es muy probable que hoy o mañana nuestro encargado de negocios en Estados Unidos de Norte América, doctor Espil, subscriba el contrato de empréstito con los banqueros americanos, de acuerdo con las instrucciones que le han sido transmitidas telegráficamente y acerca de las cuales ya hemos informado a nuestros lectores.

CANCELACION DE LA DEUDA PROVENIENTE DE DIFERENCIAS DE CAMBIO

El Poder Ejecutivo ha enviado esta tarde al Congreso un mensaje y proyecto de ley par el cual se autoriza al Banco de la Nación Argentina para cancelar la deuda proveniente de diferencias de cambio a intereses de préstamo de 50.000.000 de dólares, hecho al P. E. por el gobierno de la Gran Bretaña.

Asimismo, se autoriza por este proyecto al P. E. para reintegrar a la citada institución bancaria el importe de la referida cancelación con el producto de los empréstitos que realice para consolidar las deudas a corto plazo.

Este mensaje y proyecto de ley, que viene acompañados de extensos fundamentos, tendrá entrada en la próxima sesión que realice el Senado y pasará a estudio de la comisión respectiva.

Obras portuarias de Bella Vista

El ministro de Obras Públicas ha recibido un telegrama firmado por numerosos vecinos y comerciantes de Bella Vista (Corrientes), en que le agradecen la ejecución de las obras portuarias que la Dirección de Navegación y Puertos construye en ese punto.

Al mismo tiempo le encarecen la aprobación por el P. E. del proyecto y presupuesto presentados por la Dirección de Puentes y Caminos para la construcción de un camino que vaya desde el puerto local hasta San Roque.

En la Presidencia

El primer magistrado concurrió hoy a su despacho de la Casa Rosada a la hora habitual.

Suscribió decretos y órdenes de pago de los ministerios de Obras Públicas, Interior, Justicia e Instrucción Pública y Agricultura. De este último Departamento firmó, además, once títulos, declarando cumplidas las obligaciones de igual número de colonos radicados en los territorios nacionales.

Recibió al senador Melo, a algunos diputados nacionales, al jefe de Policía y al presidente de la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones, ingeniero Bello.

Por asuntos de sus respectivos departamentos, mantuvo breves conferencias con los ministros de Obras Públicas, Guerra y Marina.

Seguidamente atendió al doctor Carranza, juez de Tucumán, a los señores Elizalde y Helguera Sánchez y al doctor Luis Etchehere.

El doctor Alvear recibió la visita del actor italiano Ermete Zacconi, quien agradeció al primer magistrado su asistencia al debut de la compañía que dirige.

También atendió a una delegación de la Sociedad Rural Argentina, presidida por el ingeniero Pagés.

De este asunto nos ocupamos ampliamente en otro lugar de esta edición.

El embajador argentino en Chile, doctor Manuel Malbrán, concurrió a la Presidencia, despidiéndose del doctor Alvear, con motivo de su próximo regreso a Santiago.

La reina Guillermina, de Holanda, agradeció los saludos que le envió el doctor Alvear con motivo de su cumpleaños.

El presidente abandonó su despacho oficial de la Casa de Gobierno a las 17.15 horas.

Prolongación del Ferro-carril Central Norte hasta Santa Cruz de la Sierra

Mensaje del P. E. al Congreso

En la próxima sesión que realice el Senado, se dará entrada a un mensaje y proyecto de ley enviado hoy por el P. E. y por el cual se aprueba la convención concluida en la ciudad de La Paz con fecha 6 de enero de 1922, entre el gobierno de la República de Bolivia para la prolongación del ferrocarril Central Norte desde Yacuiba o sus cercanías hasta Santa Cruz de la Sierra.

Adjunto a este proyecto se envían antecedentes con las ampliaciones y modificaciones necesarias que sirven de fundamento para su sanción.

El embajador argentino en Washington

PARTIDA DEL Dr. PUEYRREDON

El nuevo embajador de la República Argentina ante el gobierno de los Estados Unidos de América, doctor Honorio Pueyrredón, se ausentará del país con destino a Wáshington, el 25 del corriente.

El doctor Honorio Pueyrredón mantuvo esta tarde una breve conferencia con el ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

Cancelación de un préstamo a corto plazo

El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General de la Nación, ha cancelado hoy un préstamo a corto plazo, con vencimiento en la fecha, por valor de 1.311.000 $.

Construcción del edificio para el Colegio Nacional de Dolores

El costo de las obras ha sido calculado en $ 697.670.22

El P. E., por intermedio del Departamento de Obras Públicas, aprobó el presupuesto preparado por la Dirección General de Arquitectura para la construcción del edificio destinado al Colegio Nacional de Dolores, provincia de Buenos Aires.

Las obras de referencia importan la suma de $ 697.670.22.

Obras y edificios fiscales

Por decreto de hoy, se autoriza la ejecución de diversos trabajos

El primer magistrado suscribió esta tarde los siguientes decretos del Ministerio de Obras Públicas:

Aprobando la documentación técnica y presupuesto para efectuar obras de reparo en el camino de acceso a la estación La Laguna y hacia Ausonia (Córdoba), zona de los ferrocarriles Pacífico y Central Argentino, cuyos presupuestos importan $ 4.627.52.

Aprobando el presupuesto, valor pesos 3.300, para la ampliación de las obras que actualmente se llevan a cabo en el camino de Maggiolo a Sancti Spíritu, zona del F. C. Central Argentino (Santa Fe).

Aprobando el presupuesto por la suma de $ 3.642.37, para la demolición de albañilería, extracción y recolocación del tragaluz y carpintería nueva en reemplazo de la existente, en el Colegio Nacional Bartolomé Mitre.

Aprobando el presupuesto por la suma de $ 4.707.76, para efectuar el levantamiento de la cubierta de hierro galvanizado y su colocación cambiando los tirantes de pino tea, en los salones de Química, Arquitectura, Dibujo y Topografía, en el edificio ocupado por la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

Aprobando plano y presupuesto, por la suma de $ 6.210.92, para la reparación de las instalaciones eléctricas del Colegio Nacional Mariano Moreno.

Aprobando el presupuesto referente a los trabajos de modificación del alumbrado eléctrico en la playa y almacenes dependientes de la Dirección General de Puentes y Caminos, en la dársena Sud, por la suma de pesos 4.461.98.

Autorizando a los Ferrocarriles del Estado para llevar a cabo la instalación de una grúa hidrante con su respectiva cañería y demás accesorios en la estación Ledesma, del F. C. C. Norte Argentino, cuyo presupuesto es de $ 11.455.61.

Exonerando del pago de servicios sanitarios al Gobierno de la provincia de San Luis a las fincas de su propiedad ubicadas en las calles Ayacucho 60 B. y 72/78, Balcarce 108 B., Ayacucho 94 B. y Francia 425 B. de la ciudad de Mercedes.

Aumento de la renta aduanera

En el día de ayer la Aduana de la Capital recaudó por los conceptos que se expresan las siguientes sumas:

Importación, almacenaje, eslingaje, guinche y estadística, pesos moneda nacional 836.673.78; exportación, 111.759.63; derechos portuarios, 90.804.37. Total, pesos moneda nacional 1.039.237.78.

Durante el mismo día del año último la recaudación total por los conceptos expresados alcanzó a la suma de 361.440.24 pesos moneda nacional, acusando una diferencia a favor del presente de pesos 677.797.54 moneda nacional.

La diferencia en total a favor del año en curso, alcanza a la suma de pesos 48.674.606.57 **moneda nacional de curso legal.**

El problema de los caminos en la provincia

Proyecto de la comisión técnica sobre la propuesta Nolan

Publicamos a continuación el proyecto con que se acompaña el informe de la comisión técnica sobre la propuesta Nolan, elevan al P. E. de la Provincia:

PROYECTO DE LEY

De construcción y conservación de caminos afirmados y consolidados

El Senado y la Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires sancionan con fuerza de ley:

Artículo 1o.—Autorízase al P. E. a construir caminos afirmados y consolidados en el territorio de la provincia con sujeción a las disposiciones de la presente ley.

Art. 2o.—La construcción de caminos afirmados con los fondos destinados por esta ley se realizará teniendo en cuenta la producción agrícola, producción y valuación de los campos situados en su zona de influencia siempre que el producido del impuesto adicional establecido en los artículos 15 y 16, alcanzara o excediere del 80 por ciento del servicio de la deuda que se contraiga para la ejecución de las obras, o en su defecto, cuando los vecinos se comprometieran a cubrir la diferencia.

Los caminos consolidados se construirán en aquellas zonas que por su menor riqueza no estén en las condiciones expresadas anteriormente.

Art. 3o.—Los caminos que se construyan en virtud de esta ley deberán tener su arranque en las cabezas de partido, estaciones de ferrocarriles, centros poblados o caminos afirmados ya existentes.

Art. 4o.—Los caminos afirmados tendrán un perfil transversal determinado por una faja central afirmada de un ancho mínimo de tres metros, y una faja lateral adyacente de tierra suficientemente consolidada de un ancho de tres metros y al costado de ambas dos banquinas de tierra de dos metros de ancho cada una.

Queda facultado el P. E. para aumentar el ancho de la calzada afirmada en los centros urbanos y caminos importantes cuando las necesidades del tráfico así lo requieran.

Art. 5o.—Los caminos consolidados tendrán una faja central de seis metros de ancho como mínimo y dos fajas laterales de dos metros de ancho cada una.

En la construcción de los caminos consolidados deberá darse preferencia al empleo de los materiales existentes en la región que crucen.

Art. 6o.—Para cubrir los gastos que demanden los estudios y proyectos de los caminos autorizados por la presente ley, se tomarán las sumas de la partida para construcción de caminos del presupuesto general.

Art. 7o. — Queda autorizado el P. E. para realizar las obras por licitación de acuerdo con la ley de Contabilidad o por administración, según mejor convenga a los intereses públicos.

Las obras cuyo valor exceda de 250.000 pesos no podrán ejecutarse por administración sin previa resolución en acuerdo general de ministros.

Art. 8o.—En todo contrato de obras de las que esta ley autoriza y siempre que por la naturaleza del trabajo fuere necesario el material pétreo, el P. E. podrá hacer obligatorio el empleo del que produzcan las fábricas de propiedad de la provincia.

Art. 9o. — Para el pago de las obras se autoriza al P. E. a emitir bonos de deuda interna que se denominarán "Bonos de caminos de la provincia de Buenos Aires" en series de cinco millones de pesos moneda nacional y hasta un total de cincuenta millones de pesos moneda nacional, los que gozarán de un interés del 6 1|2 por ciento anual y uno y medio por ciento de amortización acumulativa anual que serán entregados a los contratistas en pago de las obras autorizadas por esta ley, al tipo mínimo del 90 por ciento.

Art. 10.—Las amortizaciones se harán por sorteos mientras estén a la par o arriba de la par y por licitación cuando estén abajo de la par, pudiendo el P. E. hacer en cualquier tiempo amortizaciones extraordinarias.

Art. 11.—Para el servicio de los intereses y amortización de estos bonos créase un fondo especial acumulativo.

Art. 12.—La Contaduría General abrirá una cuenta especial para la administración de esos fondos que denominará "Fondo acumulativo para la construcción de caminos afirmados y consolidados, el cual se aplicará exclusivamente para el objeto que se destina, debiendo ingresar los sobrantes de un ejercicio a los del ejercicio siguiente sin solución de continuidad, cuya distribución la fijará el P. E.

Art. 13.— Para el cumplimiento de lo dispuesto en el art. 12, el P. E. por intermedio de sus oficinas técnicas hará anualmente el plan y presupuesto de los trabajos y estudios a ejecutar.

Art. 14.— A los efectos del pago del impuesto adicional a la contribución territorial a que se refiere el inciso b) del art. 11 se establece como zona de influencia de los caminos afirmados la siguiente:

a) Centros urbanos.

Unicamente pagarán impuesto adicional las propiedades que den frente á los caminos afirmados.

b) Ejidos y parte rural.

Se considera como primera zona de influencia la faja de tierra comprendida entre el eje del camino afirmado y la línea paralela trazada a ambos lados a ochocientos metros en los ejidos y a mil quinientos metros en la parte rural.

Se considera como segunda zona de influencia la faja de tierra comprendida entre el eje del camino afirmado y una línea paralela trazada a ambos lados lados a ochocientos metros en los ejidos y a mil quinientos metros en la parte rural.

Se considera como segunda zona de influencia la faja comprendida entre el límite de la primera zona y una línea paralela a aquella situada a 800 metros en los ejidos y a 1500 en la parte rural de la segunda zona y una línea paralela a aquella situada a 800 metros en los ejidos y a 1500 metros en la parte rural.

Art. 15.— El impuesto adicional a aplicar a las propiedades situadas en los centros urbanos con frente al camino afirmado; durante el periodo de amortización de los bonos, será de 1 por ciento de la valuación para las que estuvieran edificadas y el 2 por ciento para las no edificadas.

Art. 16. —A los efectos de fijar el impuesto adicional a aplicarse a las propiedades situadas fuera de las plantas urbanas se establecen cuatro categorías.

a) Por cada hectárea de las propiedades situadas en la primera zona de influencia y con frente al camino afirmado.

b) Por cada hectárea de las propiedades situadas en la primera zona de influencia sin frente al camino afirmado.

c) Por cada hectárea de las propiedades situadas en la segunda zona de influencia del camino afirmado.

d) Por cada hectárea de las propiedades situadas en la tercera zona de influencia.

El impuesto adicional se pagará por escala y por año; durante el período que requiera amortización de los bonos; de acuerdo a las escalas de valuación y categorías que se establecen a continuación:

1o. Valuación menor de 50 pesos la hectárea.

a) El uno diez por ciento (1.10 o|o) de la valuación.

c) El setenta y cinco centésimo por ciento (0.75 o|o) de la valuación.

d) El medio por ciento (0.50 o|o) de la valuación.

2o. Valuaciones comprendidas entre 50 y 150 pesos la hectárea.

a) Un peso con diez centavos ($ 1.10).

b) Un peso ($ 1.00).

c) Setenta y cinco centavos (pesos 0.75).

d) Cincuenta centavos ($ 0.50).

3o. Valuación comprendida entre 150 y 250 pesos la hectárea.

a) Dos pesos con diez centavos ($ 2.10).

b) Un peso con noventa centavos ($ 1.90).

c) Un peso con cuarenta centavos ($ 1.40).

d) Noventa y cinco centavos (pesos 0.95).

4o. Valuación comprendida entre 250 y 350 pesos la hectárea.

a) Dos pesos con noventa centavos ($ 2.90).

b) Dos pesos con sesenta y cinco centavos. ($ 2.65).

c) Dos pesos. ($ 2.00).

d) Un peso con treinta centavos ($ 1.30).

5o. Valuación comprendida entre 350 y 450 pesos la hectárea.

a) Tres pesos con sesenta centavos ($3.60).

b) Tres pesos con treinta centavos ($ 3.30).

c) Dos pesos con cincuenta centavos. ($ 2.50).

d) Un peso con sesenta y cinco centavos. ($ 1.65).

6o. Valuación comprendida entre 450 y 550 pesos la hectárea.

a) Cuatro pesos con veinte centavos. ($ 4.20).

b) Tres pesos con ochenta centavos. ($ 3.80).

c) Dos pesos con ochenta y cinco centavos. ($ 2.85).

d) Un peso con noventa centavos. ($ 1.90).

7o. Valuación comprendida entre 550 y 650 pesos la hectárea.

a) Cuatro pesos con sesenta centavos. ($ 4.60).

b) Cuatro pesos con veinte centavos. ($ 4.20).

c) Tres pesos con quince centavos ($ 3.15).

d) Dos pesos con diez centavos. ($ 2.10).

8o. Valuación comprendida entre 650 y 750 pesos la hectárea.

a) Cuatro pesos con noventa y cinco centavos ($ 4.95).

b) Cuatro pesos con cincuenta centavos ($ 4.50).

c) Tres pesos con cuarenta centavos. ($ 3.40).

d) Dos pesos con veinte y cinco centavos. ($ 3.40).

d) Dos pesos con veinte y cinco centavos ($ 2.25).

9o. Valuación que exceda de 750 pesos la hectárea.

a) Cinco pesos con diez centavos. ($ 5.10).

b) Cuatro pesos con sesenta y cinco centavos. ($4.65).

c) Tres pesos con cincuenta centavos ($ 3.50).

d) Dos pesos con treinta centavos. ($ 2.30).

Art. 17. — Cuando una propiedad estuviera afectada a la contribución de dos o más caminos afirmados, solo pagará la mayor que le corresponda por su situación.

Art. 18. — A los efectos de determinar la contribución que corresponda pagar como impuesto adicional de caminos afirmados, el P. E. hará efectuar el catastro de las propiedades situadas dentro de la zona de influencia del mismo por las oficinas técnicas correspondientes.

Art. 19. — El impuesto adicional de afirmados se pagará conjuntamente con el de la contribución territorial.

Art. 20. — Los deudores morosos pagarán el interés del uno por ciento mensual de las sumas adeudadas.

Art. 21. — El P. E. reservará anualmente los fondos necesarios, de la partida de caminos, para la conservación de las obras construídas por esta ley, debiendo establecer al terminarse cada sección de camino el número de camineros permanentes necesarios.

Art. 22. — Los propietarios de los terrenos linderos estarán obligados a conservar expeditos los desagües de los caminos en la parte que den frente a sus propiedades.

Art. 23. — Se declaran de utilidad pública y queda autorizado el P. E. a efectuar las expropiaciones de los terrenos que considere necesarios para modificar las trazas de los caminos actuales o para la apertura de los nuevos caminos debiéndola llevar a cabo de acuerdo a la ley de la materia.

Art. 24. — El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley quedando facultado para adoptar las medidas necesarias para su eficaz cumplimiento.

A PROPOSITO DE TORNEOS GANADEROS

Dos telegramas expresivos

El presidente de la Sociedad Rural Argentina, ingeniero Pedro T. Pagés, recibió hoy el siguiente telegrama del ministro de Industrias del Uruguay.

"Señor presidente de la Sociedad Rural Argentina, ingeniero Pedro T. Pagés. — Buenos Aires.

Al iniciarse el torneo ganadero organizado por esa prestigiosa Sociedad Rural Argentina, plácemo saludar al incansable defensor de los intereses rurales. — José F. Arias, ministro de Industrias del Uruguay"

Este telegrama fué contestado por el señor presidente de la Rural en los siguientes términos:

"Doctor Arias, ministro de Industrias del Uruguay. — Montevideo.

Grato al gentil saludo de V. E., con motivo del acto inaugural del certamen ganadero, obligan mi gratitud inmerecidos conceptos. Aliéntame en mi gestión el simpático eco encontrado en ese país hermano entre hacendados, estadistas y, sobre todo, en su digno ministro de Industrias, a quien retribuyo saludos y ruego acepte testimonio de mi más alta consideración. — Pagés, presidente de la Sociedad Rural Argentina".

Duodécimos para el mes de Agosto

La comisión de Presupuesto del Senado ha despachado favorablemente el proyecto de ley de duodécimos para el mes de agosto último, presentado por el señor del Valle, en la última sesión que realizó el mencionado cuerpo legislativo.

Por este dictamen, que debió haber tenido entrada en la sesión de hoy, si no se hubiera malogrado por falta de quórum, se declara en vigencia por el mes de agosto último, la ley general de gastos número 11.178, que rigió durante el año de 1922.

Asimismo se autoriza al P. E. para invertir de rentas generales durante el mismo mes, las cantidades necesarias establecidas de acuerdo a la ley de duodécimos sancionada en el mes de junio del corriente año.

CONVENIO DE NAVEGACION CON BOLIVIA

Días pasados informamos que las cancillerías de Bolivia y la Argentina habían iniciado gestiones tendientes a la celebración de un convenio de navegación comercial por el río Bermejo y su afluente el Tarija, ambos navegables, para facilitar la exportación de los productos de aquel país, convenio que se encuentra al estudio del Departamento de Obras Públicas.

A estar a informaciones que hemos recogido, este asunto vendría a relacionarse con la cuestión de límites pendiente entre ambas repúblicas, y se cree que en retribución a los estudios que realizaría el Gobierno argentino para la firma del convenio, el de Bolivia le cedería la zona de territorio denominada Juntas de San Antonio.

Plan general de armamentos

AUGURASE QUE HA SIDO DESPACHADO FAVORABLEMENTE EL PROYECTO DEL P. E.

Con asistencia de los titulares de las carteras de Hacienda y de Guerra celebraron una larga reunión a puertas cerradas las comisiones de presupuesto, de hacienda y de guerra del Senado para proseguir el estudio del plan general de armamentos proyectado por el P. E.

Según los rumores que circularon insistentemente por antesalas, en dicha reunión se habría despachado favorablemente el referido proyecto que tendría entrada en la primera sesión que celebre el Senado.

Tráfico de pasajeros entre Montevideo y Buenos Aires

GESTIONES DEL MINISTRO DEL URUGUAY

El ministro del Uruguay, señor Daniel Muñoz, se entrevistó esta tarde con el jefe de la cancillería, conversando acerca de las trabas que se ponen al desembarco de los viajeros procedentes del Uruguay.

Al mismo tiempo entregó al ministro de Relaciones Exteriores una nota solicitando la cesación de las medidas que actualmente se ponen en práctica en el puerto de esta Capital, para la entrada de los viajeros que proceden de Colonia y de Montevideo.

El doctor Gallardo prometió al ministro uruguayo que estudiará detenidamente el asunto, y que en breve dictará una resolución sobre el particular.

Comisión de Régimen Aduanero

En el Ministerio de Hacienda se reunirá hoy bajo la presidencia del ingeniero Alejandro Bunge y actuando de secretario el señor Enrique Mujón, la comisión encargada de proyectar el nuevo régimen aduanero y acerca de cuya labor hemos venido informando en sucesivas ediciones.

La comisión continuará hoy estudiando la confección del arancel aduanero.

Academia Americana de la Historia

En la última reunión realizada por la Academia Americana de la Historia se leyeron dos importantes trabajos: uno sobre la "Metodología histórica y orientación moderna de la historia", del doctor Luis Valeri, y otro sobre la "Novela colombiana", del doctor R. Cortazar, de la Academia de la Historia de Bogotá.

El trabajo del señor Valeri es una exposición clara y concisa de metodología histórica, conteniendo indicaciones precisas sobre las formas de estudiar las fuentes, interpretarlas, clasificarlas y darles su verdadero alcance para conocer su autenticidad y demás factores que determinen el criterio que debe seguir el historiador para llegar al conocimiento de la verdad.

El trabajo del señor Cortazar es un estudio sobre la importancia del desarrollo de la literatura en Colombia y su contribución a la bibliografía de la novela americana.

Ambos trabajos merecieron la aproación y el aplauso de los oyentes.

NOTAS MUNICIPALES

LOS TITULOS DEL EMPRESTITO MUNICIPAL

La Intendencia Municipal, por intermedio de la secretaría de Hacienda, ha remitido a la Bolsa de Comercio el pedido de cotización de los títulos del empréstito de "Cancelación y fomento general" correspondientes a la primera colocación de 60 millones.

REPARACION DE CALZADAS

La Dirección General del Departamento de Obras Públicas elevó a la Intendencia para su aprobación, el proyecto que ha confeccionado para la construcción de treinta y seis pasos, veinte cunetas de piedra, reconstrucción de las canaletas de desagüe y abovedamiento de las calles comprendidas en el radio de Av. Lastra, Av. Nacional, Quevedo y Av. Tres Cruces.

Exposición Ganadera de Setiembre

Preparativos para los remates de mañana

El precio pagado ayer por el campeón equino criollo se aprecia extraordinario. — Ventas de la tarde



Campeón Raza Criolla.—1720 Atuel Cardal, por Africano Cardal y Baguala Cardal, que ayer fué vendido en el precio record de $ 5.500

No se oculta, entre todos los que directa o indirectamente están relacionados con la presente exposición ganadera, la impaciencia con que se espera el día de mañana, pues el gran remate de los toros de la raza Shorthorn, que comenzará con el campeón Marion Collynie Knight, dará ocasión para que se manifieste el estado de ánimo en que se encuentra los cabañeros frente al problema de dar a sus respectivos establecimientos animales de pedigree, dignos de producir luego productos merecedores de mención y capaces, al mismo tiempo, de colaborar en la obra para conseguir el tan deseado tipo perfecto de la razana.

El remate se efectuará, como ya lo anunciamos, en el pabellón Buenos Aires, y al efecto se ha dispuesto instalar en él una serie de tribunas que le darán una capacidad para tres mil personas.

El campeón criollo. —

El remate efectuado ayer en los equinos, durante el cual se pagó la suma de 5.500 pesos por un caballo de raza criolla, trascendió al público que, al concurrir hoy a Palermo, deseó conocer el ejemplar cuyo precio constituye un verdadero "record".

Con ese motivo, el box 1720, donde se alberga Atuel Cardal, que es el nombre del animal en cuestión, se vió hoy concurridísimo.

Se trata de un animal de magnífica estampa, que reune en su tipo todas las condiciones que han hecho del caballo criollo un producto tan buscado y apreciado.

Los señores Pedro y Antonio Solanet, criadores del equino en cuestión, han sido muy felicitados por el magnífico estado en que aquél fue presentado.

Ventas de la tarde. —

En la tarde de hoy se efectuaron las siguientes ventas:

A. Bullrich y Cía. — Lanares machos Romney Marsh. Lote 2118, de C. L. Newton, núm. 81 en $ 350, y 112 en $ 400, a Toribio Molina; 2120, de Bernardo Erre, núm. 23 en $ 400, y 16 en $ 790, a Enrique Artayeta; núm. 18 en $ 350, a Germania Estancias Ltda.; 2122, de Bernardo Erre, núm. 28 en $ 950, a Jacinto Crotto; núm. 26 en $ 550, a Germania Estancias Ltda.; 2123; de The Campana Estancia, núm. 320 en $ 250, a Estancias Lejase Ltda.; 2126, de G. A. y Marion A. Dale, núm. 5 en $ 500, a Germania Estancias Ltda.; núm. 4 en $ 500, a Liebig's Extract of Meat Co. Ltd.; núm. 6 en $ 350, a José Estraller.

Importan en total estas ventas la suma de $ 5.300 moneda nacional.

Reparación de puentes y caminos

DECRETOS DEL P. E.

Por decreto de la fecha se ha declarado rescindido el contrato celebrado con el señor Alberto Colombo para la ejecución de las obras de reparación del camino de Larrochea a San Eugenio y puente sobre el arroyo Colastiné, con pérdida del depósito de garantía, efectuado por dicho contratista y autorízase asimismo a la Dirección General de Puentes y Caminos para que con los elementos de que dispone prosiga los trabajos suspendidos dentro del proyecto y presupuesto aprobados, con cargo al contratista, de la multa y gastos de inspección respectiva. Dicha medida ha sido tomada en virtud de la lentitud e intermisión con que se han llevado a cabo los trabajos.

Por otro decreto aprobóse el presupuesto valor total de $ 3.300,00 m.n., para la ejecución de trabajos de ampliación de las obras que actualmente se llevan a cabo en el camino de Maggiolo a Santi Spíritu, zona del F. C. C. Argentino (Protorizadas por decreto de fecha 9 de octubre de 1922. Los trabajos de ampliación han sido encomendados al contratista de las principales, D. José Costa.

Aprobóse asimismo el presupuesto de $ 4.461,95 m.n. para la modificación del alumbrado eléctrico en la playa y almacenes que la Dirección General de Puentes y Caminos posee en la dársena Sud y se autoriza a la Dirección General de Arquitetura para que lleve a cabo dichos trabajos por administración.

Ha sido también aprobado el proyecto formulado por la Dirección General de Puentes y Caminos para la ejecución de obras de reparo en el camino general de acceso a la estación La Laguna y hacia Ausonia, zona de los FF. CC. Pacífico y Central Argentino, y cuyo presupuesto asciende a la suma total de 4.627,52 pesos, debiendo la nombrada Dirección llevar a cabo las obras comprendidas en el presupuesto de 4.024 pesos, por vía administrativa y encomiéndase a la empresa del F. C. Central Argentino para que, dentro de la suma de $ 603,52, proceda a la construcción de una alcantarilla en el cruce de la cuneta del camino de Ausonia con elementos de la citada empresa.

Reunión de la comisión de acuerdos del Senado

Con asistencia del ministro de Justicia e Instrucción Pública, se reunió esta tarde la comisión de acuerdos del Senado a fin de estudiar los diversos pliegos del P. E. relacionados con designaciones y ascensos en la magistratura.

A la hora en que escribimos estas líneas, la comisión continuaba reunida.

Fundación de cooperativas de tamberos

La comisión provisional de tamberos de Garín (F. C. C. A) ha terminado la redacción de los estatutos de la cooperativa que se constituirá en esa localidad el 7 del corriente.

Los fines que establecen el proyecto son semejantes a las de las demás cooperativas fundadas por iniciativa del Ministerio de Agricultura.

La cooperativa de Garín tendrá influencia sobre las localidades comprendidas entre Kilómetro 33 a Zelaya y General Pacheco a Maschwitz sobre las líneas del F. C. C. A. y desde el Kilómetro 40 a del Visco por el F. C. C. Córdoba.

Su asiento será el pueblo de Garín y su objeto inmediato la instalación de una usina para elaborar el excedente de la leche.

PERSONAL FEDERAL EN EL INTERIOR

GIROS REMITIDOS EN LA FECHA

El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General de la Nación, giró en la fecha al interior la suma de 112.517 pesos, destinados al pago del personal federal de las provincias y territorios, destacado en las siguientes dependencias:

Sueldos y planillas suplementarias por julio: Juzgado Letrado del Chubut; Cárcel de Santa Cruz; Juzgados de Paz de Santa Cruz y Tierra del Fuego; Cárcel de Tierra del Fuego; Juzgado Federales de San Juan y Santa Fe; Escuela Normal Mixta de San Pedro; Comisiones de Fomento de Cerro Corá (Posadas, 40 o|o, patentes); San Ignacio, (Posadas, 40 o|o de patentes) y Villa Mirasol, (Santa Rosa); Juzgados Letrados de Misiones y Formosa; Cárceles de las mismas y Juzgado de Paz del Chaco; Formosa; Río Negro y Pampa.

Ministro argentino en Venezuela

El presidente de la República recibirá mañana al ministro argentino en Venezuela, señor Hilarión Moreno, quien debe embarcarse el 10 del corriente para Génova, donde se embarcará luego para aquel país, a fin de tomar posesión de su cargo.

Prorrógase el arrendamiento del local de la Dirección de Arquitectura

El Poder Ejecutivo ha resuelto prorrogar por el término de tres años la fecha de vencimiento del contrato de arrendamiento del edificio de tres pisos y un departamento que ocupa la Dirección General de Arquitectura y que se halla situado en la calle Lima 287.

Instituto de la Universidad de Paris en Buenos Aires

En el Instituto de la Universidad de Paris en Buenos Aires, el señor Luis Hourticq dictó esta tarde su tercera conferencia, disertando esta vez sobre el tema "Catedrales góticas".

Después de muchos años de descrédito, dijo el conferenciante, las catedrales de la Edad Media han sido muy admiradas en la época romántica. Se las admiraba, desde luego, por todo lo que las distingue del arte clásico; gustábase el capricho de sus abigarradas decoraciones, el misterio de las naves obscuras. Creíase este arte producido por la imaginación y se veía en él la sombría fantasía del pensamiento septentrional. Esta tesis romántica ha sido completamente invertida por la historia del arte. El arte gótico es, por lo menos, tan razonable, tan calculado como el arte clásico. La catedral es un organismo más complejo que el templo griego; aquélla no es menos conforme que ésta a la más impecable lógica.

Otro error, solidario del primero, añadió, ha sido igualmente corregido por la ciencia moderna. En razón de los caracteres que se ha reconocido en ella, se encontraba en las fantasías de la decoración ojival el genio germano. Las ruinas románticas del Rhin habían persuadido que debía buscarse allí los orígenes del arte de la Edad Media. Se sabe ahora que las más viejas catedrales góticas del Rhin son un siglo posteriores a las de Francia.

El arte llamado gótico, dijo luego, el de las grandes catedrales del siglo XIII, se desarrolla durante el período que va del reinado de Felipe Augusto al de San Luis, y su centro es, desde luego, el corazón mismo del reino, es decir, la Isla de Francia. Este arte corresponde a una forma determinada de la sociedad francesa. Es el tiempo de las grandes comunas que se desenvolvían bajo la dirección de los obispos y del rey. El alma de estas comunas anima a las catedrales.

Las catedrales se hicieron posibles en ese momento, dijo, por la habilidad de los arquitectos que hallaron una manera nueva de construir las bóvedas. Esta nueva manera consistía esencialmente en hacer descansar estas pesadas bóvedas sobre molduras de piedra que se apoyaban sobre los pilones apuntalados con arbotantes. La catedral gótica, en lugar de ser como el edificio romano, un monumento lleno, es una especie de esqueleto que encuadra vidrieras. Una decoración extremadamente rica, las pinturas de los vidrios, las esculturas de los capiteles y de los pórticos, las torres y galerías de las fachadas completan la fisonomía de la catedral.

Como los elementos que la componen so nextremadamente variados, la catedral presenta tipos muy diferentes. Las catedrales de Francia se distinguen suficientemente y muestran fachadas y bóvedas muy distintas.

A continuación, el orador hizo una rápida revista de las principales de ellas: la de Paris, de Laon, de Noyon, que son las primogénitas de la familia gótica; la de Chartres, que con sus maravillosos "vitraux" y su innumerable cantidad de estatuas ha permanecido hasta nuestros días como era en tiempo de San Luis; la de Reims, que fué la catedral nacional por excelencia, puesto que los reyes de Francia recibían la unción y que, por esta razón, ha sido durante la guerra la catedral mártir; la de Amieres, que posee la bóveda más bella del mundo; la de Beauvais, la de Bourges, etc.... y después de la mitad del siglo XIII. — dijo — puede seguirse por todos los caminos que recorre la cristiandad la propagación del estilo gótico; él ha sido en el transcurso de lo siglos adaptado por todo el mundo cristiano.

No ha vivido durante trescientos años sin transformarse, añadió. Puede seguirse su evolución después del momento en que el arte gótico se separa del arte romano hasta el fin de la Edad Media, cuando viene a fundirse con el arte del Renacimiento. Es así que se va del estilo severo al estilo esbelto de Amiens, después a la manera más florida del radiante y del resplandeciente. Pero si la ornamentación en el arte gótico ha ido enriqueciéndose, la inspiración, al contrario, parece haber perdido algo de su fuerza. Las catedrales del siglo XIII tienen un vigor, muestran una vehemencia que falta en los monumentos graciosos y complicados del fin de la Edad Media.

El período gótico — terminó diciendo — ha sido quizás el más bello y el más inspirado del arte cristiano. Jamás la fe ha encontrado expresión más elocuente que en el dibujo de la bóveda de Amiens y en las estatuas de Chartres y de Reims.

DIPLOMATICAS

Ministro argentino en Centro América—

El ministro argentino en Centro América, señor Atilio Daniel Barilari, ha comunicado a la Cancillería que hoy presentó sus credenciales al presidente de la República de Panamá.

Consulado general en el Paraguay—

El nuevo canciller del consulado general de la República en el Paraguay, señor Juan M. Brian, se embarca pasado mañana con destino a la Asunción.

Recepción de embajadores—

El jefe de la Cancillería recibirá mañana en audiencia especial a los embajadores y encargados de negocios extranjeros acreditados ante el gobierno argentino.

Embajada argentina en Chile—

El embajador argentino en Chile, doctor Manuel Malbrán, mantuvo esta tarde una breve conferencia con el jefe de la Cancillería, doctor Gallardo.

El referido diplomático trasladóse, después a la Presidencia de la República, a fin de saludar al primer magistrado.

Construcción de un puente sobre el arroyo Saladillo

El Departamento de Obras Públicas ha dictado una resolución aprobando el proyecto formulado por la Dirección General de Puentes y Caminos para la construcción de un puente sobre el arroyo Saladillo, en el camino carretero de Resistencia a Colonia Popular, en el territorio del Chaco.

El presupuesto de esta obra asciende a la suma de 21.300 $.

Lazareto Cuarentenario para Animales

Por el Ministerio de Obras Públicas se aprobó el plano, cómputo métrico y presupuesto con el objeto de construir el pabellón número 29, a continuación del 21, recientemente terminado, en el Lazareto Cuarentenario para Animales, en el puerto de la Capital, y a fin de facilitar la estabulación y observación de los bovinos importados que llegan al mismo, cuyo gasto es de $ 90.018.78.

Venta de los campeones y entrega de los premios en la Rural

El presidente de la Sociedad Rural Argentina y los miembros de su comisión directiva, doctor Cornelio J. Viera y señor Isidoro A. Rodríguez, se entrevistaron esta tarde con el doctor Alvear, invitándolo a concurrir mañana, a las 14.45 horas, al local de Palermo para presenciar la venta de los campeones del último concurso.

Le invitaron también a asistir al acto de distribución de los grandes premios, a realizarse el domingo próximo a las 11.30, para entregarlos personalmente, como asimismo al almuerzo que con tal motivo se anuncia para ese día.

El primer mandatario les hizo la promesa de concurrir a la venta de los campeones y a la distribución de premios, excusándose de asistir al almuerzo, por haberse comprometido a presenciar el match de football entre genoveses y argentinos, a disputarse el domingo por la tarde.

Administración Nacional

Parque Sanitario del Departamento de Higiene—

Se aprobó el presupuesto para la construcción del cerco y vereda de la manzana que limitan las calles Venezuela, Azopardo, México y Espora, en la que está ubicado el Parque Sanitario del Departamento Nacional de Higiene, cuyo gasto es de pesos 35.961.98.

Cuerpo de gendarmería de Misiones

Por el Ministerio del Interior se nombró capitán jefe para el cuerpo de gendarmería de la gobernación de Misiones, al mayor S. R. Pedro Rebello, en reemplazo de Aurelio R. Galíndez que renunció.

Personal extraordinario de Agricultura—

El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General, entregó hoy al Ministerio de Agricultura la suma de 40.000 pesos destinada al pago de refuerzos del personal extraordinario por el mes de julio.

Penitenciaría Nacional—

Fué entregada hoy a la Penitenciaría Nacional, la suma de 11.000 pesos, destinada al pago de peculio de los presos y gastos menores por el mes de enero.

Pago de suministros—

La firma Luis Spinetto y Cía., recibió hoy del Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General, la suma de 14.643 pesos, en concepto de pago por suministro de maderas a la Dirección de Navegación y Puertos.

Campaña Antipalúdica—

Destinadas al pago de sueldos del personal encargado de la campaña antipalúdica en las provincias, el Departamento Nacional de Higiene ha recibido de la Tesorería de la Nación, las sumas que a continuación se especifican:

Por julio: para La Rioja, 6.171 pesos; para Salta, 8.910; para Catamarca, 8.590, y por mayo y junio, para todas las provincias 40.774 pesos.

Cárcel de Ushuaia—

El Ministerio de Justicia, recibió hoy de la Tesorería de la Nación la suma de 88.940 pesos.

Se destina dicha suma al pago del personal de guardias cárceles de Ushuaia por los años de 1920 y 21.

Material de ingenieros del Ejército

SE CREA UNA COMISION PARA SU ESTUDIO

Con el propósito de que el material de ingeniería destinado al ejército reuna siempre las condiciones exigidas por los fines militares a que se lo destina, el P. E. ha expedido hoy un decreto designando una comisión encargada de su estudio y fiscalización.

El decreto a que nos referimos dice así:

Créase una comisión permanente para el estudio y construcción del material de ingenieros, presidida por el director general de ingenieros e integrada por el director de Tropas y Comunicaciones, el jefe del II departamento de la Dirección General de Arsenales de Guerra, y un jefe que será designado por el inspector general del Ejército.

Autorízase a la comisión creada a realizar experiencias de material con la cooperación de las tropas de ingenieros y comunicaciones, a cuyo fin se dirijirá en cada caso al Comando Superior respectivo, comunicándolo también al inspector general del ejército.

Aparte del plan general relativo a los fines para que es creada, la comisión presentará al Ministerio un programa de gastos relativos a las experiencias que se proponga realizar.

Palacio de Justicia

PROCURADORIA GENERAL DE LA NACION

Ha dictaminado hoy el doctor H. Rodríguez Larreta en una incidencia suscitada sobre incumplimiento de una requisitoria hecha por un juez militar ante la policía de la Provincia de Buenos Aires. Dice el procurador general en su dictamen:

"Sr. ministro de Hacienda:

De las constancias de este expediente no surge que el señor jefe de policía de la Provincia de Buenos Aires se haya negado a cumplir, por sí, el oficio del señor juez de instrucción militar.

En la nota que en copia obra a fs. 12, hace saber aquel funcionario que

Licitación para la provisión de cemento portland

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente, a las 14.30, para la provisión de cemento portland, cal de Córdoba, arena oriental, kerosene, etc., de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, primer piso.

Bs. Aires, septiembre 4 de 1923.

El Secretario.

18|713 v. sep. 11

Licitación para la construcción de adoquinado

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente, a las 15.30, para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal de las calles Bynnon de Barragán a Madero y Barragán de Rivadavia a Gaona, de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, primer piso.

Bs. Aires, septiembre 4 de 1923.

El Secretario

18|713 v. sep. 11

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Italia	Alemania	Suiza	Bélgica	Holanda	E. Unidos	Brasil
Nación Argentina	39 3/16	13.15	5.28	17.35	—	4.10	15.95	—	135.—	—
Provincia de Buenos Aires	39 1/2	13.—	5.47	17.30	—	4.08	15.80	1.89	135.60	—
Alemán Transatlántico	13.99	17.28	41.62	13.06	000027	55.70	14.25	120.80	308.67	29.67
Americano del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo Sudamericano	38 13/16	12.95	5.41	17.05	—	4.05	15.95	1.87	128.50	—
Argentino - Uruguayo	14.10	17.50	41.80	13.20	000030	56.—	14.30	121.—	310.—	29.55
Comercial del Azul	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Córdoba	39 5/16	13.17	5.57	17.40	9.500.000	4.08	15.95	1.87	135.—	38.100
Español del Río de la Plata	38 3/4	13.10	5.47	17.10	—	4.16	16.30	1.86	136.50	37.800
Francés del Río de la Plata	14.03	17.36	41.62	13.25	—	55.70	14.24	121.53	309.77	29.37
Francés e Italiano de la A. del Sur	14.15	17.60	41.80	13.40	000036	55.—	14.20	122.—	310.—	28.48
Galicia y Buenos Aires	14.07	0.174	0.416	0.131	—	0.558	0.144	1.213	3.093	—
Germánico de la América del Sur	13.90	17.28	41.72	13.55	0.00027	55.70	14.25	120.80	308.74	29.67
Holandés de la América del Sur	39.—	13.—	5.50	17.28	7.000.000	4.08	15.82	1.87	135.70	37.800
Italia y Río de la Plata	38 5/8	12.85	5.45	16.90	—	4.03	15.80	1.85	136.70	40.000
Italo - Belga	39 3/16	13.10	5.57	17.35	—	4.09	15.93	1.88	135.30	—
Italo Sudamericano	39 1/4	13.10	5.50	17.35	—	4.10	15.92	1.90	135.—	38.000
Londres y Río de la Plata	14.07	17.20	41.90	13.20	000010	55.80	14.71	—	308.60	30.50
Nuevo Banco Italiano	39 1/8	13.07	5.49	17.38	7.000.000	4.09	15.80	1.88	135.40	37.900
Popular Argentino	14.09	0.178	0.418	0.135	3.500.000	0.561	0.148	—	3.102	0.295
Royal Bank of Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The First National Bank of Boston	39 1/8	13.12	5.50	17.25	—	4.75	15.92	1.85	135.30	37.500
The National City Bank of New York	14.12	17.60	41.80	13.30	00087	56.10	14.10	—	309.70	28.40
The Yokohama Specie Bank	13.95	17.41	—	—	—	—	—	—	3.054	—

no fué posible proceder a la captura del ciudadano Julio C. Gordillo por haberlo así ordenado el señor juez del crimen, doctor Justo A. Chanetón, en virtud de que la requisitoria no había sido hecha por el conducto correspondiente.

El señor juez de instrucción militar, haciendo uso de facultades que le son propias, ha debido investigar este hecho previamente requiriendo del señor juez del crimen nombrado los informes del caso, tendientes a demostrar a qué respondía esa orden, si existía contienda de competencia deducida por parte interesada o si se trataba de un conflicto de jurisdicción, a fin de estar habilitado para proceder en consecuencia.

Opino que este es el procedimiento que debió observarse, dada la facultad que al juez instructor le confiere al Art. 263 del Código de Justicia militar para hacer comparecer a los testigos que citados no concurrieron a declarar".

CONVOCATORIA DE ACREEDORES

Ante el juzgado del Dr. Félix Martín y Herrera, secretaría Zuviría, se ha presentado solicitando convocatoria de acreedores la Sociedad Anónima "A la Ciudad de Londres" (J. Brun y Cía. Ltda.).

Del balance presentado se desprende un activo de $ 2.182.650.77 para responder a un pasivo de pesos 1.507.983.33.

JUZGADO DEL Dr. ABELENDA

En su despacho de hoy el juez de lo civil doctor Martín Abelenda, dictó las siguientes sentencias:

D. Natalio Ambrosetti, contra la Cía. de Seguros La Continental, sobre indemnización por un accidente del trabajo: condena a la demandada, con costas.

—Doña Mercedes Mascías contra don José M. Bruy, sobre reivindicación de unos terrenos; hace lugar a la demanda, sin costas.

—D. M. Canal Gómez contra D. S. Echeverría, por indemnización de daños y perjuicios; admite, con costas.

—D. José Duncon Rossi, contra D. Gregorio Fingerman, por cobro de alquileres; rechaza la demanda, con costas.

FISCALIA DEL Dr. ACHAVAL RODRIGUEZ

El fiscal del crimen doctor Pástor Achával Rodríguez solicitó hoy la pena de cinco años de prisión para Francisco Aguilar, español, de 28 años, casado, educacionista, procesado por estafa.

JUZGADO DEL Dr. GARCIA TORRES

Falló hoy el juez del crimen doctor Benjamín García Torres, los siguientes procesos:

José Juan Baccino, argentino, de 36 años, soltero, jornalero, por disparo de armas y lesiones; un año y 6 meses de prisión, condicional.

—Juan Balossi, argentino, de 27 años, soltero, jornalero, por atentado a la autoridad; ocho meses de prisión condicional.

—Jesús Martínez, español, de 29 años, casado, empleado, por hurto; dos años de prisión.

—Manuel Costamazua, italiano, de 49 años, casado, comerciante, por disparo de armas y lesiones; absuelto de culpa y cargo.

COMERCIO

Segunda rueda

Cédula H. Arg., sep. 5: 77.800 a 101.30.
Id 2a. serie, sep. 5: 60.000 a 99.20.
Id 3a. serie, sep. 5: 9.500 a 98.40.
Id 4a. serie, sep. 5: 137.000 a 98.40
Id 5a. serie, sep. 5: 34.500 a 97.30.
Id 6a. serie, sep. 5: 52.000 a 97.20.
Id 7a. serie, sep. 5: 56.000 a 95.70.
Id 8a. serie, sep. 5: 107.400 a 95.80.
Id fin de mes: 100.000 a 96.
Id 9a. serie, sep. 5: 25.000 a 96.30.
Id 10a. serie, sep. 5: 21.500 a 96.20.
Id 11a. serie, sep. 5: 8.500 a 97.50.
Id 12a. serie, sep. 5: 87.000 a 97.50.
Id 13a. serie, sep. 5: 35.000 a 98.10.
Id 14a. serie, sep. 5: 30.000 a 98.20.
Id 15a. serie, sep. 5: 6500 a 97.
Id 16a. serie, sep. 5: 35.000 a 97.10.
Id 17a. serie, sep. 5: 119.500 a 95.60.
Id 18a. serie, sep. 5: 51.000 a 95.60.
Cédulas Nac., serie L, sep. 5: 7100 a 100.20.
B. A. 4 1/2, sep. 5: 35.000 a 61.80.
Id sep. 15: 10.000 a 64.80.
Id octubre 31: 59.000 a 65.35.
Crédito 1917, sep. 5: 50.000 a 84.20.
Id 1922, sep. 5: 255.000 a 96.60.
Id fin de mes: 50.000 a 96.80.
Id 1911, sep. 5: 90.000 a 86.20.
Bonos (sem.) sep. 5: 7400 a 88.40.
Deuda Municip. 7 o/o sep. 5: 6500 a 101.60.
Deuda B. A. 6 o/o, sep. 5: 15.000 a 88.30.
Bonos B. Provincia, sep. 5: 39.500 a 93.20.
Banco Francés, sep. 5: 50 a 43.80.
Puerto Sastre, sep. 5: 500 a 1.65.
Astra, sep. 5: 30 a 61.50.
Puerto San Nicolás, sep. 5: 1200 a 96.60.

MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

PRECIOS OFICIALES

Segunda rueda

	$ oro
Libras	33.516
Francos	13.15
Belgas	16.04
Suizos	4.09
Florines	1.88
Liras	15.35
Marcos	9.000.000
Pesetas	5.55 1/4
Dólares	135.10
Reis	38.200
Montevideo	7 3/4

PRIMERA EDICION

4 DE SEPTIEMBRE DE 1923

La libertad de prensa

No es posible uniformar bajo el común denominador de atentados contra la libertad de prensa ciertos incidentes en los que han resultado víctimas algunos periodistas de las provincias. Mucho más propenso a injusticias, todavía, es el querer aplicar una regla común a sucesos cuya apariencia semejante resuelve procesos de naturaleza esencialmente distinta. Por algo la Constitución nacional prohibe al Congreso el dictar leyes que reglamenten la libertad de palabra escrita, reservando implícitamente esa facultad a las legislaturas provinciales. Infracciones de naturaleza especial, dotadas de modalidades propias que impiden encuadrarlas dentro de las clasificaciones ordinarias del delito, las violaciones a la libertad de prensa tienen una repercusión local que sólo puede ser medida y sancionada por tribunales populares que apliquen una norma jurídica también local. Algo análogo acontece con las reacciones operadas contra la prensa en el territorio de la República. Condenables en principio, y enérgicamente condenables como manifestaciones de incultura social incomprensiva del derecho de crítica que al periodismo compete en toda sociedad civil libre, deben ser cuidadosamente examinadas antes de englobarlas en un pronunciamiento exclusivo que no distinga los antecedentes que condicionan cada caso. No siempre, lo repetimos, un incidente del que resulta víctima un periodista constituye un hecho que afecta la libertad de de prensa, como no siempre tal acto u omisión cometido por un militar o un sacerdote importan casos sometidos al fuero de las leyes militares o de los tribunales eclesiásticos. Hombres como los demás, mezclados activamente a la vida colectiva del medio social en que actúan, los periodistas reciben con frecuencia las consecuencias de actos o manifestaciones bien alejadas de su actividad profesional o sólo incidentalmente relacionadas con ella. Sería temerario, entonces, adjudicar una condenación invariable a sucesos condicionados por antecedentes o circunstancias fundamentalmente diversos. Y mayor temeridad aún, y mayor injusticia todavía, denunciar la falta de garantías a la libertad de prensa en aquellas provincias donde la más escrupulosa rectitud de su gobierno y el más celoso respeto de sus autoridades no pueden impedir que se produzcan hechos lamentables alrededor de personas que trabajan en el periodismo.

Caso típico de esta confusión entre sucesos de naturaleza disímil es el que aparece en un comentario que "La Nación" encabeza con el título de "Regresión intolerable". Sólo por obra de apasionada parcialidad explícase que "La Nación" reuna como factores homogéneos el gobierno de Buenos Aires y la bárbara facción que gobierna en San Juan. Median entre una y otra entidad distancias morales infranqueables. Al frente del gobierno de Buenos Aires están ciudadanos que por su personal cultura, también familiarizada con las labores del periodismo, su educación cívica y sus antecedentes públicos, anticipan inviolables seguridades de respeto hacia aquellas libertades que los poderes públicos deben garantizar. Mandan en San Juan, hombres para quienes el poder fué la meta de una carrera de violencias y que ponen en todos sus actos el sello de la desorbitada grosería que parece ser su condición fundamental. El hecho ocurrido en la provincia de Buenos Aires, y elevado a conocimiento del gobierno por el Círculo de Periodistas con un celo profesional acaso excesivo, resulta ser la consecuencia de factores complejos, entre ellos, según parece, algunos de índole pasional totalmente extraños al ejercicio del periodismo. En San Juan, por el contrario, se ha presenciado un ataque brutal contra la libertad de prensa, caracterizado por el encarcelamiento arbitrario de un periodista y agravado por la ulterior denegación de justicia cuando la víctima puso en juego los recursos que la ley concede a los ciudadanos para recobrar su perdida libertad.

Los casos no son iguales sino esencialmente distintos. En Buenos Aires, primer Estado argentino por su cultura y por el alto nivel ético de sus gobernantes se ha producido un hecho extraño a la voluntad de su gobierno e inevitable para el mismo como son inevitables siempre los hechos determinados por el juego airado de las pasiones personales. Al amparo de una ley adelantada y moderna, más adelantada que en la capital, donde a las infracciones de prensa aplícanse las sanciones del Código Penal, el periodismo de la provincia de Buenos Aires desenvuelve su misión con una seguridad e independencia que refleja honra sobre la sociedad civil argentina.

En San Juan, por lo contrario, percíbese, efectivamente, una torva tendencia regresiva, singularizada por la persecución airada de la opinión pública, sea que se manifieste por la palabra escrita, sea que acuda a la palabra oral. El primer signo de un despotismo bárbaro es el amordazamiento de la prensa. Visible está en San Juan, donde la horda gobernante niega y viola con inaudita rudeza todas las garantías civiles que la Constitución concede sin excepción a los habitantes del país. Al confundir situaciones, "La Nación" se hace cómplice de los brutales atentados del gobierno sanjuanino. Porque en casos semejantes, una confusión implica una complicidad.

¡Duro con la anarquía!

La "Convención Constituyente" de **Córdoba, parece que tiene contadas sus horas, gracias a una honda escisión producida en su seno. Se trata de la explosión de una franca hostilidad entre dos tendencias inconciliables, que se polarizan, respectivamente, en los doctores Julio A. Roca y Rafael Núñez, "avanzada" la primera en las reformas que sostiene, "reaccionaria"** la segunda a todo evento.

Afírmase que se ha negado aquélla a consentir en una proposición **que tendría por base reconsiderar el capítulo del régimen político, a objeto de restablecer el sistema representativo departamental en el Senado, conforme a la exigencia de los viejos caudillos de la campaña.** Si se tiene en cuenta que la innovación introducida en esta materia, no ha sido tal, puesto que se reduce a permitir la formación de un distrito con dos departamentos, en vez de instituir la Provincia en colegio único, según la iniciativa de los "avanzados", sistema que, en verdad, hubiera extinguido el influjo caciquil en la constitución de la Alta Cámara, fácil es comprender hasta qué punto ha logrado imponerse el grupo "reaccionario", expresión neta de la vieja oligarquía. Y es tan intransigente la posición adoptada que ya se anuncia un recurso supremo para hacerla prevalecer: la dimisión colectiva de los convencionales que constituyen ese "caucus", como medio de impedir prácticamente el "quórum" de la Asamblea. Otra reforma que también resisten, la inamovilidad de los miembros del Poder Judicial, robustece la actitud que se les atribuye de suerte que por momentos se aguardan en Córdoba novedades de bulto que pongan al descubierto la discordia intestina de la situación imperante, a pesar del compás de espera de la sesión de ayer.

En prueba del desmembramiento sensacional de aquel oficialismo, ¿puede pedirse nada más elocuente? ¿Qué hace el Senado de la Nación a la vista de tal desbarajuste? Porque, a estas fechas, no ha de haber ninguno de sus miembros que, sensatamente, niegue a la intervención federal el único procedimiento eficaz de restablecer la vida institucional de la Provincia. Sólo se requiere una dosis de resolución bien inspirada. ¡Duro con la anarquía!

Radicalismo santiagueño

Es conocida nuestra actitud frente a la situación política de Santiago del Estero; conocida e inconfundible, desde que estamos en el concepto radical, con sus principios y su orientación invariable, concretada legítimamente en el Comité Nacional. Podemos, pues, hablar de los sucesos recientemente acaecidos allí con entera independencia, aun cuando no nos interesan las rencillas, y por eso cabalmente no nos preocupamos de ellas. Pero, en cambio, no queremos dejar sin respuesta a una impostura de "La Prensa", encajada en las generalizaciones del comentario que le dedica al asunto.

Habla el monstruo con el desparpajo habitual de la terca tendencia que permanece "fiel al personalismo". Ahí, en la aludida "tendencia" no hay personalismo. Hay radicalismo, sencillamente. Tan depurado y adherido a los conceptos doctrinarios del partido, que está constituido por hombres que hasta ayer mismo actuaron en los diferentes núcleos locales en que el partido accentuaba su acción. Esa es la "tendencia" auspiciada por el Comité Nacional, la lógica, la que está con los postulados inmortales de la causa y por eso mismo adquiere todo el relieve de la personalidad propia.

El escrutinio de las elecciones en Catamarca

Partió anoche la delegación radical

Salió anoche para Catamarca la delegación del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical, compuesta del senador doctor Fernando Soria y doctor Carlos J. Rodríguez, quienes van a presenciar el desarrollo del escrutinio de las últimas elecciones de la provincia que se iniciará mañana y a asesorar a nuestros correligionarios sobre cualquier punto que se relacione con el mismo. Como se sabe el doctor Rodríguez que integra esa representación es una personalidad bien preparada en la materia constitucional.

Podrá dilucidar con su claro criterio cualquiera interpretación errónea o dudosa de la ley, ajustando su opinión a la autoridad que tiene conquistada con su vasta ilustración y conocimientos especializados.

Agitación en los círculos políticos—

CATAMARCA, septiembre 4. — En vísperas del escrutinio la agitación en los círculos políticos aumenta.

Los conservadores al jugar su última carta allegan todos los recursos de que pueden disponer.

Han concentrado en esta capital sus ocho legisladores y han abierto **una campaña contra los legisladores radicales que son en número de catorce, amenazándolos con el** Ministerio de Instrucción Pública, a los que son profesores.

A otros lo han hecho con seguridades de revolución o de intervención nacional. También han recurrido a los anónimos escritos en estilo terrorífico recordando la tragedia sanjuanina.

Desde ayer han comenzado a amenazar con formación de colegio electoral doble bajo los auspicios de altas influencias metropolitanas.

La Unión Cívica Radical permanece tranquila con la seguridad de que el veredicto de las urnas consagrará su victoria y con el convencimiento más absoluto de que la Constitución y la ley electoral ampara su derecho.

Mañana celebrará la asamblea legislativa su sesión y se sancionará el decreto adoptando el reglamento del escrutinio igual al sancionado por la legislatura bonaerense en 1914.

LA LLEGADA DEL "SOUTHERN CROSS"

SE LE ESPERA A ULTIMA HORA HOY, EN MONTEVIDEO

Nos han informado esta mañana en la agencia local de Munson Line que el paquete estadounidense Southern Cross, que se esperaba mañana temprano en nuestra dársena, llegará al vecino puerto de Montevideo en las últimas horas de la tarde de hoy. De manera que aún no se sabe si estará mañana aquí o el siguiente día a primera hora.

El paquete Southern Cross zarpó de Santos con algún atraso, llegando en iguales condiciones a Montevideo. Y como tiene que realizar operaciones en la otra orilla, no se conoce exactamente la hora de arribo a nuestro puerto.

El expresado vapor procede de Nueva York y Río de Janeiro, con pasajeros, carga general y correspondencia.

La novela inglesa contemporánea

ULTIMA CONFERENCIA DEL DOCTOR NIN FRIAS

En el salón de actos de la Biblioteca Nacional de Mujeres, dará mañana, a las 17 horas, su última conferencia el doctor Alberto Nin Frías.

Ella versará sobre: "La novela inglesa contemporánea", asunto que despierta un vivo interés y que el disertante domina con plena erudición.

Se ocupará preferentemente de los cinco grandes innovadores contemporáneos:

a) El imperialismo, Rudyard Kipling; b) La novela utópica, H. G. Wells; c) La vida provincial, Arnold Bennet; d) La sociedad en su conjunto, John Golsworthy, y e) La vida del mar y el cosmopolitismo, Joseph Conrad.

EL "LLANQUIHUE"

PARTIO ESTA MAÑANA PARA CHILE

De regreso a la vecina república andina, emprendió hoy viaje del dique 1, despachado para Valparaíso, el vapor chileno "Llanquihue", con un cargamento de productos del país.

Este vapor que debió zarpar anteayer, demoró su partida hasta hoy a causa del accidente que sufrió el domingo último, del cual informamos ampliamente en nuestra edición del mismo día.

El expresado vapor pertenece a la firma Braun y Blanchard, de Chile, la que tiene desde hace unos meses establecido un servicio de carga entre Valparaíso y nuestro puerto, servido con cuatro vapores.

Este es el primer viaje, del cual regresa, que efectuó a nuestras aguas.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

Es posible que Italia se retire de la Liga de las Naciones

Las víctimas de la catástrofe japonesa llegan a 200.000

El conflicto ítalo-griego

ROMA, septiembre 4 (U. Press). — El "Messaggero" publica una nota semioficial diciendo que Mussolini está decidido a considerar la Liga de las Naciones incompetente para intervenir en el conflicto greco-italiano y que en caso que se insista en conseguir dicha intervención estudiará la oportunidad del retiro de Italia de la Liga.

ANGORA, septiembre 4 (H. Savas) —En los círculos gubernativos de esta capital se sigue con sumo interés el conflicto ítalo-griego. Hasta ahora el Gobierno no ha definido aún su política relativa a ese conflicto.

El reconocimiento del gobierno mejicano

WASHINGTON, septiembre 4 (A. Havas). — El gobierno norteamericano y el gobierno de Méjico han acreditado hoy, martes, recíprocamente, un encargado de negocios para que los represente respectivamente, en esta capital y en Méjico.

Con este acto simultáneo ha quedado de hecho oficialmente, a contar desde esta fecha, la reanudación de las relaciones diplomáticas entre ambos gobiernos.

Estamos informados de que las notas protocolares consagrando la reanudación de las relaciones, serán firmadas el día 7 del corriente.

Accidente al señor Pescara

PARIS, septiembre 4 (A. Havas) — El ingeniero argentino señor Pescara, inventor del helicóptero que lleva su nombre, mientras realizaba experimentos con el aparato de su invención, cayó de cierta altura resultando, felizmente, ileso. No ocurrió otro tanto con el aparato, el que quedó completamente destrozado.

La travesía a nado del canal de la Mancha

PARIS, septiembre 4 (U. Press). — Comunican del cabo Gris Nez que el nadador Michel se lanzó al agua esta mañana a las 8 y 40, con el propósito de realizar la travesía del canal de la Mancha.

Informaciones desmentidas

ROMA, septiembre 4 (U. Press). — Han sido desmentidas oficialmente las noticias de que Italia suministraba armamentos a Bulgaria y que varios carabineros italianos habían sido heridos en Tánger.

La catástrofe japonesa

OSAKA, septiembre 4 (U. Press). — A consecuencias de la falta de alimentos se han producido **diversos** motines. Los coreanos residentes **en** Tokio se dedicaron al pillaje **de las** ruinas. La ley marcial **fué declarada** ayer y la milicia ha muerto a **muchos** coreanos que robaban **en las ruinas.**

OSAKA, septiembre 4 (U. Press). — Las primeras informaciones oficiales que se tienen sobre la catástrofe dicen que el número de víctimas alcanza a 200.000 en la sola ciudad de Tokio.

WASHINGTON, septiembre 4 (U. Press). — El presidente de los Estados Unidos, Mr. Calvin Coolidge, lanzó una proclama haciendo un llamado al pueblo norteamericano para que concurra en lo posible en ayuda de los japoneses. La Cruz Roja Americana fué nombrada agencia oficial de socorros.

Un poco de historia

Los juicios de ayer y los de hoy

La Unión Cívica Radical y el Dr. Hipólito Yrigoyen

Como se juzgaba su acción y su obra

DEL DIARIO "LA PRENSA"

Prometimos ayer reproducir los juicios de algunos órganos de la prensa vertidos en otro tiempo sobre la Unión Cívica Radical y el eminente ciudadano que la guiara con su carácter, sus virtudes y su talento en la larga peregrinación por la conquista de las libertades y dignidad de la patria.

¡Cuánta mudanza y cuánta torpe audacia para juzgar la acción de un partido y de un hombre que diera a la causa de las instituciones todos los instantes de su existencia, sacrificándolo todo en nombre de un ideal!

Hoy, para esos pulpos la Unión Cívica Radical es una masa informe de hombres sin ideas, y el cerebro y la voluntad que la llevara a los grandes triunfos y consagrara en el gobierno los nobles postulados por los cuales se afrontara una larga y cruenta lucha, un ambicioso que pretende mantener su influencia personalista.

La despreciable injuria ha de morir al asomarse, porque la conciencia nacional la repudia y porque el eminente repúblico a quien se la destina, lo defiende su propia obra y el respeto de su pueblo.

Lo que reproducimos a continuación pertenece a "La Prensa" y se refiere a la política de la provincia de Buenos Aires, a la labor cívica de la Unión Cívica Radical, a la acción de su inspirador y director el doctor Hipólito Yrigoyen y a la escuela de democracia, de honor y de sacrificio fundada en las nobles concepciones que congregaron y dieron razón de existencia a la fuerza popular que redimió a la nacionalidad de la coyunda que la deprimía, restaurándola en su esplendor y su fama ante el mundo.

"LA PRENSA", febrero 2 de 1895

Unión Cívica Radical de la Provincia — En las elecciones de mañana

Concurrirá la Unión Cívica Radical a la elección de dos diputados nacionales que tiene lugar mañana en la provincia de Buenos Aires.

Estaba resuelto hace varios días por la convención de ese partido, reunida en La Plata.

Se mantenía reservada, sin embargo, esa resolución.

Circulaba en ese carácter entre los presidentes de comités radicales de toda la Provincia según ahora se ha hecho público.

Al mismo tiempo salían de esta capital setenta u ochenta jóvenes llevando a todas las secciones electorales de la Provincia, las últimas instrucciones del Comité Central que preside el doctor Hipólito Yrigoyen.

La reserva para con los adversarios de la Unión Cívica Radical se ha mantenido completa hasta ayer. Demuestra una admirable organización del comité de la Provincia, este movimiento electoral.

Explican en el Comité Cívico Radical el carácter reservado que se ha dado a estos procedimientos, por la escasa o ninguna confianza que les inspira la imparcialidad de las autoridades de la Provincia. Creen que haciendo públicos esos movimientos desde el primer momento, habría sido más difícil contrarrestar la influencia oficial.

En la sección de La Plata, se indica la casa de la capital de la Provincia en que tuvo lugar la reunión de la Convención de la Provincia.

Trasmitiendo la contrariación de lo resuelto por esa convención, el presidente de la Unión Cívica Radical de la Provincia, ha dirigido la siguiente comunicación breve y expresiva:

"Señor presidente del Comité de la Unión Cívica Radical de...: Me es satisfactorio confirmar a usted la comunicación de fecha 26 de enero, haciéndole saber que la Convención general reunida en La Plata, inspirándose en el sentimiento unánime de nuestro partido, ha sancionado su concurrencia a la elección, designando candidatos para diputados nacionales a los doctores Leandro N. Alem y Mariano Demaría.

Hoy salen las listas e instrucciones impresas. En caso de recibirlas, sírvase comunicarlo en la forma acordada.

Saludalo atentamente. —H. YRIGOYEN. José de Apellaniz, secretario".

"LA PRENSA" febrero 2 de 1895

Provincia de Buenos Aires — Desde La Plata — Política Provincial — El Partido Radical concurre a las elecciones — Sus candidatos

El Partido Radical concurrirá mañana con todos sus elementos a las elecciones de diputados nacionales, en toda la Provincia.

El comité radical de La Plata ha recibido del Central de la Provincia la comunicación de haberse adoptado esa resolución, debiendo votarse por la candidatura de los doctores Leandro N. Alem y Mariano Demaría, proclamados por la Convención del Partido Radical, reunida en esta ciudad el día 30 de enero.

La sesión de este cuerpo fué secreta y tuvo lugar en la casa del señor Enrique Thoghan calle 6 esquina a 54, habiendo concurrido a ella delegados de toda la Provincia.

Todos los clubs radicales de La Plata están desde anoche en sesión permanente, habiéndose recibido con entusiasmo los nombres de los candidatos.

De la Provincia se tienen noticias de que los diversos comités de este partido se encuentran organizados y prontos para concurrir a la elección.

"LA PRENSA", febrero 3 de 1895

Provincia de Buenos Aires

En los Clubs de la Unión Cívica Radical se ha recibido con gran entusiasmo el aviso de ir a la elección, así como también los nombres de los candidatos.

Anoche se hizo simultáneamente en los siete clubs seccionales que tiene el Partido Radical, la proclamación de los candidatos, encontrándose los locales atestados de correligionarios.

"LA PRENSA", febrero 4 de 1895

Triunfo radical en la provincia. — Gran acontecimiento político. — Derrota del Acuerdo

Lo confesamos, no esperábamos el ruidoso triunfo político alcanzado ayer por la Unión Cívica Radical en la provincia de Buenos Aires.

Hasta el momento en que escribimos estas líneas, se conoce el resultado de 61 partidos, que dá a los radicales sobre el acuerdo una mayoría de 2500 a 3000 votos que será muy difícil que la puedan perder totalmente.

Es un triunfo que no sólo honra al Partido Radical de la provincia de Buenos Aires y a la inteligente e incansable actividad del distinguido ciudadano que lo preside, doctor Hipólito Yrigoyen: honra también a la democracia argentina, a la provincia toda de Buenos Aires y su educación cívica.

En pocos días, teniendo a su frente la influencia oficial y a los dos partidos Cívico Nacional y Unión Provincial, la Unión Cívica Radical, dando muestras de una organización a que jamás ha alcanzado partido político alguno, se ha puesto en movimiento y ha triunfado en los comicios de ayer.

Aunque hubiese conseguido mucho menos de lo que ha conseguido contra el acuerdo en las elecciones de ayer, siempre habría sido espléndido su triunfo, dadas las circunstancias especiales, de todos conocidas, en que el Partido Radical ha luchado y ha triunfado.

Sin tiempo para reflexiones sobre la que diremos más claro, al pueblo y a los gobiernos, el triunfo radical de ayer, nos limitamos por ahora a dejar constancia de acontecimiento tan trascendental.

LA PRENSA (febrero 6 de 1895)

Demostración al doctor Hipólito Yrigoyen.—

Como lo anunciamos ayer, la demostración popular proyectada al presidente de la Unión Cívica Radical de la provincia de Buenos Aires, quedó sin efecto a pedido del destinatario.

El doctor Yrigoyen se ajusta al programa que se trazó cuando se hizo cargo de la cruzada, de consagrarse a la tarea sin aceptar cargos públicos, ni manifestaciones populares a su persona.

En estas condiciones entrega a la lucha todo cuanto es y posee sin excusar nada.

Deberes evidentes de justicia y de civismo piden que en homenaje de ese ciudadano se recuerde, a la par que su desinterés personal, la rara competencia con que organizó los trabajos y presidió la formación de un partido político, que en cuatro jornadas electorales, en desfavorables condiciones empeñadas, y una de guerra, se presentó unido y compacto, con una organización perfecta, reconociendo la victoria.

Nadie estuvo en la revolución del 93, ni abarcó en toda la provincia a la hora de la lucha.

Y el domingo se presentó a los comicios con igual decisión y disciplina, siendo digno de notarse que sus adversarios no sintieron sus trabajos preparatorios en ninguna parte, al punto de haber podido celebrar en reserva una convención de delegados y conservar en secreto sus movimientos hasta 48 horas antes del día de la convocatoria. Y que sus trabajos envolvían a la provincia entera, lo demuestran el escrutinio y la concurrencia a los atrios de los hombres, de su color político, pues, como se sabe, quedaron muchos electores sin sufragar.

Los hechos salientes de la elección testifican que en ella solamente el radicalismo se presentó, como única fuerza popular eficiente, como partido coherente y compacto, con una tendencia marcada y con una disciplina fuerte.

Y como todo esto importa un progreso político en el país, que debe ser relatado y estimulado, a título de premio al mérito y de estímulo a la buena escuela partidista, lo consignamos y entregamos a la consideración pública.

Razón había, pues, para que sus correligionarios hicieran una demostración **al doctor Yrigoyen, y en su** persona, a sus colaboradores, entre los que figuran jóvenes numerosos y hombres de fortuna de nuestra aristocracia histórica, a quienes vemos en activo movimiento en las horas agitadas, sin ningún interés personal: ¡ojalá fuera imitado el ejemplo!

El delegado doctor Salinas llegó a Mercedes

Entusiasta recepción que le ha prodigado el pueblo

Resultados obtenidos por la reorganización en la capital

Se descuenta su completo éxito

MERCEDES (San Luis), septiembre 4. — Ayer llegó a ésta el doctor Salinas, acompañado de los doctores Francisco Sáa (hijo) y Rosendo M. Fraga.

Los recibió, en la estación, una enorme muchedumbre, que vivaba al doctor Hipólito Yrigoyen y a la reorganización.

En el hotel es visitado por una enorme cantidad de correligionarios.

Nombráronse comisiones reorganizadoras en el departamento Pedernera.

Hoy, posiblemente, volverá a ésa el doctor Salinas, donde estará breves días, regresando también los doctores Fraga y Sáa.

Es casi seguro que, en esta forma, el radicalismo puntano tendrá un fácil triunfo sobre los liberales en los comicios que próximamente deberán realizarse para elegir dos diputados al Congreso nacional.

MERCEDES (San Luis), septiembre 4. — El doctor Salinas está siendo muy visitado por los radicales de los distintos sectores, en su alojamiento del hotel Progreso.

Según me informó, regresará hoy a ésa, donde permanecerá ocho días, quedando al frente de los trabajos políticos sus secretarios.

SAN LUIS, septiembre 4. — Después de intensas tramitaciones realizadas aquí con apreciable éxito para la reorganización partidaria, ha partido ayer para Mercedes, el delegado del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical, doctor José S. Salinas, con sus secretarios, los doctores Francisco Sáa y Rosendo M. Fraga, para ultimar allí los detalles relativos al departamento Pedernera y otras importantes localidades de la zona este de la provincia, que están bajo la jurisdicción e influencia de aquella ciudad por la facilidad de sus comunicaciones, un tanto alejadas y difíciles con esta capital.

El doctor Salinas, antes de marchar, dejó concluída la labor preliminar preparatoria de la amplia reorganización radical acatada virtualmente por la ostensible mayoría del partido, de manera que se procederá de inmediato a poner en práctica las medidas acordadas con la conformidad de un importante núcleo de dirigentes.

El delegado del Comité Nacional, cuyo tino y discreción se encomian, ha obtenido un éxito indudable en sus trabajos pacientes y metódicos, que comprendieron hasta los días crueles de las nevadas, bajo una temperatura siberiana, ya que no se recuerda en esta provincia un temporal semejante al de la última semana, que ocasionó la paralización de todas las actividades, con excepción de las tareas del doctor Salinas y sus activos y gentiles secretarios. Estos últimos regresarán, probablemente mañana a ésta, para proseguir el plan trazado por el delegado, quien proseguirá su viaje a esa capital por asuntos particulares, proponiéndose retornar en seguida.

El doctor Salinas fué despedido por numerosos correligionarios y amigos personales.

MERCEDES (San Luis), septiembre 4. — Con júbilo se han comenzado las tareas de la reorganización de la Unión Cívica Radical. Se considera que la misión encomendada al doctor Salinas por la superioridad del partido ha sido coronada por un verdadero éxito, habiendo concurrido a la convocatoria hecha a todos los correligionarios de la provincia, sin distinción de colores, la totalidad de la masa partidaria.

El júbilo fué exteriorizado elocuentemente, disparándose bombas durante todo el día.

Se espera que el delegado de la superioridad del partido esté de regreso en esta provincia en la próxima semana.

Numerosos correligionarios que se hallaban alejados de la política militante, por división de las fracciones, se presentan espontáneamente al doctor Salinas, para ofrecer su desinteresada cooperación.

La cuestión ganadera

Alemania se ofrece como un buen mercado

Una carta interesante

El Sr. Bautista Alchourrón, prestigioso ganadero e inteligente y honorable hombre de negocios, miembro de la importante y acreditada casa Alchourrón Hnos., se halla actualmente en Europa en viaje de descanso, pero su acendrado patriotismo y el conocimiento que tiene de la crítica situación porque atraviesa nuestra ganadería le han movido a realizar un estudio de los mercados de carnes de aquellos países que recorre y para el que cuenta con una alta preparación **y especiales condiciones de hombre** versado en la materia.

Fruto de sus atinados y constantes observaciones es la carta **dirigida por** aquél desde Alemania al doctor Hipólito Yrigoyen, que **publicamos seguidamente**, por las **interesantes referencias** y datos **que contiene y que** creemos deben **ser conocidos por** cuantos se vienen **preocupando en hallar una solución a la crisis actual de** las carnes.

La indiscutible **seriedad y experiencia** comercial del señor **Alchourrón**, abonan sus importantes **informaciones** al respecto.

He aquí la carta de referencia:

Hamburgo, julio 23 de 1923.

Señor ex Presidente de la Nación Argentina, Dr. Hipólito Yrigoyen.

Mi distinguido doctor:

Me permito ocupar un **momento su** atención, desde este **laboriosísimo y** colosal país, donde, **al igual que en** Austria, he tenido la **satisfacción de** comprobar recuerdos **muy halagadores** para la Argentina y **especialmente** para usted, y sólo me **estimula a** hacerlo el tratarse **de un asunto de** gran interés **para nuestra patria, y** al cual dedicó en **buena parte sus** afanosas actividades, **durante su memorable presidencia: me refiero a la** cuestión de las carnes, **de la que voy** a darle algunos detalles **que personalmente he comprobado aunque pue**de ocurrir le sean conocidos.

Al día siguiente de mi llegada a esta capital, de Berlín, **fuí al mercado** de Magdeburg, y cuál no **sería mi júbilo**, al ver que los únicos dos **puestos** de venta de carne argentina **de frigorífico estaban asediados de compradores**, la mayor **parte mujeres, unos** tras otros, esperando **turno para comprar.**

Por medio del intérprete que me acompañaba, pregunté **cómo encontraban la carne argentina, y todos sin excepción me aseguraron que era riquísima y la creían más nutritiva que la carne fresca de Alemania. La única queja que me presentaron fué la referente a la poca cantidad que llegaba para la venta.**

Al día siguiente, fuí a otros tres mercados, y en todos hice la misma pregunta, con idéntica contestación, extrañándose los compradores de que no se hiciesen **mayores envíos. Al inquirir si la carne comprada por la mañana para ser cocinada por la noche se les abombaba o si tomaba mal** aspecto, **dijeron que no, agregando** que en todos sus detalles, **estaba enteramente en las mismas condiciones** que la carne fresca.

Al preguntarles en determinado puesto por qué había tantos esperando, manifestaron que era **debido a** que en los otros **ya se había terminado**, hacía más de una hora. **Visité uno** de estos y certifiqué **la veracidad de la aseveración, manifestándome el** carnicero que había vendido **carne por** valor de treinta millones **de marcos**, o sea, unos seiscientos kilos, **al precio** más o menos **de cuarenta y cinco a cincuenta mil marcos. Añadió el** vendedor que hubiera **vendido otro tanto de haber tenido y que no se explicaba cómo siendo el nuestro un país de tanto ganado, no enviaban** más carne, **fácilmente colocable por** ser tan buena **o mejor que la de acá y mucho más barata. Efectivamente,** el kilo de carne fresca **vale aquí noventa mil marcos. Estando el peso argentino a setenta mil marcos, vendría a salir nuestra carne de sesenta y cinco a setenta centavos y la alemana a un peso treinta.**

Los vendedores y compradores con los cuales he conversado al respecto, me afirmaron que existen en todo Berlín 19 carnicerías que expenden nuestro producto y que habría trabajo para doscientas.

Nuestra carne tiene una vista lindísima. Para cerciorarme de su estado, compré en dos carnicerías diferentes, dos pedazos y en otra uno de carne fresca de acá. La hice cocinar en iguales condiciones, no ofreciendo diferencia alguna en cuanto a su buen gusto.

Olvidaba **un detalle: hablando con** los carniceros que **venden carne fresca**, me dijeron que la gente **pudiente** no compraba carne de frigorífico, pero los vendedores de carne fresca e importada me aseguraron que a veces la comen, creyéndola fresca, y la encuentran excelente.

Los compradores de nuestra carne son gente modesta, pues los pobres o no comen carne o la consumen en escasa cantidad.

Lo cierto es que toda la carne que se importa de nuestro país se vende, pudiendo asegurarse que se vendería mucho más y que la pagarían bien. Después de estas comprobaciones ¿no cabe pensar cuántas ventajas tendría para nuestro país importar carne en gran cantidad en Alemania, pero ahora, ya que a medida que pase el tiempo, ni la Argentina tendrá el apremio de hoy en la colocación de sus productos, ni este pueblo la necesidad de adquirirlos?

Siempre pensé en la conveniencia de un empréstito a Alemania para invertir en la compra de carnes, de lo que usted tanto se ocupó y de lo que todavía hoy sería salvador para la Argentina y provechoso para este país, a mi juicio.

Cuando se hablaba de estas cosas en su memorable presidencia, muchos decían: ¿Y con qué va a pagar Alemania?

Yo siempre he creído que había de pagar y ahora que he visitado este pueblo, aunque a la ligera, cuando veo cuánto se trabaja y lo ingeniosos y luchadores que son, me afirmo en la creencia de que han de pagar todo y a todos, pero siempre que no los acogoten, les den tregua y los dejen respirar.

Me olvidaba advertirle que aquí les gusta la carne muy gorda.

Muy agradecido a sus generosas presentaciones, que tan útiles me han resultado, se despide su siempre agradecido y atto.

B. Alchourrón.

"Marion Callynie Knight" Gran Campeón Shorthorn se rematará mañana

EL DIA ESPLENDIDO DE SOL, ATRAJO A PALERMO NUMEROSO PUBLICO

LOS FOOTBALLERS ITALIANOS VISITARON LA EXPOSICION

DETALLE DE LOS REMATES

Después de casi diez días de obstinado mal tiempo, por fin hoy pudo gozarse de un día de buena temperatura.

El sol que brilló durante toda la mañana, secó totalmente las dependencias de la Sociedad Rural de Palermo, donde como es sabido se están realizando las ventas de los productos de la última exposición ganadera nacional.

Pudo notarse, debido a esta circunstancia, que el público concurrente era en mucho superior a la cantidad registrada en días anteriores. Se vieron así sumamente concurridas las diversas dependencias de Palermo y en especial los salones de venta donde los señores Bullrich e Irion do rematan los animales.

De acuerdo con lo anunciado, mañana a las 14.30 horas será rematado por los señores Bullrich y Cía., el magnífico ejemplar de la raza Shorthorn "Marion Cllynie Knight", que mereció del jurado, capitán Galliway la alta clasificación de Gran Campeón de la raza.

Se estima que éste acto tradicional y casi diríamos histórico en el país, atraerá una concurrencia numerosísima.

Podemos anticipar, atentos al entusiasmo que ha despertado entre los ganaderos esta operación, que el remate del Gran Campeón, será un espectáculo digno de contemplarse, pues el que lo adquiera deberá sobrepujar ofertas que se aseguran muy importantes.

Los footballers italianos en Palermo

Los footballers que componen el equipo del Genoa Club, cuadro que visita el país y que tan buena actuación tuvieron el domingo en el encuentro realizado contra un equipo argentino, visitaron esta mañana la exposición y asesorados por el señor Lotogliata, distinguido miembro de la comisión de la Sociedad Rural, recorrieron todos los locales, deteniéndose particularmente entre los animales premiados.

En el restaurant de Palermo, sirvióse luego un almuerzo que fué ofrecido por el señor Jorge Sosa.

LAS VENTAS DE ESTA MAÑANA

Publicación a continuación algunos de los precios obtenidos esta mañana por los señores Bullrich y Cía.:

Lanares machos Romney Marsh: Lote 9102, No. 176, en $ 300, a Edmundo Perkins; No. 177, en 400, al mismo señor; No. 178, en 250, a Damián del Castillo; lote 2103, No. 181, en 250, a Guillermo Harbenek; No. 100, en 250, al mismo; todos de Ernest S. C. Hayden. Lote 2105, de E. G. Fernández. No. 5, en 400, a S. A. Rojas Ltda; No. 4, en 300, a Guillermo Hartenek; No. 6, en 250, al mismo señor; lote 2107, de P. A. Newton. No. 24, a 350, a Edmundo Perkins; No. 21, en 320, al mismo; lote 2111, de Newton Hnos. No. 2, en 250, a Toribio Meliu; No. 3, en 250, al mismo señor; No. 1, en 220, Ramos y Caldwell; lote 2112, No. 4, en 320, a Edmundo Perkins; No. 6, en 250, a Guillermo Hartenek, No. 3, en 320, a Damián del Castillo; lote 2113, No. 7, en 250, a Santiago Reggiardo; No. 9, en 350, todos de Newton Hermanos, a Santiago Reggiardo; lote 2114, de C. I. Newton, No. 87, en 400, a Damián del Castillo; No. 20, en 300, a Guillermo Herteneck; lote 2115, No. 131, en 300, a Toribio Molina; No. 80, en 350, al mismo; lote 2116, No. 74, en 750, a A. Cameren; No. 132, en 750, al mismo señor; No. 2, en 400, a Juan Gordon Davis; lote 2117, No. 120, en 400, al señor Escaller, todos estos de C. I. Newton.

Importan en total estas ventas la suma de $ 9.060 m n. Precio mayor, $ 750; menor, $ 250. Término medio, $ 348.45 m/n.

Porcinos machos Duroc Jersey: Lote 1717, de Enrique Signoret, en $ 570, a Jorge Morgan; 1731, de Juan C. Campion, en 550, a Alberto Chobet e hijo; 1705, de Enrique J. Smith, en 320, a Pereyra Iraola Hijo; 1706, del mismo señor, en 300, a S. A. del Consuelo; 1703, de Juan C. Campion, en 200, a Juan Nelson; 1704, del mismo, en 120, a Amadeo Viglione; 1707, de Enrique J. Smith, en 130, a Alejandro Foster; 1710, de Juan C. Campion, en 250, a Candelaria F. de Dubau; 1711, del mismo señor, en 240, a Adolfo Shaw; 1708, de J. L. Cantilo, en 200, a Antonio Dio; 1709, del mismo señor, en 210, a Ciriaco Morea; 1712, de Juan C. Campion, en 190, a Estancias "El Albardón"; 1713, en 200, a Juan Hunter; 1723, en 180, a Rómulo M. de Anchorena, y 1724, todos de Enrique J. Smith, en 160, a Alejandro Foster; 1714, de M. Pereyra Iraola (hijo), en 150, a Sáenz Rozas; 1715, del mismo, en 140, a Antonio Dio; 1718, de Enrique Signoret, en 140, a Alejandro Foster; 1719, del mismo, en 200, a Alberto Chobe; 1729, de Juan C. Campion, en 260, a Cayetano Luesenn; 1730, del mismo, en 250, a Juan Nelson; 1728, de Enrique Signoret, en 220, a J. y S. Sabatué; 1732, de Francisco Roverano, en 150, a Francisco Gutiérrez; 1733, del mismo señor, en 130, a Jorge A. Livingston; 1734, del mismo, en 140, a Pedro Iturmisi, y 1435, de Enrique J. Smith, en 150, a Angel Pacheco.

Importan en total estas ventas, $ 5.820 m n. Precio mayor, $ 570; menor, 120, y término medio, $ 223.85.



Los footballers italianos que visitaron esta mañana el local de la exposición en Palermo

El match Firpo - Dempsey

ATLANTIC CITY, septiembre 4. (U. Press). — Firpo terminó su día con una copiosa comida, dedicándose luego a escribir cartas para la Argentina. A las 10 de la noche ya se había acostado.

NUEVA YORK, septiembre 4. (U. Press). — A bordo del "Pan América" ha llegado un grupo de argentinos que vienen a presenciar el match Firpo-Dempsey, entre ellos Enrique J. S. Lezica, Isidoro Tornquist y el teniente coronel Gonzalo Bustamante, acompañándolos el secretario de Firpo, Guerrieri.

SARATOGA, septiembre 4 (U. Press). — Dempsey se encuentra en espléndidas condiciones, entrenándose durante el día de ayer como de costumbre, tirando varios rounds de "sparring" y "shadosboxing".

En vista de la forma en que se encuentra, Dempsey tiene la intención de descansar durante el día de hoy.

ATLANTIC CITY, septiembre 4. (U. Press). — Firpo marchó y trotó unas siete millas durante las primeras horas de la mañana, regresando luego a su "cottage" donde se desayunó con gran apetito.

Más tarde inauguró las sesiones de entrenamiento secreto, en el gimnasio de su casa, las cuales se deben repetir regularmente todas las mañanas.

ATLANTIC CITY, septiembre 4. (U. Press). — Firpo pesa actualmente 213 libras y tiene la intención de reducir supeso tan solo en una libra para el día 14; por consecuencia, ello indica la necesidad de evitar el sobre entrenamiento.

Las razones para el entrenamiento secreto no se conocen, pero la United Press ha sabido que Lavalle cree conveniente perfeccionar ciertos golpes especiales, y desarrollar los músculos de su estómago para que puedan resistir al terrible ataque de Dempsey a dicha región.

Harry F. Flachs

† en la Capital

Con el fallecimiento de Mr. Harry F. Flachs desaparece uno de los más distinguidos hombres de negocios con que contaba la colectividad norteamericana en nuestro país.

Era el extinto un notable financista. Sus conocimientos en materia bancaria eran realmente excepcionales. Gracias a esos conocimientos, a su inteligencia y a su experiencia,



gozaba de gran autoridad en el campo de los negocios. Era hombre de lucha y de consejo.

Mr. Flachs, que representaba entre nosotros importantes intereses norteamericanos, había logrado conquistar la estimación de todos los que lo trataban. Debíase ésto a lo amplio de su cultura y a su extraordinario don de gentes. Serio y afable, había hecho de la caballerosidad un culto.

Muere Mr. Flachs cuando aun podía esperarse mucho de su actividad, de su talento y de su esfuerzo. En el mundo de los negocios, donde contaba con grandes simpatías y amistades, su fallecimiento ha causado una honda impresión.

INSTRUCCION PUBLICA

FEDERACION NACIONAL DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS

Desde ayer a la tarde funcionan regularmente los cursos libres de enseñanza secundaria, que la Federación Nacional de Estudiantes Secundarios ha instalado para los estudiantes que quedaron libres a raíz de la última huelga y para los alumnos regulares que quieran repasar las asignaturas del curso respectivo.

Antes de iniciarse las clases, el director de dichos cursos, profesor José A. López Arambulo, reunió al cuerpo de profesores y los agradeció, en nombre de la Federación, el concurso desinteresado que prestan, y terminó haciendo votos para que la enseñanza que impartan sea provechosa para los alumnos. Después de este acto, los alumnos pasaron a las aulas respectivas, dándose comienzo a las clases de acuerdo con el horario establecido.

La Federación Nacional de Estudiantes Secundarios ha pasado una circular a los estudiantes libres, comunicándoles que los que todavía no han pasado por el colegio, Rioja 850, donde se dictan los cursos, deben hacerlo a la brevedad posible para inscribirse en las materias que deben cursar.

La comisión de fiestas de la Federación, ha resuelto realizar el viernes próximo, a las 17, en el teatro Marconi, un festival a beneficio de los cursos libres, poniéndose en escena la obra "La madre del Cardenal", del doctor David Peña, quien ha donado los derechos que le corresponden como autor a dicha entidad estudiantil. Este gesto del doctor Peña ha sido muy aplaudido por los estudiantes, habiéndosele solicitado su presencia el viernes próximo, para tributarle un homenaje.

Hoy, a las 17, se reunirá el consejo administrativo de la Federación, en su local Entre Ríos 126, con el objeto de ultimar los detalles del festival y tratar otros asuntos.

ENTREGA DE DIPLOMAS EN LA ESCUELA NORMAL No. 9

El acto de la distribución y entrega de los diplomas a las maestras egresadas de la Escuela Normal No. 9, de la Capital, "Sarmiento", que funciona en la calle Callao 450, y que debía realizarse el 11 del corriente mes, ha sido postergado hasta el sábado 22 del mismo, a las 17 horas.

El "plan caminero" de la provincia de Buenos Aires

Mensaje del Poder Ejecutivo

LA LEGISLATURA PARECE DISPUESTA A VOTARLO FAVORABLEMENTE

Es probable que en nuestra segunda edición podamos publicar un extracto del extenso informe producido por la comisión técnica del Ministerio de Obras Públicas de la provincia sobre la proposición de los financistas norteamericanos Geo. G. Nolan Inc., de construir 10.000 kilómetros de caminos afirmados y de tierra en el territorio de Buenos Aires.

La proposición de los señores Nolan, presentada en los primeros meses del corriente año, pasó a estudio del entonces director de Hidráulica, Puentes y Caminos, ingeniero Donato Gerardi, hoy director de Saneamiento y Obras Sanitarias, quien hizo un extenso estudio a fondo del vasto y complejo problema caminero. Intervino, particularmente, en la cuestión, el ingeniero Pedro Castell, hoy director de Hidráulica, con cuya valiosa cooperación adelantó el importante estudio que originó el informe entregado ayer al ministro doctor Antonio Rodríguez Jáuregui.

Firman ese trabajo el director general de Obras Públicas, los mencionados ingenieros Geraldi y Castell y el contador general de la provincia, señor H. Baudieu.

Ese informe, conjuntamente con el proyecto de ley que consta de 24 artículos, el cual será enviado tal vez esta misma tarde a la Legislatura, con el mensaje correspondiente, fué entregado ayer, a última hora, al gobernador Cantilo, quien conferenció durante más de hora y media con el ministro de la cartera de Obras Públicas, para dejar concluído este asunto.

Trátase, lo repetimos, del primer estudio completo que se hace en la provincia, sobre materia de caminos, bien entendido que este estudio comprende a todo el territorio de la provincia.

Aun cuando la propuesta Nolan no fuera totalmente aprobada — lo cual se verá en el informe — habrá servido — y esto es seguramente lo más interesante — para plantear la cuestión y buscar los medios de resolverla.

El mensaje a la Legislatura sostendrá la tesis de que debe ser aprobado el plan a seguirse y la ley proyectada, en el menor tiempo posible, a fin de hacer factible su ejecución dentro de los términos más breves.

La Legislatura parece estar dispuesta, en vista de los grandes beneficios que reportará a la provincia la ejecución de aquel "plan caminero", a prestarle su decidido apoyo votando la ley propuesta inmediatamente después que la comisión respectiva se haya pronunciado.

Es satisfactorio consignar que los diputados que integran esta comisión están animados de un franco espíritu de colaboración; lo que permite suponer que prestará a la iniciativa la atención que merece.

Sobre la trascendencia futura del plan mismo, nos reservamos entrar en consideraciones en momento oportuno.

Aniversario de la independencia brasileña

Banquete de confraternidad

Conmemorando el aniversario de la independencia brasileña y en homenaje a un destacado grupo de argentinos, la colectividad brasileña residente en esta capital ha organizado una comida con carácter íntimo que se realizará el 7 del corriente en los salones de la Confitería del Molino.

El encargado de negocios del Brasil en la Argentina, doctor Rostaing Lisboa, y todo el personal de la embajada, el cónsul general y el vicecónsul del Brasil han sido invitados a esta demostración de confraternidad argentino-brasileña, a la que asistirán.

Han sido además invitadas las siguientes personalidades: doctor José León Suárez, doctor Enrique Loudet, doctor Rodolfo Rivarola, doctor Gregorio Aráoz Alfaro, doctor David Speroni, doctor Julio Fernández, doctor Francisco Uriburu, doctor Lucas Ayarragaray, doctor Alfredo L. Palacios, doctor Ramón J. Cárcano, mayor Jorge Crespo, capitán de navío Andrés Laprade, capitán de navío Segundo R. Storni, doctor Antonio de Tomaso, señor Juan B. Mignaquy, doctor Carlos Ibarguren, doctor Manuel Láinez, doctor Luis de Elizalde, doctor Joaquín S. de Anchorena, doctor Manuel A. Montes de Oca, doctor Honorio Pueyrredón, doctor Fernando Saguier, doctor Matías G. Sánchez Sorondo, doctor Filiberto de Oliveira Cézar, señor Gaspar Cornille, doctor Alberto B. Martínez, doctor Mora y Araujo, doctor Delfor del Valle, doctor Carlos Rodríguez Larreta, doctor Adolfo Orma, doctor Norberto Láinez, señor Luis E. Zuberbühler, doctor Javier Padilla, doctor Vicente C. Gallo, doctor José Luis Murature, doctor Ernesto Bosch, doctor Alberto Gainza Paz, doctor Eliseo Cantón, doctor Teófilo Lacroze, doctor Mario Bravo, doctor Luis J. Rocca, doctor Italo Luis Grassi, doctor Adelino Gallotti, doctor Nicolás Repetto.

Un asesinato que no puede quedar impune

Desde un tiempo a esta parte la nota roja de aquellos nefandos crímenes que se perpetraban en los lejanos territorios nacionales, había dejado de manchar la historia policial. La vida está bien resguardada y defendida. Cúmplese con la alta misión de la vigilancia social y el resguardo y amparo de todos los intereses ciudadanos.

Los bandoleros que estaban constituídos en legiones haciendo la profesión del robo y del asesinato, fueron tenazmente perseguidos. Quedan solamente los hechos aislados que se provocan allí donde se despiertan los bajos instintos o las pasiones subalternas.

En Sáenz Peña, territorio del Chaco, ha sido asesinado alevosamente el señor Lorenzo Sansó, un hombre de antecedentes intachables, luchador y progresista, honesto y muy querido. Se le descerrajó cinco disparos de winchester, en un lugar que dista pocos kilómetros del pueblo de Holze, a inmediaciones de la citada localidad. La mano criminal ha sido armada por un enemigo, oculto, que ha de pretender eludir la responsabilidad de su "hazaña".

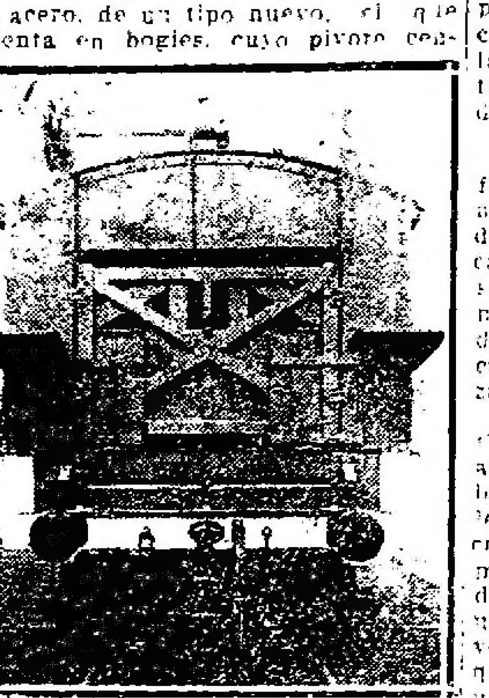
Como la impunidad no puede ni debe dejar en el silencio esta afrenta para nuestra cultura que constituye a la vez una amenaza para la vida y seguridad de los habitantes, es de esperar que tome cartas en el asunto el gobernador recientemente nombrado, funcionario recto y digno que ha de sentirse, estamos seguros, afectado dolorosamente por este desagradable suceso.

Nuevo tipo de vagón para transportar hacienda

Ha sido adoptado por el F. C. Central Argentino

Con el plausible propósito de mejorar y ampliar sus servicios, la empresa del Ferrocarril Central Argentino ha hecho constuir un tipo especial de vagones, todo de acero, que se destinará al transporte de haciendas y con el cual se han de evitar los muchos accidentes y molestias a que están expuestos los animales en largos viajes.

En el modelo que nos ocupa, el bastidor está construído totalmente en acero, de un tipo nuevo, el que asienta en bogies, cuyo pivote central está situado a 2'7" (1m. 600) del cabezal, lo que nos da una distancia entre los centros de las placas centrales de apoyo en los bogies de 25'-6" (7m. 772), teniendo un largo total sobre los platillos de los paragolpes de 39'-6" (12m.04). El largo del bastidor y cuerpo sobre los cabezales es de 36'-0" (10m.972), con un espacio útil interior de 35'-1" (10m.744). Comprendiendo los parantes de acero forma T, el ancho sobre el cuerpo es de 10'-0" (3m.048) teniendo, por consiguiente, una vez descontados los mismos y el espesor del forro de madera, un espacio libre de 9'-2" (2m.794). La altura mínima sobre los costados desde el nivel del piso hasta el techo, es de 7'-1" (2 metros 159), siendo de 8'-3" (2 metros 515) en el centro.



Parte posterior del vagón transportador de hacienda, mostrando la puerta cerrada

El piso está construído con tablones de curupay, de 12" de ancho y 2" de espesor, teniendo sus juntas tomadas por un listón del mismo material de 3 1/2" de ancho por 2 1/4" de espesor. Estos listones que sobresalen del nivel de los tablones 1 1/4", están colocados en combinación con tacos, también de curupay, en forma tal que, además de evitar la caída de los animales, facilitan la limpieza e higienización del piso.

Los costados del vagón están hechos con parantes y diagonales de hierro T y L, estando por la parte interior dispuesto de forro de madera blanca, el que empezando a cierta altura del nivel del piso termina antes de llegar al techo. El objeto de estos dos espacios sin las tablas de madera, es primeramente dejar entre el piso y la pared lugar suficiente para efectuar la limpieza; y, en segundo lugar, dar la suficiente ventilación; siendo la abertura superior protegida por cuatro barras de hierro redondo, que corriendo por el exterior a lo largo del vagón, impidan a los animales sacar la cabeza fuera del mismo.

El techo de hierro galvanizado canaleta está apoyado sobre largueros remachados a los parantes y sujetos por arcos de hierros a L, que, a su vez, llevan alfajías de pino tea, en las que se bulonan las chapas. Este techo era necesario, no sólo para el reparo de los animales en tiempo de calor y de lluvias, sino para permitir la utilización de estos vagones en el transporte de otras mercaderías poco delicadas.

Cuando por razones del poco tráfico de haciendas fuera necesario su uso, puede utilizarse el nuevo tipo de vagón para el transporte de otras cargas, lo que sin duda alguna representa una ventaja de orden económico para el movimiento de cargas de la Empresa, no habiendo en esos casos motivos para tener inmovilizado este material rodante.

El frente o cabecera del vagón tiene una plancha o puentecito de acero con bisagras remachadas sobre el cabezal; dos puertas laterales, también de acero y una puerta corrediza a guillotina, construída en madera, la que se levanta por medio de una cadena que enrolla en un tambor de hierro fundido enchavetado en un eje colocado más alto que el techo y comando el todo por un volantín a mano con freno.

Una pasarela de madera sostenida por ménsulas de acero remachadas en los parantes, hace posible, al personal encargado, la revisión y control de los vagones y cargas. Además, una escalerita colocada en el centro del vagón, permite el fácil acceso a la pasarela.

La parte externa del bastidor e inferior del cuerpo del vagón, hasta la altura de dos tablas del forro interior, de madera, están pintadas con pintura blanca al aceite, a fin de que una vez descargada la hacienda y hecho el lavado del piso, la mano de cal que se da como medida higiénica de profilaxis animal, no deba pasar de esa línea y manchar las otras partes pintadas.



El nuevo tipo de vagón con la puerta a guillotina levantada, dejando ver el puentecillo de unión y las barreras laterales

Cuando se necesita cargar con hacienda, un tren formado por esta clase de vagones, es suf[illegible] que forma la cola, esté arrimado al brete o planchada de carga, pues se bajan todos los puentecitos, se abren las puertas laterales y se levantan las puertas a guillotina la cual como se muestra en la fotografía que reproducimos. Los puentes forman así como un piso continuo, mientras que las puertas laterales forman la barrera impiden que los animales puedan caer al pasar de uno a otro vagón. De esta manera, estando los cuidadores sobre las pasarelas, hacen pasar los animales hasta el vagón que forma el principio del tren, vagón que, una vez contenga el número de animales prescripto, se cierra bastando para ello aflojar el eje del tambor que con su cadena sostiene la puerta a guillotina y haciendo uso del freno situado cerca del volantín para evitar la caída brusca de la misma y la posible rotura de la cadena; se cierran las puertas laterales, se levantan los puentes y se colocan sus respectivos pernos. De esta forma, se procede vagón por vagón hasta completar el cargamento.

Una deficiencia en los servicios ferroviarios urbanos

Nuestras empresas ferrocarrileras se esfuerzan, con preocupación constante, en mejorar sus servicios, y buscan de adaptarlos cada vez mejor, para que respondan en amplia medida a las necesidades del tráfico. Su personal superior desvélase en recoger observaciones de la diaria experiencia, que dan la pauta a los procedimientos. Orienta esas actividades el deseo de atender, por sobre de todos los intereses, las directas conveniencias del público. Desconocerlo fuera injusticia.

Sentada la opinión que tenemos formada y que resiste la comprobación cotidiana, señalaremos con ánimo de que se subsane una pequeña deficiencia que hemos notado viajando en los trenes urbanos que traen a la capital en horas matinales multitud de empleados, estudiantes, artesanos y aún obreros de fábricas y talleres. Suele ser tan considerable la afluencia de pasajeros que, falta a veces capacidad en los vagones para que pueda ocupar asiento hasta quien sube al convoy ya éste en marcha. Los servicios están bien organizados, en vista de las exactas exigencias del transporte; pero ocurre que acuden a determinados trenes, por razones fortuitas, más viajeros que los de costumbre; produciéndose entonces el hecho que nos ha llamado la atención y motiva este comentario.

Las empresas han de enganchar a cada locomotora el furgón de reglamento. De otra manera el coche que se acopla a la máquina permanece cerrado, así queden de pié cuarenta o cincuenta personas, entre éllas, señoras y niños. Los guardas ensayan el gesto pilatuno. No son responsables de esa práctica. En descargo de las empresas arguyen que la culpa la tiene el mismo público, que pretende habitualmente situarse en los vagones delanteros "para llegar más pronto a Buenos Aires". Se trata en verdad de empleados y estudiantes sujetos a horario de jornada. Hay todos los días abundantes quejas, pues no admiten la argumentación de los guardas los que van zangoloteados en las portezuelas, expuestos a sufrir algún accidente, mientras hállase incorporado al convoy un largo y cómodo salón de fumar en hermética clausura, con sus sesenta y pico de asientos desocupados y como burlándose a mandíbula batiente de quiénes pagaron sus boletos para ir asidos de las barandas de hierro, trepados a los paragolpes, bajo los rigores del viento y del frío.

¿Carecen de furgones las empresas? Pues entonces el remedio consistiría en enganchar a la locomotora cualquier pequeño vagón de carga, o chata, con lo que se estaría dentro de la extrictez reglamentaria y los viajeros no tendrían por qué molestarse en soportar los inconvenientes que aparejan los raids urbanos, tan interesantes y atrayentes a menudo para los que se extasian en la contemplación del paisaje a través del cristal de la ventanilla, que disfrutan del halago de amable compañía, o se abisman en la lectura del libro fiel o la revista amena...

Algunos casos esporádicos de viruela entre los indios de Salta

A solicitud del Círculo de Damas salteñas que se dirigió por nota al presidente del Departamento Nacional de Higiene denunciando la existencia de diversas afecciones en esa provincia y reclamando la cooperación de la autoridad sanitaria nacional, esta se dirigió telegráficamente al consejo local de higiene, ofreciendo amplia ayuda y requiriendo los informes del caso.

Se ha recibido respuesta de su presidente el doctor López Cross, quien agradece el ofrecimiento y manifiesta a la vez que sólo ha habido algunos casos esporádicos de viruela entre los indígenas procedentes de la frontera boliviana. El estado sanitario general de la provincia es, por otra parte, muy satisfactoria.

Reformas del estatuto de la Universidad

Nota al Consejo Superior de la Sociedad Central de Arquitectos

Se reunió ayer el Consejo Superior Universitario en sesión ordinaria, bajo la presidencia del rector doctor José Arce y con asistencia de los siguientes consejeros: Ramón J. Cárcano, Ricardo Rojas, Emilio Palacio, Joaquín S. de Anchorena, F. Pedro Marotta, José León Suárez, Juan Nielsen, Ricardo Davel, Julio Iribarne, Alfredo Lanari, Gregorio Aráoz Alfaro, Alejandro Korn y Félix F. Outes, actuando de secretarios los doctores Mauricio Nireustein y Nicolás M. Matienzo.

Después de aprobarse el acta de la sesión anterior, de considerarse sobre tablas dos despachos de la comisión de enseñanza y de aprobarse dos despachos procedentes de la Facultad de Ciencias Médicas, el rector doctor Arce dió cuenta de los despachos producidos por la comisión especial encargada de dictaminar sobre las proyectadas reformas al Estatuto Universitario. Propuso el procedimiento empleado por la comisión especial, que se aprobó, según el cual se consideran previamente las modificaciones de todo el estatuto con exclusión de la cuestión electoral para resolver a éste el último.

Procedióse de inmediato a la lectura del despacho de la mayoría, que se ha dado ampliamente a la publicidad.

Se aprueba con una pequeña modificación de forma propuesta por el doctor Gregorio Aráoz Alfaro el artículo 1o. del capítulo 1.

En la forma propuesta por la comisión se aprueban los artículos 2o., 3o., 4o. y 5o. del capítulo 2 y el artículo 7o. del capítulo 3. El art. 8o. fué dejado para considerarlo, de acuerdo con lo resuelto anteriormente, al tratarse el asunto electoral.

Los artículos 9 al 12, inclusive, fueron aprobados sin discusión. Mediante el informe del doctor Iribarne también se aprobó el art. 13. Asimismo fué aprobado el art. 14 con sus 27 incisos, excepción del 4o. que, a propuesta del doctor Gregorio Aráoz Alfaro, quedó así: "Dictar disposiciones generales sobre el orden y disciplina en las Facultades; pudiendo en ellas reprimir con amonestaciones, suspensiones y expulsión, las faltas de los alumnos, y con sólo amonestación o suspensión las de los profesores".

El art. 15, del capítulo 4, que se refiere al rector, fué aprobado en la siguiente forma, a propuesta del doctor Davel:

"Para ser rector se requiere ser argentino, tener treinta años cumplidos de edad y ser diplomado de alguna Universidad nacional".

Fueron aprobados en la forma propuesta los arts. 16 al 20, inclusive.

Asimismo fué aprobado el art. 21. Su inciso 9 quedó así: "Mantener el inventario de los bienes de la Universidad."

Aprobados sin discusión los artículos 22, 23 y 24. Postergados para ser tratados con la cuestión electoral los arts. 25, 26 y 27. Se aprueba el resto de este capítulo formado por los artículos 28 al 32, inclusive. Aprobado integramente el capítulo 6.

Fué ampliamente discutido el artículo 40, que se refiere al ejercicio de la docencia libre, aprobándose con el agregado de un cuarto inciso a propuesta del doctor Aráoz Alfaro.

Apruébanse también los arts. 41 y 42. Se aprueba el art. 43 con el agregado de que sólo continuarán los profesores titulares que hayan pasado el límite de la edad y de ejercicio de la cátedra, en el desempeño de ésta, cuando así se resuelva por dos tercios de votos del C. D. correspondiente.

El art. 44 se posterga para tratarlo conjuntamente con la cuestión electoral. Se aprueban asimismo los artículos 45 al 48, inclusive, y los artículos 51 y 52, resolviéndose postergar la consideración de los artículos 49 y 50.

A las 21 se pasó a cuarto intermedio hasta hoy, a las 18, hora en que el C. S. proseguirá el estudio de las reformas al Estatuto.

La Sociedad Central de Arquitectos ha enviado una nota al Consejo Superior, en la que, después de algunas consideraciones que se relacionan con la existencia de una misma Facultad y la ausencia de representación proporcional en los respectivos consejos directivos, entiende que es de capital importancia que se defina claramente, en los Estatutos, el número de representantes que cada escuela deba llevar a los CC. DD. o forma en que dicho número deberá ser fijado; que los electores de cada escuela voten únicamente por sus representantes; que en las Facultades con más de dos escuelas, ninguna de ellas pueda tener mayoría absoluta en el C. D.; que las designaciones del profesorado, deberán recaer sobre egresados de las respectivas escuelas, cuando hayan funcionado durante diez años, y salvo excepciones, para cuyo caso se requerirá tres cuartas partes de votos.

"Respirar es vivir"

"Respirar es vivir". Así dice la sobria nota presentada por la Asociación de Profesores de Educación Física al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública y al Consejo Nacional de Educación, donde aboga por la adopción de la práctica respiratoria, en los establecimientos educacionales del país.

Entendemos que la iniciativa no tendrá una palabra en contra. El horario escolar no se altera, ni se pierde tiempo. En cambio se ganará por la salud, y los beneficios serán asombrosos. Ese es el mérito de la sencilla iniciativa.

Saber respirar es prolongar la vida. Utilizar la superficie respiratoria de los pulmones, dice el doctor Vuillenin, aumentando su capacidad vital, fortaleciendo la elasticidad de los alvéolos por medio de respiraciones profundas, es aumentar la circulación de la sangre y purificarla, calmar los movimientos del corazón, contener la fatiga y el cansancio aumentando el calor y la fuerza, activar el funcionamiento de todos los órganos; es en una palabra, regularizar e intensificar al vida.

¡Homenaje al campeón Firpo

Patrocinada por el club deportivo "Luis Angel Firpo" y secundada por varias entidades de esta capital, se ha constituído una comisión de homenaje al campeón Firpo.

Aquélla llevará a cabo una manifestación en honor de éste, el 15 del corriente, en la hora y lugar que oportunamente se designarán.

Unión Cívica Radical

NOTA DE ADHESION AL DOCTOR YRIGOYEN

Un numeroso grupo de radicales de la Capital Federal ha enviado al Dr. Hipólito Yrigoyen la nota de adhesión, que transcribimos seguidamente, suscripta por más de tres mil firmas, cuya publicación continuamos hoy por así desearlo los firmantes:

"Buenos Aires, junio de 1923. — Dr. Hipólito Yrigoyen. — Nuestro querido jefe:

Los ciudadanos que suscriben, radicales modestos de la masa anónima, creen llegado el momento de depurar las filas partidarias de los elementos "contubernistas" que hoy perturban la orientación popular y de intransigencia impresa al partido en su larga historia, que nos dió fuerzas vivas para arrojar de su seno a los "mitristas" el 91, y a los "coalicionistas" o "acuerdistas" con el "régimen", después.

¡Viva la Unión Cívica Radical!
¡Viva la revolución del 1890!
¡Viva la revolución de 1893!
¡Viva la revolución de 1905!
¡Viva el gran abanderado de la causa radical, doctor Hipólito Yrigoyen!

Julio Porras, Condarco 1553; Rafael F. Cardozo, Nazca 1492; Guillermo Pucho, Caracas 2157; José Martinnelli, Argerich 1855; José Rinola, Trelles 2041; Segundo Raronia, Trelles 2089; Felipe Rojas, Trelles 2089; Rafael Ulloa, Nazca 1492; Domingo Santuco, Gavilán 1790; Martín Perucia, Gavilán 1880; Ganella Hnos., Caracas 1456; Luis Colzanis, G. Artigas 1359; José Colzanis, G. Artigas 1359; José Venezia, Condarco 1025; Juan C. Forvelli, San Matías 2647; Rafael Quantín, Nazca 1857; Germán Quantín, Nazca 1857; Luis Quantín, Nazca 1857; Roque Ferrari, Serioto 49; Guillermo J. Bisso, San Julián 1645; Enrique Chiesa, San Julián 2120; Antonio Garrido, M. Egmont 2144; A. Selmet, San Matías 2017; Joaquín Peña, S. Matías 1927; Antonio Desanto, Cervantes 1955; Vicente Digiano, Bolivia 1816; Julio Garaleni, Humboldt 290; Angel Garulini, Humboldt 290; E. Aynsi, Darwin 135; Ramón Agustino, Darwin 1128; José Prieto Villarruel 1670; Pedro Davila, Triunvirato 632; José Soid, Dorrego 582; Alberto Andreoie, Villarruel 1070; Esteban Anastasio, Villarruel 1061; Juan Abrimer, Humbolt 190; Felipe Mitre, Humbolt número 190; Miguel Borgi, C. Arenal 4640; H. G. George, Humbolt 176; Ernesto Piana, Deseado 2138; Pascual Macineo, Guayra 5920; Juan Laporte, Luis Viale 2373; Alfredo J. Carocasale, Deseado 2147; Augusto Rueca, San Matías 1940; Luis V. Cuchetti, Warnes 772; Vicente Latrapa, Murillo 519; David J. Cuchetti, Warnes 772; Vicente Cerbella, M. Egmont 264; Victorio Mormaldi, Acoyte 1354; Germán Shismael, Gavilán 1831; Pedro Dacuert General Artigas 1074; Basilio Digiano, Bolivia 1816; Agustín Castelluccio, Terrada 1918; Marcelino Corras, G. Artigas 1885; Francisco Manciolini, Deseado 2247; Fernando Ferlitti, Gavilán 1747; José M. López, Gavilán 1720; Bernabé López, Gavilán 1720; Alberto Pagliano, M. Egmont 2272; José M. Elgain, G. Artigas 1359; Luis Hugonelli, G. Artigas 2018; Antonio Risso, Bolivia 1326; Antonio Rugeri, L. Viale número 2467; Juan Ruggeri, L. Viale 2467; Adolfo Romero, Trelles 1927; Pedro G. González, Cuenca 1704; Angel S. Marzorato, Boyacá 1376; José Oliberti, Vírgenes 2161; Víctor H. Mazorato, Vírgenes 2145; Pedro Russo y Hermanos, Boyacá 1630 al 70; Juan H. Piana, Gavilán 1663; Pedro Vignati, Deseado 2247; Carmelo Vignati, Deseado 2247; Américo Delano, M. Dinero 2381; Juan Gambetta, Condarco 1447; Fernando A. R. Sanseverino, G. Artigas 1581; Juan Alizzeri, G. Artigas 1565.

(Continuará)

Se inaugurará mañana la exposición artística Trivium

El suceso artístico del momento está representado por el Salón Trivium, que abrirá mañana sus puertas en la calle Florida No. 572 y en el que habrá exposición permanente de obras de escultores nacionales.

Hicimos esta mañana rápida visita al local. Los señores Héctor Pini, L. Brignardelli y V. Basilly han adoptado para su establecimiento el latín platiniano, que significa saber, haber y crear. Desde hace algunos años tienen en Buenos Aires talleres para fundición de estatuaria de bronce. Han ejecutado muchos trabajos que les acreditaron el punto de encontrarse con otros que antes se encomendaban a fundidores europeos. Ellos han hecho uso de un procedimiento nuevo, que designan con la frase de "a la cera perdida", empleado en el viejo mundo, bien que con distintos secretos de preparación. En el país no sólo son los primeros sino también los únicos. En el Arsenal, para la fundición, siguese los antiguos métodos clásicos, pues efectúase la en tierra.

—¿Rodín empleaba este procedimiento?, preguntamos.

—Sí. El maestro inmortal de "El Pensador", tenía en su "estudio" el fundidor y el experto de la pátina, que él dirigía. Nuestros escultores se habían visto obligados hasta hace poco a recurrir a los fundidores de Europa, con las desventajas que eso aparejaba.

—¿Cómo se verifica el procedimiento a la cera perdida?

—De un modo sencillísimo. El escultor nos trae la obra, modelada en yeso, plastilina o barro. Nosotros entonces obtenemos una matriz, haciendo en ésta en seguida la reproducción en cera. La tarea de fundición la llevamos a cabo según es corriente desde la época de Praxíteles. ¿Conveniencias? La exactitud de la reproducción es insuperable. Vea usted esta rama de laurel en bronce. El estampado de las hojas está conseguido a la perfección. Diríase que son las mismas hojas vegetales broncedas por Dios sabe qué milagro.

En la recorrida por el salón pudimos admirar la "maquette" del monumento a O'Higgins, de C. Córdoba; verdadera obra maestra; la estatua del herrero, noble monumento al trabajo, de Soto Avendaño, adquirido por la Municipalidad para emplazarlo en un paseo público en las inmediaciones del puerto, y los bajorelieves que adornarán el basamento del monumento al Libertador



1) Busto del doctor Leandro N. Alem, de N. Gulli; 2) Retrato del doctor Carlos Delcasse, de R. Irurtia; 3) El Trabajo, de Soto Avendaño; 4) Cabeza pompeyana.

San Martín, a erigirse en Washington y que ha sido concebido y ejecutado por N. Gulli, de Trivium.

Aparece en el salón una cabeza en cera del doctor Carlos Delcasse, de Irurtia y lista para la fundición en bronce. Es un "capo lavoro" de nuestro gran escultor. A lo largo de las paredes, sobre columnas, destácanse una cabeza del doctor Finocchietto, de Cullen; una delicada miniatura de Trojani, y "El Beso", un grupo de veras notable, de Giannnazzi, autor del monumento a Alem en Santa Fe, y de la "Marcha Fúnebre" en la necrópolis de la ciudad de Rosario.

En el Salón Trivium se exhibirán las esculturas de nuestros artistas nacionales, de manera de facilitar su adquisición por el público.

—No les cobraremos ni un centavo, declara el señor Casels.

—Y ¿esa cabeza pompeyana?, inquirimos señalando una pequeña escultura que parece datar de siglos atrás.

—Ha salido de los talleres Trivium. Es demostración acabada de lo que ya puede hacerse en el país en materia de fundición artística. Por aquí han pasado De la Cárcova, José León Pagano y otros críticos de arte y las impresiones de todos ellos coinciden en la apreciación alentadora.

Han mejorado las condiciones atmosféricas

A consecuencia del temporal se ha registrado gran mortalidad de hacienda

Después de una semana de continuas lluvias, el tiempo se ha normalizado hoy, habiendo transcurrido el día con cielo por lo general despejado, lo que permitió que el sol alumbrara por espacio de varias horas.

El termómetro, acusó un pequeño ascenso, registrándose una temperatura mínima de 7.1 grados centígrados a las 5 y 50. La mínima del suelo fué de 10.1 grados centígrados.

A las 8 y a las 11, respectivamente, se hicieron en Villa Ortuzar, las siguientes observaciones: Presión atmosférica 761.82 y 761.61 milímetros a nivel del mar y pesantez normal; temperatura del aire, 10.1 y 14.8 grados centígrados; humedad relativa, 89 y 84 por ciento de saturación; nebulosidad 5 décimos del cielo, (Cirrus-Cirrus-Stratus) y 1 (Cirrus Stratus) en el horizonte, 4 (Cumulus-Stratus) hacia el Oeste; dirección del viento O.N.O. y O.N.O.; velocidad del mismo 16 kilómetros por hora.

Esta mañana, reinaba tiempo bueno en todo el país, con el cielo claro o casi despejado. Prevalecían vientos suaves del N. O. en general. La temperatura había experimentado un ascenso general de 3 a 4 grados. El barómetro estaba bajando en todas partes, estando la presión alta en el Este y baja en el Sur del país.

Para mañana se anuncia tiempo bueno con temperatura en ascenso y vientos suaves del Norte al Nordeste en las provincias.

Las comunicaciones telegráficas.—

Según comunicación de la Dirección de Telégrafos de la Nación, las líneas nacionales y sus conexiones internacionales, a excepción de la del Brasil, han sido ya restablecidas. No obstante, algunas secciones de la red, principalmente en la región cordillerana, subsisten algunas reducciones de conductores, que serán reparadas de un momento a otro por las cuadrillas de guardahilos, que se encuentran en los lugares afectados.

Altura de los ríos —

Paraná: Corrientes, 2.21 metros; Itá Ibaté, 1.46; Ituzaingó, 1.16; Posadas, 1.59.

Uruguay: La Barra, 4.44; Santo Tomé, 6.50; Alvear, 6.48; La Cruz, 6.44; Yapeyú, 5.92; Paso de los Libres, 5.74; Monte Caseros, 4; Concordia, 7.38; Uruguay, 3.60; Gualeguaychú, 2.10; Colón, 4.30.

Neuquén: Neuquén, 2.12; P. Indico, 2.31.

Limay: P. Limay, 2.73; Bariloche, B|av.

Negro: Choele Choel, 2.15.



DEL INTERIOR

Considerable mortandad de ganado

BUENOS AIRES

LA PLATA, septiembre 4. — Ha regresado de su viaje de inspección hasta Mira Pampa el gerente del ferrocarril provincial a Meridiano V, señor Bajac.

Dicho funcionario ha podido comprobar la importancia de los daños causados por el temporal en una parte de la línea. En el trecho comprendido entre la estación Badano y Mira Pampa, las crucetas de la mayoría de los postes telegráficos se quebraron a causa de la nevada.

Se ha dispuesto ya que varias cuadrillas especialistas realicen los trabajos de reparación necesarios, a efecto de dejar el servicio normalizado.

La nevada ha producido la muerte de numerosas cabezas de ganado, que yacen en los campos linderos a la línea férrea.

BAHIA BLANCA, septiembre 4.— Con tres días de lluvia en época de parición, los rebaños de lanares han sufrido las más deplorables consecuencias. Las ovejas no encuentran forraje, los corderillos no pueden sostenerse, el frío los castiga y mueren por millares, principalmente en los campos bajos y pobres de pastos.

Lo que quede en pie tendrá que valer más, indudablemente.

Los rodeos de hacienda vacuna flaca también experimentaron mermas y las gorduras se vendrán abajo.

Las pérdidas ocasionadas por el temporal en la ganadería son considerables.

PUERTO BELGRANO, septiembre 3 (por carta). — La violentísima marejada de estos días, como consecuencia del temporal, ha causado serios daños a tres hidroaviones de la Escuela de Volación Naval y ha cortado las amarras del pontón-faro Bahía Blanca, poniéndolo en peligro.

Las autoridades de Puerto Belgrano guardan reserva acerca de lo sucedido, pero se ha podido comprobar que tres hidroaviones que se hallaban al costado del murallón fueron sacudidos tan reciamente por el oleaje que dos de ellos quedaron sumergidos, con destrozos en las alas y el motor, y uno de ellos fué sacado del agua con algunos desperfectos.

Mientras no pase el temporal no será posible extraerlos, pues los buzos no pueden trabajar en un mar tan agitado.

Las tres máquinas de volación requerirán reparaciones de cierta importancia.

En cuanto al pontón-faro Bahía Blanca, emplazado a la entrada del canal, se desprendió de sus amarras, como informé telegráficamente, haciendo sus llamadas de auxilio que fueron sentidas en el acorazado Rivadavia, disponiéndose la salida inmediata del remolcador Ona para que fuera a traerlo a su sitio.

También se cortaron los cabos de la grua Toba, atracada al murallón de la dársena, pero gracias a la prontitud con se adoptaron medidas, se logró evitar que el oleaje la sacara.

Los acorazados han hecho, durante estas noches de temporal, el servicio de iluminación de los muelles con sus reflectores, para evitar colisiones.

GUAMINI, septiembre 4. — Durante toda la semana anterior ha reinado un violento temporal de viento y lluvias, habiendo ocasionado considerables perjuicios con mortandad de haciendas: vacunos y yeguarizos, no siendo de tanta consideración la ocasionada en el lanar.

Las sementeras de trigo, cebada, lino y avena se encuentran en un estado floreciente.

La extensión sembrada en hectáreas, es doble que la del año anterior.

MENDOZA

MENDOZA, septiembre 3 (atrasado). — El tren de Buenos Aires que debía llegar a esta ciudad, según horario a las 16.40 horas, lo hizo ayer a las 19 y 35 o sea con dos horas y cincuenta y cinco minutos de atraso.

Ese atraso se debe al gran temporal reinante desde hace algunos días, pues la gran cantidad de nieve caída en diferentes partes de la vía que atraviesa por las provincias de Córdoba y San Luis hasta la estación La Cumbre, de esta última, y que alcanzaba en esa zona una altura hasta de metro y medio, imposibilitaba la marcha del convoy que se veía obligado a grandes demoras mientras se dejaba expedita la vía.

Durante tres días, Mendoza estuvo con sus líneas telegráficas incomunicadas con la Capital Federal y buena parte del resto de la República. El último temporal, ha hecho verdaderos estragos en las instalaciones del telégrafo. En la campaña, la mortandad de ganado es considerable.

SAN LUIS

SAN LUIS, septiembre 4. — Nevada, como la caída en la semana última, no se recuerda mayor en San Luis, desde el año 1874, pues, la que hubo hace cuatro años, a fines de junio, y que fué muy grande también, marcó 10 centímetros menos que la actual.

En cuanto a los beneficios que puede reportar, todo depende de que sigan haciendo días de sol, para ayudar al pronto brote de los pastos de primavera, y evitar que las últimas heladas que sobrevengan sean muy intensas.

En la campaña, los perjuicios inmediatos se traducen en la mortandad de toda la hacienda flaca que hasta aquí se venía salvando, la que ha muerto sepultada en la nieve, suponiéndose que morirá mucha más de hambre, si no se opera rápidamente el deshielo.

CORDOBA

VILLA NUEVA, septiembre 4. — Reina buen tiempo después de haber tenido una semana con fuertes vientos, lluvia y nieve.

En el departamento de Tercero Abajo, ha muerto gran cantidad de ganado.

LA PAMPA

MIRA PAMPA, septiembre 4. — Hace varios días que está nevando. Algunos ganaderos que tenían hasta mil animales vacunos han quedado con menos de cincuenta.

Al comerciante señor Delgado, se le han muerto 20 caballos. Reina intenso frío, no habiéndose nunca registrado un temporal de tal magnitud.

ESTACION ROOSEVELT, septiembre 4. — Las últimas nevadas han causado grandes perjuicios en la ganadería. Las pérdidas son incalculables. Felizmente el viento cambió en el cuadrante del Oeste, lo que hace presumir que el tiempo se normalice.

El proyecto de presupuesto para 1923

REBAJAS INTRODUCIDAS POR LA COMISION DEL SENADO EN LA SANCION DE LA OTRA CAMARA

Ha sido impreso y repartido ya entre los senadores, el despacho de la Comisión de Presupuesto del Senado, en el proyecto de ley general de gastos y cálculo de recursos para el corriente año, sancionado por la Cámara de Diputados.

Como lo informé LA EPOCA, la comisión ha introducido en su dictamen diversas rebajas por valor de cerca de 100 millones de pesos que se distribuyen así:

Anexo A—Congreso	$	1.807.00
„ B—Interior	„	8.998.526.16
„ C—Relaciones Exteriores	„	27.000.00
„ D—Hacienda	„	1.653.160.00
„ E—Justicia é Instrucción Pública	„	7.609.928.00
„ F—Guerra	„	879.400.00
„ G—Marina	„	1.371.105.00
„ H—Agricultura	„	4.581.000.00
„ I—Obras Públicas	„	8.995.247.34
„ K—Créditos suplementarios	„	8.995.247.34
„ L—Trabajos públicos	„	30.985.850.00
„ M—Subsidios y beneficencia	„	1.755.508.66
„ N—Leyes especiales (suprimido totalmente	„	14.000.000.00
Por concepto del artículo 7o., de acuerdo con la escala propiciada por la comisión	„	15.000.000.00
Aumento en pensiones, jubilaciones y retiros	„	476.018.18
Total de rebajas	$	98.587.066.39

Además de estas reducciones, en el anexo de Relaciones Exteriores y Culto se suprime el inciso 6o. (subvenciones varias), que importa al año pesos 103.875 moneda nacional, para cuyo pago el presupuesto no asigna ningún recurso; en el inciso 8o. del mismo anexo (Lotería Nacional), se suprimen varios puestos nuevos y algunos aumentos de sueldos sancionados por la H. Cámara de Diputados, que importan pesos 48.000; y, finalmente, (en el inciso 11 del anexo de Justicia e Instrucción Pública) se deja el personal administrativo de éste en la forma que figura en el presupuesto en vigor, lo que representa una economía al año de 666.600 $.

Partida del vapor "Europa"

Esta tarde, a las 16 horas, larga amarras de su fondeadero de la dársena Norte, donde se encuentra, el vapor italiano "Europa", con destino a Santos, Nápoles y Génova.

En este paquete embarcóse un núcleo de pasajeros de clase única y viajeros de tercera.

Tiene además en sus bodegas un cargamento importante de productos del país, como también abundante correo para Brasil, Senegal y Europa.

Con el "Europa", se ausentaron del país, entre otros, los siguientes pasajeros:

Palmira Giovanzana, Catalina Alebardi, María Alebardi, Elio de Ferrari, Ricardo A. Domínguez, Dolores R. de Domínguez, Miguel Colombana, José Busso, Fernando Olivieri, Margarita C. de Olivieri, Margarita Olivieri, Raúl Gaona Rouheau, Juan Sarraf G. Minasian, Esteban Rossi, Renato Frangini, Rosa P. de Franzoni, María G. Franzoni, Magdalena Roschi, Nicolás Revello, Fernanda P. de Revello, María Revello, Fernanda Revello, Tilde Grasselli, Josefina Albertelli, Sofía Albertelli, Gerolamo Riva, Rafael De Cristófaro, Pascual Baldessare, Luis Tozzi, José Antonucci, Luisa Bertoli, Roberto Bertoli, Irma Bertoli, Florinda Rosso, Santiago Sestini.

Federación general de sociedades italianas

Solidaridad con la acción del gobierno

Nota de condolencia

Por intermedio de la legación de Italia, han sido comunicadas al gobierno de aquel país, dos resoluciones votadas por el consejo general de delegados de las sociedades italianas en la República Argentina.

Transcribimos dichas resoluciones.

"El Consejo de la Federación General de Sociedades Italianas en la República Argentina, reunido en asamblea extraordinaria, la noche del 31 de agosto de 1923, en conocimiento del trágico fin de la comisión italiana en Grecia, resuelve comunicar al primer ministro, el pesar de la colectividad, y la solidaridad plena con la acción que despliegue el gobierno, en defensa del honor y del derecho de Italia".

"El Consejo de la Federación General de Sociedades Italianas en la República Argentina, reunido en asamblea extraordinaria, resuelve expresar su profunda condolencia por el trágico fin de los aviadores argentinos en tierra italiana, recordando gratamente cuanto hicieron el pueblo y el gobierno argentinos por los aviadores italianos caídos en tierra argentina."

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas y conexiones internacionales, a excepción de Brasil y Chile, incluso Punta Arenas, que se hallan interrumpidas en sus jurisdicciones, funcionan normalmente

Periodismo

"LA VOZ", NUEVO DIARIO DE LA TARDE

Ayer ha hecho su aparición en esta capital, un nuevo órgano periodístico vespertino, bajo ese nombre.

El nuevo colega, trae un interesante material de información, estando sus secciones muy bien atendidas.

Su finalidad, según lo expresa, es la de servir a los intereses generales del país. En la parte que nos toca, recibimos el saludo dirigido a la prensa, retribuyéndolo.

"DIARIO DE LA CONSTRUCCION"

Con el fin de consagrarse a la información del ramo de construcciones, ha salido a luz en ésta, el diario nombrado en el epígrafe. Es esta la primer publicación de información gremial diaria, y trae una suma de material muy interesante, que le facilitará sin duda una rápida difusión.

Dr. Fernandez Castro
ANTEOJOS OPERACIONES
Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del Servicio en el Hospital Fernández.
DEFENSA 067 - Consultas: de 14 a 16
0J08

NOTAS POLICIALES

La evasión de presos de la Penitenciaría Nacional

Los encargados de la vigilancia del establecimiento, que se encuentran detenidos nos hacen interesantes revelaciones

Dicen que la evasión de presos es el fruto de la desorganización imperante

Ayer, en las últimas horas de la tarde, el juez federal doctor Anchorena, luego de tomar declaración al personal de la Penitenciaría que se encuentra detenido en el Departamento de Policía, dispuso que fuera levantada la incomunicación que pesaba sobre aquellos desde el día en que tuvo lugar la evasión.

Esta mañana aprovechamos entonces la oportunidad y nos dispusimos a conversar con los detenidos quiénes concuerdan en sus declaraciones al decir que la evasión de presos ocurrida como se sabe el 23 del anterior, es el fruto de la desorganización que existía en el establecimiento penal.

Conversamos primero con el celador Caceiro que desde hace mucho tiempo presta servicios en la Penitenciaría. Dijo que todo el personal del establecimiento estaba oprimido por los presos y superiores, llegando las cosas al extremo de no saber que hacer por cumplir con su deber y para que sus no corrieran también serio peligro. Con respecto al día de la evasión dice que estaba de servicio y que pidió vigilancia para llevar a los recluídos hasta la escuela y que en cambio de cuatro guardianes que acostumbraban a mandarlo, solo dos fueron comisionados para la custodia de aquéllos, quedando de esa manera dos pabellones sin vigilancia. Además desde el sitio en que él se encontraba no podía observar lo que ocurría.

Agregó que ha habido negligencia por parte del personal encargado de la escuela, pues a pesar de remitírsele la lista de los que deben asistir a clase, nunca se comprobaba si efectivamente estaban todos presentes. A ello se debe que el día de la evasión no se advirtiera la ausencia de todos los penados que permanecieron en el cuarto de baño esperando el momento de poder introducirse al túnel.

El guardián Ricardo Franklin, que desde hace pocos meses se encuentra empleado en el establecimiento penal, manifiesta que la indisciplina reinante, es la causa de todo lo que ha ocurrido y que las cosas han llegado al extremo de que éllos estuvieran desarmados y los presos estar provistos de toda clase de armas, sin que en ninguna oportunidad se haya tratado de efectuar una prolija inspección para despojarlos de éllas. Dice también "que si éllos no han sido asesinados por los penados es porque éstos les han tenido lástima".

Refiere que en una ocasión sorprendió jugando a unos penados y que al dar cuenta de lo que ocurría a la superioridad, se le contestó que a él nada le importaba.

Otro de los que tuvo con nosotros una entrevista es el guardián Basilio Núñez, quien manifiesta que el día de la evasión cuando se retiraba a su domicilio encontró en la esquina de Paunero y Las Heras al ex penado Humberto Vargas, quien le pidió dinero, pues estaba muy pobre y no podía encontrar trabajo. Núñez, según dice le dió cinco pesos y luego de tomar una copa en un almacén de las inmediaciones, fueron caminando hasta Juncal y Salguero.

Como se sabe dista ese sitio solo media cuadra del lugar por donde salieron los evadidos y a pesar de haber estado allí más o menos a la hora de producirse la evasión dice que ni él ni su acompañante notaron nada de anormal. Dijo por último que recién cuando le fueron a detener a su domicilio, se enteró de la evasión de presos.

Por último el anciano Herrero, que como se sabe es el encargado de la escobería, nos dijo que todo lo ocurrido es el fruto de la desorganización imperante en la cárcel y que parecería que ahora se quiera "cortar el hilo por lo más delgado".

Nos dijo que los presos que querían trabajar lo hacían y los que no permanecían en sus celdas, de manera que muchas veces no se podían terminar trabajos urgentes, pues nunca se contaba con personal fijo.

Los presos según refiere, iban al taller sin custodia alguna: en una palabra eran éllos los dueños de la cárcel. El jefe de los talleres no efectuaba nunca inspección alguna, seguramente porque no le era muy cómodo ir hasta el taller que se encuentra en la planta baja, desde su despacho que está situado en la parte alta.

Todos los nombrados nos han pedido hiciéramos público su agradecimiento al doctor Duffey y al personal que ha estado a cargo de la vigilancia en la sección Orden Social, donde se encuentran detenidos, que desde el primer momento se les ha tratado con toda clase de consideraciones, facilitándoles medios para poder descansar y alimentarse, sin violar desde luego la incomunicación que fué rigurosa, pudiendo tener noticias también de los miembros de su familia.

Ellos dijeron por último, que creen que sufren una detención injusta, que no son responsables de la desorganización que imperaba en la cárcel y que en consecuencia no han sentido con tanta dureza la privación de la libertad.

Trágico final de una partida de naipes

Vendedor ambulante muerto de cuatro puñaladas

El autor fugó

En las últimas horas de la tarde anterior se cometió un crimen en jurisdicción de la comisaría 18a.

El hecho se encuentra ya esclarecido, pero no se ha logrado aún la detención del homicida, que pudo ser identificado poco después.

De las averiguaciones practicadas por el personal de la comisaría 18a., se ha establecido que la víctima y el victimarios, llamados Domingo Mammola y Rosario Borguesi, respectivamente, en compañía de otros sujetos, estuvieron jugando a los naipes, en la cantina que José Parchuga tiene establecida en la calle Pichincha número 1582. Los nombrados que, en compañía de Domingo Sofa, Nicastro Rocco, Clemente Demateis y Domingo Carnevale, ocupan la habitación número 10 de la casa de vecindad Garay 2269, llegaron al comercio ya indicado, interviniendo alguno de ellos en una partida de "patrone e sotto".

Debido a una mala jugada, se produjo un serio incidente, personalizándose luego la cuestión ente Mammola y Borguesi. No pasaron, sin embargo, las cosas, de palabras, y el último de los nombrados, abandonando el comercio, salió en dirección a la casa de la calle Garay.

Breves instantes después hizo lo propio Mammola, que una vez en la habitación, donde ya se encontraba Burguesi, renovaron la cuestión. Lo que ocurrió allí no ha podido establecerse debidamente, pues la escena se desarrolló sin testigos, lo cierto es que los vecinos que habían oído una discusión acalorada, cuando salieron al patio vieron a Mammola avanzar con paso inseguro, en dirección al fondo de la finca.

Al llegar junto a la puerta de la pieza número 23, que la ocupa un amigo suyo, Mammola se desplomó, dejando de existir sin pronunciar palabra.

Observaron, además, los vecinos que en seguida de salir al patio Mammola, abandonó la pieza, precipitadamente, en dirección a la calle, Borguesi, desapareciendo en seguida.

Avisada la policía de lo ocurrido, el comisario Borja y auxiliar Sanguinetti, se constituyeron inmediatamente en el lugar de suceso, comprobando que la víctima, que se hallaba en medio de un charco de sangre, tenía clavado un puñal en la parte superior de la espalda, junto al cuello.

Examinado el cadáver, más tarde, por el médico de policía, éste informó que tenía cuatro heridas, una incisa sobre la línea axilar izquierda, por debajo de las falsas costillas; otra sobre la región precordial, que debe haber interesado la punta del corazón; otra sobre el costado izquierdo, a la altura del tercer espacio intercostal y la otra sobre el lado izquierdo del cuello, a la altura de la tercera vértebra cervical y que ha penetrado unos doce centímetros. Tres de estas heridas son mortales.

El puñal estaba clavado en tal forma que el auxiliar Sanguinetti tuvo que hacer fuerza a fin de sacarlo, con objeto de que el médico pudiera hacer el examen de las heridas.

Momentos después de ocurrir el hecho, iban llegando los ocupantes de la habitación No. 10, en completo estado de ebriedad, siendo todos detenidos y llevados a la seccional, donde una vez establecido que no tuvieron participación en el suceso, recobraron la libertad.

Efectuada una inspección en la pieza en que ocurrió el suceso, se encontró un cuchillo de grandes dimensiones, que se cree perteneciera a la víctima, la que, seguramente, intentó defenderse.

El cadáver de Mammola fué llevado hoy a la Morgue, a los efectos de la autopsia, por orden del juez doctor Artemio Moreno.

El extinto era italiano, de 32 años, soltero, y el homicida es de la misma nacionalidad y estado civil, de 30 años, ambos vendedores ambulantes de aves.

Robos y hurtos

Miguel Notaro Francisco, denunció en la comisaría 39a. que de la habitación que ocupa en la casa Navarro 2564, personas desconocidas le sustrajeron la suma de $ 1.000 y un pagaré por 500.

La seccional 39a. instruye sumario con aviso al juez doctor Llavallol.

—Salvador Carrambo, domiciliado Cuba 2872, denunció la substracción de $ 130, que guardaba en una valija. Acusa como autor del hecho a un sujeto cuya detención se procura.

Se dió aviso de lo expuesto al juez doctor Federico Benítez.

Captura de un desertor

El agente Augusto Rodríguez del personal de la comisaría 38a. detuvo en la esquina de las calles Artigas y Yerbal, al sujeto Juan Carlos Bustos, cuya captura se recomendaba en la orden del día 28 de agosto ppdo., por ser desertor.

Bustos ha sido puesto a disposición de las autoridades militares.

Accidentes del tráfico

En momentos que la señorita Amelia Caprari, intentaba cruzar la calzada de la calle Paraguay, próximo a la de Uruguay, fué atropellada por el automóvil P. No. 31487 que dirigía el chauffeur José Rodríguez.

La víctima que es argentina, de 28 años de edad, modista, sufrió una herida en el rostro que le fué curada en el hospital de Clínicas.

La comisaría 17a. detuvo al conductor del vehículo e instruye sumario.

Riñeron dos hombres

En las últimas horas de la noche anterior, frente al No. 4719 de la calle Bragado, a raíz de un incidente que sostuvieron por causas nimias, se trabaron en riña los sujetos Simón Ciemi y Felipe.

El primero estaba armado de un palo y el segundo de un cuchillo, resultando éste lesionado en el hombro izquierdo y su adversario herido de un puntazo en la región abdominal.

Ciemi, cuyo estado es algo delicado, se encuentra en asistencia en el hospital Salaberry.

Juan, que fué detenido por el agente Víctor Mariello, chapa 6921, está alojado en un calabozo de la seccional 4ta.

Se instruye el sumario correspondiente y se procura establecer las causas del incidente.

En un taller de sombreros

A las 3 y 5 de hoy, en una habitación de la casa Mansilla 2835, destinada a taller de sombreros, se produjo un principio de incendio, a consecuencia de un corto circuito.

Concurrió una dotación de bomberos del cuartel central y en breves instantes el fuego quedó extinguido.

El dueño del taller Victorio Masiongel, avaluó los perjuicios ocasionados por el agua y el fuego en 500 pesos.

La comisaría 19a., que instruye el sumario correspondiente dió cuenta del suceso al señor juez de instrucción doctor Carlos F. Benítez.

Nuestra página literaria de los miércoles

En nuestra página literaria de mañana ofreceremos como de costumbre a nuestros lectores un selecto material de lectura, consistente en interesantes narraciones y comentarios de actualidad literaria.

Consideramos dignos de mencionarse, una historia véneciana del esclarecido artista que fué Henri de Regnier, un delicado poema en prosa de Gabriela Mistral y un cuento inédito original de don Roberto Ortelli.

Podrán gustar también nuestros lectores un fino romancillo del gran poeta español Juan Ramón Jiménez, cuya original delicadeza es demasiado conocida para que insistamos al respecto.

En la parte bibliográfica nos ocuparemos de las últimas novedades literarias.

Inauguración de nuevas ferias francas

Esta mañana quedó habilitada al público la de la calle Valentín Gómez y Paso



Vista de la nueva feria franca que hoy fué inaugurada en Valentín Gómez y Paso

La Junta de Abastecimientos de la Capital, que ha venido estudiando con todo detenimiento el problema del abaratamiento de los artículos de primera necesidad, relacionándolos con los diversos factores que contribuyen a su solución, ha propendido desde un principio a la necesidad de crear el mayor número posible de ferias francas, para ser instaladas en aquellos parajes que ofrecen la ventaja de comprender un radio compacto y poblado de acción. Resulta así fácil favorecer al mayor número de personas que hasta ahora carecen del beneficio de la venta de los artículos más indispensables a precios reducidos.

Se ha consultado detenidamente la cuestión, trazándose un plan que ha comenzado a ponerse en práctica, ajustado a un cálculo bien meditado y reflexivo.

A fin de evitar que los precios excedieran el límite de lo tolerable, también hubo de examinarse el punto relativo a la provisión de dichos artículos, poniendo en lo posible en contacto al productor con el comprador, eliminando a los intermediarios, que son siempre los que los encarecen, por la exigencia natural en ellos de procurarse una buena ganancia.

Llegará a conseguirse un precio mínimo fijo al alcance de los presupuestos domésticos mas moderados.

También se evitará, en lo sucesivo, su suba hasta lo inverosímil, como venía ocurriendo en estos últimos tiempos, en que las ferias francas cobraban más caro que los mercados particulares.

Esta mañana fueron habilitadas las instalaciones de venta en la intersección de las calles Valentín Gómez y Paso, que servirá a una importante zona de la Capital, en un barrio bien populoso. Funcionará tres veces por semana, en los días martes, jueves y sábado.

Mañana será inaugurada otra feria franca, en la esquina de Paso y Belgrano, la que quedará habilitada los días domingo, martes y viernes.

La cotización de los precios del día para los artículos de consumo ha sido fijada en la siguiente forma:

Para la papa a $ 0.25 el kilo; carbón a $ 0.29; carbón quebracho, a $ 0.85 los 10 kilos; patatas, a pesos 0.90 los 10 kilos.

—Tuvo también mucho éxito la feria inaugurada ayer en el local de Cuenca y Navarro. A dos horas apenas de su iniciación se habían agotado los artículos de venta, lo que ha obligado a la Junta de Abastecimientos a duplicar sus remesas a pesar de la gran cantidad de ellas.

Pintura Escultura y Arte Decorativo

Viejas y nuevas tendencias de la escenografía



Carlo Ferrario: Escenario para la ópera "Los Lombardos en la primer cruzada".

Entre las innumerables preocupaciones estéticas que caracterizan a nuestra época turbulenta y descontentadiza, no es una de las menores la que se refiere a la escenografía, por ser tal vez este arte maravilloso el que más estacionario ha permanecido, aferrado a viejas fórmulas convencionales que con ser viejas no siguen ni de lejos la suntuosidad del pasado más inmediato ni pueden, por otra parte, acercarse al porvenir. Conscientes de este lamentable estado, muchos artistas animosos, de diversos países, han puesto manos a la obra intentando la regeneración de la escena moderna, con los nuevos elementos de decoración y de maquinaria, que les ofrece de un lado el arte innovador y del otro la mecánica perfeccionada. La palabra de orden en esta hora de necesarias simplificaciones ha sido la síntesis. Reduciéndose, puede decirse, el significado de la escena a sensaciones escuetas y precisas de color y de líneas, que al no admitir el detalle cooperan en la grandiosidad del conjunto, al libre juego de una acción que deben prolongar y no repetir. Mucho bueno se ha hecho en este sentido desde los "Bailes rusos", a quienes se debe en realidad sino la iniciación por lo menos la universalidad del movimiento, y hoy puede decirse que el arte de la escenografía que no era más que la evolución lógica de un arte hasta cierto punto nacional, continuado por artistas hábiles que no se contentaron con recalcar en mayor o menor grado las modalidades ajenas, sino más bien propusiéronse adaptar las antiguas y exóticas normas a la cambiada visión pictórica y rítmica de nuestra época.

Cuando en Roma llegaron a asociarse los espíritus imaginativos de Urbano XIII y de Gian Lorenzo Bernini, resultaron cosas maravillosas para el arte que nos ocupa. En aquel palacio Barberini, que es por sí mismo toda una escenografía, a pesar de ser de la más clásica y severa arquitectura, estaba ya terminado desde el 1634, el teatro particular, y en ese mismo año, con motivo de la llegada a Roma del hermano del rey de Polonia, "fué por el cardenal Antonio (Barberini) hecha representar la Historia de San Alessio por músicos excelentísimos y con escenografías maravillosas, que se cambiaron infinidad de veces, comparecieron palacios, jardines, selvas, infierno, ángeles que hablaban al volar por los aires y finalmente se vió bajar una enorme nube rosada que al abrirse descubrió la gloria del Paraíso". La letra de este misterio feérico era del cardenal Giulio Rospigliosi, la música de Stefano Landi y los escenarios de Gian Lorenzo Bernini.

Pocos años después comenzaba a florecer en Bolonia aquella escuela de arquitectos proyectistas y organizadores de fiestas y espectáculos que tuvo por jefe al Bibbiena y por propagandistas a los escenógrafos italianos que pasaran a Inglaterra, Alemania y España con el propósito de divulgar sus magníficas ficciones. El florentino Giovanni Servandoni importó aquel arte en Francia y Portugal, precediendo de muy cerca aquella familia de los Galliari que ocupa más tarde en la escenografía de Milán y de Torino análogo campo al que ocupara en Bolonia unos años antes la citada familia de los Bibbiena.

Al observar nuevamente los dibujos y bocetos de aquellos gloriosos y fantasistas escenógrafos antiguos, se experimenta como una sensación de lástima, por el contraste manifiesto de aquella exuberancia de imaginación, de aquella seguridad de ciencia escénica, de aquella sabia distribución de las masas en la sombra, en la luz, con la pobreza, mezquindad y vulgaridad del común de los escenógrafos de hoy.

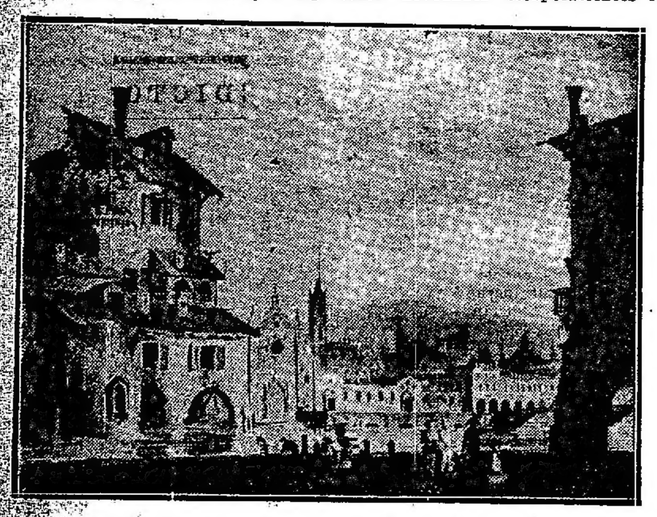
Vuelve a pensarse en hombres como Pedro Gonzaga que en las postrimerías del setecientos aprendiera dibujo arquitectónico con Antonio Canal en Venecia, perfeccionándose luego en la escenografía en la escuela de las Galliari, para convertirse más tarde en el más grande escenógrafo de Rusia, bajo la protección de María Teodorona, esposa del zar Pablo I; en Juan Bautista Piranesi, como en el que transformaba toda cosa real en un motivo escenográfico, plantando columnas y apuntalando arcos entre las ruinas profusas y evocativas, llenas de trozos de capiteles, de sarcófagos, y de arquitraves. Vuélvense a ver en forma escenográfica todas las arcadas y cúpulas de las iglesias que el arte barroco desparramara a cielo abierto, con sus ángeles voladores y sus santos estáticos en la gloria de la luz. Evócase nuevamente ya más cerca de nosotros, pero noble todavía el arte de Carlos Ferrario, el escenógrafo de Verdi, que con vena prestigiosa y estudio paciente de los antiguos, aparece ya como uno de los más altos representantes del período romántico.

Otra obra de interés sobre la vieja escenografía italiana, es la de Guido Marangoni y Carlos Vanbianchi, sobre la decoración e historia del teatro Scala de Milán. Uno de los capítulos está especialmente dedicado a la escenografía, particularizándose con los pintores que han trabajado sucesivamente en la ilustre ópera milanesa, y sobre todo en aquel Carlos Ferrario, cuyas decoraciones aparecen hoy como el canto del cisne de la pintura escénica italiana. Este volúmen trae todo un apéndice valiosísimo de ilustraciones, dignas de ser meditadas por quien se interese al arte escenográfico en general e italiano en particular.

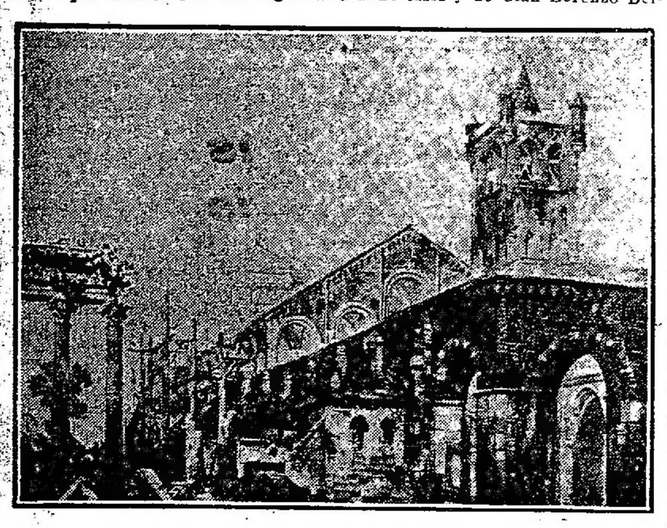
Después de leer estas obras interesantísimas que ponen en valor la excelencia de los viejos escenógrafos italianos, cabe preguntarse, cómo y por qué perversión del gusto o del oficio, se han desvanecido toda aquella ciencia de la perspectiva y toda aquella virtud y riqueza de la fantasía. Los actuales decoradores teatrales se limitan a recalcar y repetir hasta la saciedad lo producido de ochenta a noventa años a esta parte, cayendo como es lógico en la extravagancia más descarada sin que se note ni el más pequeño esfuerzo para variar o desenvolver el eterno y trivial motivo. La preocupación ilusoria de hacer "parecer real" lo que no lo es ni debe serlo, domina, puede decirse, en la mente de los escenógrafos como una verdadera obsesión. Y todo se pierde en la estúpida mímica del detalle, todo se malogra por la carencia total de líneas dominantes, vale decir, de simplicidad y grandiosidad decorativa. Lo que ha pasado en la Scala de Milán, es por cierto bien sintomático. Mientras con un hermoso esfuerzo de renovación el ilustre coliseo milanés ha encontrado en el ingeniero César Albertini, el hombre capaz de transformar en breve tiempo, valiéndose de todos los progresos de los sistemas constructivos modernos, un palco escénico en forma de hacerlo apto a las mayores exigencias de un teatro moderno, la escenografía ha quedado apegada a los viejos temas y apolillados telones, como si nada hubiese acontecido. Ni siquiera de la cúpula de Mariano Fortuny, tan ingeniosa y fecunda, en efectos pictóricos, han sabido los escenógrafos sacar lo que se debía y se podía. En la representación del Parsifal presentóse un templo del Graal que parecía una cisterna para agua potable, malamente adaptada a iglesia pseudo-económica y un jardín encantado que parecía una feria de campaña en la época en que se usaban flores de papel.

"Hemos llegado—afirma Roberto Papini, uno de los críticos que con más entusiasmo trabaja por el renacimiento de la escenografía italiana—a un punto en que la decadencia está tan madura, que la reacción surge espontánea y esperémoslo, renovadora".

En una próxima crónica estudiaremos la obra de Giovanni Grandi, el escenógrafo que parece dar cuerpo a este propósito de renovación.



Gaspar Galliari: "Fantasía carnavalesca". (Galería de Arte Moderno, Milán)



Carlo Ferrario: Escenario para la ópera "I. Masnadieri"

Está entrando en una faz decisiva, devolviendo a la escena tanto tiempo olvidada de los artistas, su antiguo prestigio.

Desgraciadamente, entre nosotros el caso es distinto y con muy pocas excepciones la escenografía argentina vejeta, falta de aliento y de entusiasmo, dentro de la desorientación y el convencionalismo más completos. La culpa no es de los artistas nacionales, — que entre ellos hay más de uno capaz de contribuir con su arte y su conocimiento a esta imprescindible renovación escénica — sino más bien de los empresarios, que les mantienen alejados de los bastidores, por ese concepto equivocado que les hace contestar cuando se les habla de este vital asunto: "el público no lo pide"; lo que no es más que actualizar la eterna fábula.

Por todas estas consideraciones nos parece interesante el historiar sintéticamente, en esta sección, algunas viejas y nuevas tendencias de la escenografía, para llegar si posible con este acopio de experiencias, a una solución aprovechable de este problema, que hoy más que nunca, debido a la perfección de la pantalla, resulta vital para el teatro hablado.

En Italia, un escritor de talento, Giulio Ferrari, ha intentado recientemente en un hermoso trabajo, si bien un tanto parcial, documentado en conciencia, la historia de la escenografía desde un punto de vista italiano, subrayando en forma elocuente para sus compatriotas la innegable influencia que ejerciera Italia sobre la escena, de la que fué por tanto tiempo reina y señora.

Ahora bien: los italianos, según observa Ferrari, no parecen apercibirse hoy por hoy de que tienen una tradición tan ilustre para continuar, pues basta con trasladarse a cualesquiera de los teatros más importantes de Milán, de Roma, de Turín o de Palermo para darse cuenta de la pobreza de fantasía y banalidad de ejecución que ponen en su trabajo los actuales escenógrafos, completamente olvidados de lo que se hiciera antaño desde el Bernini hasta el Ferrario.

Lo más curioso y melancólico a la vez resulta el ver que desde hace algunos años en Italia, tierra clásica de la escenografía y de la coreografía, los bailes rusos son los que han venido a enseñar cómo se pintan los escenarios y cómo se danzan las pantomimas, de acuerdo con la pintura y la música modernas, después de que los rusos aprendieron este arte de los escenógrafos y coreógrafos itálicos, que hicieran furor en su patria, en tiempo de los zares.

Y el público de la península tomó como novedades estupefacientes lo

LA ESCULTURA KMERR

La escuela francesa del Extremo Oriente que desde hace una docena de años se ocupa en forma activa de poner en buen estado los templos ruinosos del Cambodge, ha descubierto en el transcurso de sus trabajos algunas piezas de escultura tan bellas y de un arte tan puro, que parecen reclamar un sitio de honor dentro de la historia artística universal.

En efecto, mientras que la arquitectura y la arqueología del antiguo Cambodge han sido ya estudiadas y descriptas prolijamente por diversos autores, el lado estético propiamente dicho, fué abandonado por completo. Más aún, llegó a emitirse a su respecto esta opinión general tan injusta como errónea, que "la escultura Kmerr era de un orden absolutamente inferior".

Según los fragmentos esculpidos hallados en las excavaciones recientes, podemos apercibirnos que los Kmerrs—ya renombrados como maravillosos creadores de conjuntos arquitectónicos — mostráronse al propio tiempo imagineros de todo punto dignos de aquellos de nuestra Edad Media.

Los escultores Kmerrs fueron en primer término, artistas especializados en el trabajo sobre madera, esto se econoce en la decoración ornamental por cierta sequedad y minucia en los detalles; pero cuando abordan los grandes sujetos, frisos de animales o figuras tratadas en alto relieve la técnica del trabajador de la piedra, es bien la de un escultor que conoce a fondo la materia que trata.

Los artistas Kmerrs de un modo general tenían el sentido del movimiento y de la composición y si en su desnudo han manifestado por veces una tendencia exagerada hacia la redondez, envolviendo tal vez en demasía la musculatura bajo capas de apariencia grasosa, no llegaron, sin embargo, a la exageración que se encuentra en algunas otras artes de Extremo Oriente, para los cuales la gordura parece ser un cánon de belleza.

Desde luego, entre los escultores Kmerrs, los hay de distinto valor, algunos mediocres, que parecen justificar el severo juicio a que aludimos. Pero esto es lógico si se piensa en el número inadecuable de talladores de piedra que se requirieron para la decoración de la multitud de templos diseminados en todo el territorio del Cambodge.

Compréndese así que entre ellos haya habido maestros y discípulos y que estos últimos no pudieran estar siempre a la altura de sus tareas, pero los obras de bella factura, los hermosos fragmentos que permiten al arte Kmerr figurar al lado del asirio, del caldeo o del egipcio, se encuentran en número suficiente para no constituir una excepción.

Entre las más bellas esculturas Kmerrs, deben clasificarse en primer término ciertas cabezas de budas, por la expresión de recogimiento y de serenidad que fluye de sus rasgos.

El Buda Camboidgiano ha permanecido bastante fiel al tipo primitivo, tal como aparece en el arte grecobúdico del Gandhara, tan notablemente estudiado por Foucher. Idéntica vestimenta, idéntico aire de meditación interior que aquel que constituye el encanto de dichos ídolos.

Tiénese delante de ellos la impresión de las elevadas regiones donde se cierne el espíritu de Buda que nada de vano o de mezquino puede venir a turbar; y si por esos ojos entrados o entornados el sabio parece insensible a nuestras agitaciones modernas, el fino pliegue de su boca indica que no por ello deja de sonreir a pesar suyo con un poquito de ironía. Pero los templos del antiguo Cambodge, son sobre todo faraónicos y si el budismo ha llegado a instalarse hoy en ellos como amo y señor, no dejamos de encontrar allí sin embargo, desarrollados ya en bajos o altos relieves, las numerosas divindades del panteón hindú; estas divinidades tienen a menudo multitud de brazos y de cabezas, hallándose rodeadas de los más variados atributos, coronados de diademas y recubiertos de joyas y de ornamentos.

Entre las figuras más caracterizadas pueden citarse a los gigantes, esos adversarios de los dioses, que la estatuaria Kmerr caracteriza de manera tan divertida por medio del ojo redondo — en oposición con el ojo almendrado que está reservado a los dioses — del rictus a la vez feroz y desdeñoso y el aire de bestialidad que impregna todo el conjunto.

A veces algunos frisos decorativos nos permiten apreciar algunos retratos de reyes, príncipes o princesas, con suntuosas vestiduras, labradas tiaras y el torso cubierto literalmente de preciosas joyas.

El animal ocupa también un lugar importante en los mitos y simbolos de la civilización hindú, de donde arranca la civilización Kmerr; no es extraño por consiguiente el volver a encontrar en el Cambodge formando a veces por sí solo, el motivo principal de una composición. Mencionaremos aquí a los más frecuentemente empleados por los artistas Kmerrs que han sabido sacar de ellos un partido admirable. El naga policéfalo tal como le comprendieron los Kmerrs, colocado sobre un pequeño pedestal y formando el coronamiento de una balaustrada, realiza una de esas concepciones de genio que se imponen a la admiración de la posteridad en forma definitiva; puede colocársele en paralelo con la esfinge egipcia o el toro alado de los asirios.

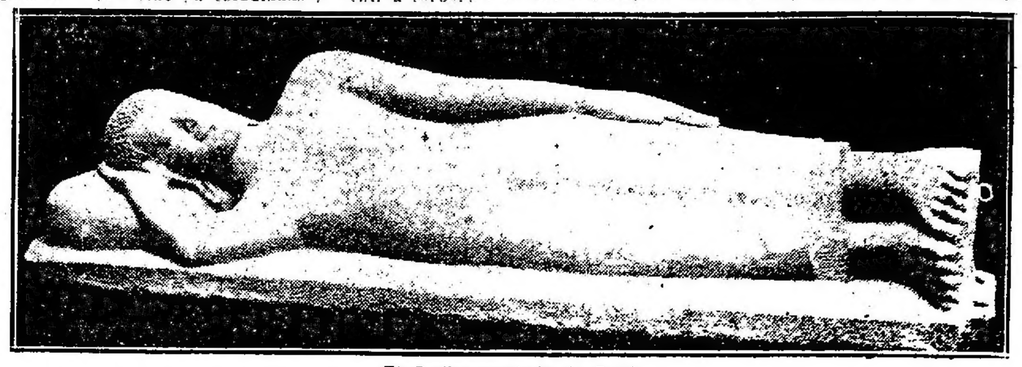
El "garuda" especie de león con alas y cabeza de pájaro, está representado a menudo en forma de cariátide o como motivo de ángulo; este animal fabuloso tiene un papel decorativo importante usual todavía en las modernas pagodas del Cambodje, donde figura tallado en madera, como consola para sostener el borde del techo.

Desde el punto de vista de la flora que sirve de base a la decoración ornamental no es posible formarse una idea precisa al respecto, a lo sumo podría reconocerse en ciertos motivos una derivación muy estilizada de la hoja del ficus, el árbol sagrado de los budistas.

La decoración Kmerr por sus volutas recortadas y curvas nerviosas donde asoma por veces un personaje o un animal estilizado, envuelto en florones y guirnaldas, tiene hasta cierto punto una analogía con el arte medioeval europeo.

Por fin sobre las murallas de los templos de Angkor Vat y del Bayon, pueden verse algunas figuras de apsaras o diosas, sea danzando, sea ofreciendo, según la encantadora costumbre hindú, flores a los visitantes. Por sus graciosos gestos y por ciertos detalles del vestido puede reconocerse en ellas a las hermanas mayores de las danzarinas reales del actual Cambodje.

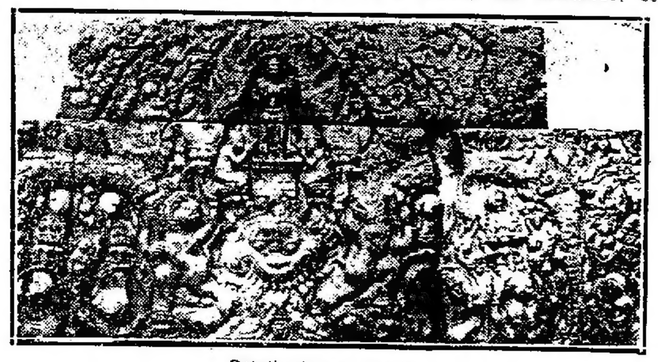
En cuanto a la significación actual que puede tener dentro del arte el estudio de la escultura Kmerr con sus elementos humanos y decorativos acabamos de sintetizar, es interesante recoger la opinión de un escultor de vanguardia, el ruso Mestchaninoff, que refiriéndose a esto decía: "Tengo la convicción, considerando en un punto de vista general de "arte" que el ciertos fragmentos de estatuas que he tenido la suerte de admirar sobre el terreno mismo, y ciertos bajo relieves fueran representados en Montaje, en el Louvre, tengo la convicción repito, que hasta los más audaces entre los jóvenes artistas de nuestro tiempo, podrían sacar de ellos una preciosa enseñanza".



El Budha acostado de Bayón



A la derecha y a la izquierda, cabezas de Budha, en el centro, cabeza bramánico.



Detalle de una puerta

EXPOSICIONES DE LA SEMANA

JORGE BERMUDEZ

Cuando Bermúdez realizara su última exposición individual hará poco menos que tres años, dijimos aquí mismo que con ella se colocaba en un terreno definitivo, pocas veces logrado por un artista nacional. Vale decir, en el de la personalidad estética perfectamente definida. Después de una larga y paciente búsqueda, ajena en todo instante al exitismo y la novelería que parecen caracterizar la inconsistencia artística de nuestra época, el pintor argentino llega a desentrañar el verdadero espíritu de su obra, y, lo que es más, injertar por su intermedio la florida rama del arte greco-latino, con el rugoso tronco de la tradición americana, poniendo así la sabiduría europea al servicio del sentimiento americano. Desde aquel entonces, Bermúdez ha seguido sin vacilar lo que llamaremos su camino de perfección, convencido por la dolorosa y al mismo tiempo dulce experiencia de la vida, que solo allá en el sosiego pastoril de la vieja tierra catamarqueña, donde la montaña se suaviza en la gracia de la flor y siéntese en el fondo de los valles una desconocida leyenda dorada, hallaría el pájaro azul que habla y la piedra dura que llora.



Pastor de cabras

Siguiendo la virtud de aquel sueño, convivió el artista con los rústicos viajeros de la sierra y los arcaicos pastores de los riscos buscando la secreta concordancia de aquellos hombres primitivos con la grandeza del paisaje, hasta llegar a fundirles en un solo aspecto que adquiriera la sencillez y la profundidad del Símbolo. Así nacieron sus mejores obras, ayer el "Chico del Huaco", el "Adolescente" o el viejo "Don Panta", figura clásica y tutelar, que desmenuza con su mano rugosa, una resignación de siglos, mientras la noche se asienta como un enorme pájaro gris, en el silencio de los valles; hoy el formidable "Capataz de campo", cuya cabeza tiene el vigor del algarrobo; la inquietante "Dorila" en cuya carne morena renacen fábulas antiguas, o el "Muchacho de Belén", cuya pureza de líneas y claridad ambiente, harían pensar en el renacimiento florentino, si no estuviera ahí, volcándose como un cofre de amatistas sobre la mansedumbre de las hondonadas, la pródiga majestad de la montaña andina, cuya sugestión milenaria acrecienta bajo el cielo ensimismado la figura juvenil y romántica de aquel verdadero príncipe americano.

Por momentos la influencia de la raza calchaquí, tan profundamente decorativa en su concepto, se hace sentir en la obra del pintor, y adviértese entonces en la tela, la importancia de un detalle, la significación de un motivo característico. Pero en general la sobriedad del pintor, a quien interesan más los hombres que las cosas, desdeña el fácil triunfo decorativo, yéndose adentro, a auscultar en el fondo de aquellos seres ricos de sugestión ancestral, virginales y nuevos para nuestra civilización, el secreto recóndito de las razas milenarias.

De aquí el profundo interés humano que hay en la obra de este pintor excelente, que con ser paisajista, vacíase universal por la substancia anímica que imprime al color local de sus personajes.

F. F. de A.



Cabeza de Budha



"El capataz de campo"

Viajera serrana. — (Adquirido por el presidente de la Nación, Dr. M. T. Alvear).

Exposición internacional de la cooperación y obras sociales

Con motivo de la exposición internacional de la cooperación y obras sociales que se realizará en Gante (Bélgica), de junio a setiembre del año próximo, la Dirección General de Estadística Rural ha invitado a todas las sociedades cooperativas del país par que envíen delegados a la reunión que se celebrará el 17 del corriente a las 14 horas.

En esta reunión se cambiarán ideas sobre el modo de prestar concurso las cooperativas argentinas que concurran a la exposición internacional citada.

Colecta anual de la Casa del Niño

Visita del prof. Jiménez de Asúa

Dentro de pocos días la Casa del Niño iniciará su colecta anual destinada a allegar los recursos para su sostenimiento en el período 1923-24. Asimismo, piensa realizar una intensa propaganda para atraer las simpatías del público hacia la obra que realiza.

Durante una visita recientemente efectuada a uno de los hogares de la institución, el profesor Jiménez de Asúa tuvo palabras de encomio para su funcionamiento, que llena en forma ampliamente satisfactoria los fines que se propone.

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Cámara de Senadores

LA PLATA, septiembre 4. — Para hoy a las 14 y 30 horas está citada la Cámara de Senadores, a objeto de celebrar su primera sesión del período de prórroga.

Antes de entrar a la consideración de los asuntos de la orden del día, la Cámara deberá proceder a la elección de los vices 1o. y 2o. del cuerpo, en cuyos cargos se anuncia que serán confirmados los señores Martínez Sosa y Calderón.

Prórroga para el pago de impuestos

LA PLATA, septiembre 4. — El Poder Ejecutivo acaba de prorrogar por ocho días el plazo para el pago sin multa de los impuestos de contribución directa, agropecuaria y de caminos, vencido como se sabe el 31 de agosto ppdo.

Ministerio de Hacienda

EXPEDIENTES RESUELTOS

LA PLATA, septiembre 4. — Por este ministerio el Poder Ejecutivo ha despachado definitivamente ayer los siguientes expedientes:

Devolución de impuestos: Emilia Pocksun, Perugoro y Reguero, Roberto G. Luxardo, Alberino Forzio, Muchenik e hijos, Segundo Prati, Apolonia Fuhr, valuador de Campana Andrés Sanguinetti, Gerardo Garrahan, Isidoro Santilli, Andrés G. Badi, Martín R. Puchuri, Juan J. López Escribano, Carmen U. de Mombelli, Francisco Marchesotti, Julián Ponce de León, Peralta, Rodríguez y Cía., Bemberg Otto y Cía., Manuel Abelón, Luis y Alfredo Lombradi, Salvador Medici, J. P. Matheu, Gabino Mata, Carlos Albina, Efraín Márquez, Santiago Bonifacini y otro, Juan Pegazzano y otros, Tomás Picaroso, Azpiróz Hnos., odesto Estévez, Susana Dreysin, Posia Vaisleib, Luis Mastronardo, Ordiales, Pión y Cía., Ciriaco Pérez, Manuel A. Poblet, Luis Maratea, Dante A. Scotti, Nicolás P. Muzio, Rafael Martínez, Fernando Risci, Roque F. Piñeiro, Joaquín Posso, Brizuela y Cía., Francisco Z. Guerrini, Sánchez y Bedstou, Remigio Gonarnalusse, Luis Reyna Almandos, Carlos Otero Lacoste, Felipa B. Gauna, Mombelli Carmen U. de.

Pensiones: Herederos de José P. Bruni. No se hace lugar a la pensión solicitada por los herederos de Gabriel Araya. Acuérdase pensión a los herederos de Juan F. González.

Jubilaciones: José Alvarez.

Descuentos: Herederos de Luis Sbertolli, Ulpiano Alvarez. No se hace lugar a los descuentos solicitados por D. Bartolomé Lliteras.

Mensualidades atrasadas: Herederos de Damiana B. de Duchini.

Subvenciones: Pesos 200 a la Sociedad Hermanas de los Pobres de Coronel Pringles por febrero y abril.

Reconocimientos varios. — A la Compañía de Gas de La Plata, pesos 89.79. A la Compañía de Electricidad, pesos 170 (2 expedientes).

Pago de cupones de la Deuda Pública. — Se autoriza a los señores Louis Dreyfus y Cía. para que, de acuerdo con el contrato respectivo, efectúen a don José De Cambiaire, el pago de 10 cupones vencidos de 1915 a 17, de francos 11.34 c|u del Empréstito 4 1|2 o|o oro 1909-1912.

Expedientes varios. — Se autoriza a la Dirección G. de Rentas para que llame a licitación privada para la provisión de una caja de hierro chica destinada a la Oficina de Impuestos al Consumo.

Se ordena que por Tesorería General se entregue al habilitado de la Dirección General de Rentas la suma de 200.000 pesos moneda nacional, para que éste, a su vez, la gire a las distintas Municipalidades de la Provincia y en la proporción que a cada una corresponda, por concepto de porcentaje de impuestos fiscales, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 14 de junio y 11 de julio del año en curso.

Día del estudiante

PROXIMO FESTIVAL

LA PLATA, septiembre 4. — El 14 del corriente, a las 21 horas, conmemorando el "día del estudiante", tendrá lugar en el Coliseo Polestá de esta ciudad un interesante festival, cuyo programa estará a cargo casi exclusivamente de la compañía estudiantil Juventud.

Esta pondrá en escena una interpretación jocosa del "Quijote de la Mancha", original parodia de que es autor el estudiante A. Ferraresso.

Coincidiendo la fecha de este festival con la del match Firpo-Dempsey, la concurrencia al mismo será enterada radiotelefónicamente, round por round, del desarrollo de la pelea.

Dirección General de Rentas

RECAUDACION

LA PLATA, septiembre 4. — Esta oficina recaudó durante el día 31 de agosto ppdo. la suma de 1.727.103.86 pesos m|n por los siguientes conceptos.

Contribución territorial, pesos moneda nacional 618.437.26; producción agropecuaria, 176.848.20; caminos, 153.976.43; patentes fijas, 23.310.50; comercio e industrias, 204.760.99; alcoholes, naipes y tabacos, 56.350; marcas, 1.740; sellos, 144.632.80; contribución de afirmados, 5.876.92; pavimentación de la capital, 322.40; cloacalización y drenaje, 871.90; recursos de años anteriores, 26.423.07; multas, 15.232.63; desagües 29.884.59; planos, 15; impuestos al consumo, 266.421.08

Notas sociales

LA PLATA, septiembre 4. — Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Concepción Bruno con el señor Eduardo Zaccardi.

—Hoy cumple años la señorita Alicia Ceppi. Con tal motivo, reunirá a sus amigas en un te.

—La señorita Amalia Ramírez Plot reunirá hoy a un grupo de amigas íntimas en ocasión de festejar su onomástico.

—Tuvo lugar anoche en el salón comedor del Jockey Club, la comida mensual que ofrecía la comisión directiva a las familias de sus socios.

La reunión fué amenizada por una buena orquesta, concurriendo a ella numerosas familias de nuetsra sociedad.

—Ha sido objeto de una cariñosa demostración por parte del personal docente de la escuela número 15 de esta ciudad, la señora Hilda Amaral de Silva Lezama.

Se exteriorizaron en dicho acto los afectos que la obsequiada ha sabido captarse durante su actuación docente.

La señora de Silva Lezama se acoge a los beneficios de una bien ganada reputación.

—El doctor Ricardo Albina será en breve objeto de una demostración por parte de sus amigos, con motivo de su próximo enlace.

Liga popular contra la tuberculosis

BALANCES DE LOS DOS ULTIMOS EJERCICIOS

LA PLATA, septiembre 4. — La Liga contra la tuberculosis, que presta servicios tan eficientes para la población de La Plata en defensa de la salud pública, ha dado a conocer los balances correspondientes a los dos últimos ejercicios reglamentarios.

Las cifras del último, que comprende del 10 de septiembre de 1922 al 31 de agosto último, son las siguientes:

Cerrado por un total de 19.100.96 pesos, ofrece las siguientes cifras: existencia del ejercicio anterior, en caja y en el Banco de la Provincia, $ 927.09; recibido de la municipalidad de La Plata, $ 6.986; cuotas de socios, $ 1.939.20; venta de títulos, $ 6.770.90; renta de lo depositado en el Banco de la Provincia, $ 2.145.15; producido por la exposición de granja, beneficio de los bachilleres y entrega del doctor H. Sente, $ 319.80; percibido por intereses en la cuenta corriente con el Banco de la Provincia, $ 12.82. Total de ingresos, $ 19.100.96.

Se satisficieron: por alquileres, $ 1.560; valor d emuebles y útiles, $ 6.212.31; comisión del cobrador, $ 165.60; sueldos del personal, pesos 10.644.80; subvención al practicante Camerlinghi, $ 150; existencia que pasa al actual ejercicio, pesos 368.25. Total igual a los ingresos.

La Liga cuenta además con títulos de edificación escolar, por valor nominal de $ 32.000 al cerrar el balance, y que representaban $ 40.000 al iniciarse el ejercicio. De modo que no tiene la institución ingresos suficientes para satisfacer los gastos, y se ve obligada a compensar el déficit acudiendo a la venta de esos títulos, en la suma necesaria para cubrirlos.

La Liga percibe 500 pesos mensuales de la municipalidad; 300 de la Legislatura; 100 del Jockey Club, y 50 del Club La Plata. Las cuotas de socios producen 200 pesos. Los gastos importan mensualmente también alrededor de 1.600 pesos.

Para equilibrar entradas y salidas, sería necesaria una subvención, por demás acertada. En tramitación está la subvención del Congreso Nacional, por 200 pesos, aprobada en Diputados, y a revisión del Senado.

Obras públicas en la provincia

LOS ESTUDIOS PREVIOS

LA PLATA, septiembre 4. — La Dirección de Arquitectura y Construcción de edificios, formuló un plan para la ejecución de diversas obras públicas, como ser edificación hospitalaria, carcelaria, escolar, estaciones ferrocarrileras, viviendas para el personal obrero del Ferrocarril Provincial al Meridiano V, asilo para el Patronato de Menores, tribunales la Costa Sud de Bahía Blanca, transformación fundamental del teatro Argentino de esta ciudad, etcétera., como asimismo, un conjunto de grandes y pequeños trabajos, solicitados por las instituciones oficiales y privadas de beneficencia, distribuídas en todo el territorio de la provincia.

Con este motivo, el P. E. ha distado un decreto, en el que establece que para la ejecución de esas obras y trabajos el ítem 130 del presupuesto vigente ha fijado diversas partidas, entre las que figuran las que a continuación se detallan:

Para aseo y reparación de edificios públicos, $ 150.000; para alojamiento de los encargados de los caminos generales, 50.000; para construcción del edificio de la Escuela de Fruticultura de Dolores, 30.000; para ampliación de la maternidad y Escuela de Parteras de La Plata, 30.000; para la construcción del hospital de San Martín, 10.000; para la construcción de la cárcel de Mujeres y Menores y Maternidad de La Plata, 30.000; para construcción y reparaciones del hospital de Niños de La Plata, 20.000; para la iniciación de las obras de los Policlínicos de Pergamino y Bahía Blanca, 150.000; para la construcción del Stadium, 15.000; para reparación, reedificación de edificios escolares, 500.000; para la construcción de siete hospitales regionales, 280.000; para la construcción de la Escuela Argentina para varones, 20.000; para adquisición y terminación del edificio con destino a la Asistencia Pública de La Plata, 50.000; para cuartel del escuadrón y bomberos de Mar del Plata, 50.000.

En consecuencia, el gobierno resuelve que la Tesorería General liquidará mensualmente hasta fin de año, la suma de 7.000 pesos (2, y 1|2 por ciento de las partidas antes mencionadas), con destino al pago de estudios previos, viáticos, adquisición de materiales y demás gastos que demandarán las obras y trabajos ya citados.

De Bahía Blanca

(De nuestra agencia)

UN LADRON DIO MUERTE A UN VECINO, DETENIDO POR COMPLICIDAD EN EL HECHO UN MOZO DE HOTEL SE SUICIDO EN LA COMISARIA.

BAHIA BLANCA, septiembre 4. —Hace varios días fué asesinado en su domicilio de Bahía Blanca, el señor Luis Forguet, siendo su victimario Antonio Bauret o Villosio.

Este que había llegado a la citada localidad, hace aproximadamente un mes, penetró en la casa del señor Forguet, con intenciones de robar, pero al ser descubierto, atacó a aquél con un cuchillo, dándole muerte.

En la lucha que sostuvo con la víctima, antes de asesinarla, Villosio resultó gravemente herido de un balazo en el costado derecho del cuerpo.

Acusado de complicidad en el hecho, fué detenido el mozo de hotel, Alvaro Moreno, al que se alojó en un calabozo de la comisaría local.

Ayer, Moreno, pidió permiso para salir al patio, donde se proveyó de una echarpe de lana con el cual, una vez dentro del calabozo, se ató fuertemente el cuello quedando luego pendiente del techo de la celda, pereciendo por asfixia instantes después.

De General Villegas

RESTABLECIMIENTO DE SERVICIOS PUBLICOS — EL ALUMBRADO PARTICULAR.

GENERAL VILLEGAS, septiembre 4 — Debido al fuerte temporal que azotó a esta zona en los últimos días, los servicios públicos, como se informó oportunamente, fueron totalmente suspendidos. Dichos servicios pudieron ser reinciados ayer, con excepción del alumbrado público y las comunicaciones telegráficas y telefónicas.

Este último sólo pudo serlo en la sección local, y actualmente trabajan varias cuadrillas con el propósito de restablecer los servicios con la campaña y pueblos vecinos.

Para no entorpecer los espectáculos del teatro Español, la empresa Grippo y Compañía, de luz eléctrica, estableció líneas directas al expresado local, y la fábrica de energía eléctrica de la Compañía Italo-Argentina restableció con algunas dificultades el servicio de alumbrado particular.

De Zárate

EL ATENTADO CONTRA EL DIRECTOR DE "EL MENSAJERO" DE CAMPANA. — DETENCION DEL PRESUNTO AUTOR DEL HECHO. —

ZARATE, septiembre 4. — Se encuentra alojado en la comisaría local el sujeto Patricio Severo Maciel, quien fué detenido ayer en las Palmas, por existir vehementes presunciones de que sea autor del cobarde atentado perpetrado el 20 de agosto último, en la estación de Campana, contra el señor Rufino Prashich, de aquella localidad.

Maciel es argentino, de 23 años, soltero, algo moreno y bajo. Estuvo tres meses preso en Rosario por lesiones. Llegó a Campana en abril del corriente año, vinculándose con jugadores y gente de malos antecedentes. Niega el delito que se le imputa, pero incurre en serias contradicciones que comprometen su situación. Sostiene que estaba en Las Palmas hace un mes aproximadamente, pero la policía ha comprobado que llegó el 21 de agosto por la mañana, es decir, al día siguiente del atentado de Campana. Aun cuando afirma que no usa armas, la policía encontró un revólver calibre 38, de cañón largo, que presenta una rajadura en el extremo del mismo, y con balas de igual calibre a la que le fué extraída a Prashich. La filiación de Maciel coincide con la suministrada por la víctima y otras personas.

Intervienen en la investigación y colaborado en la detención de Maciel el oficial Alfonsín y los empleados Olmos, Di Bastiani y Cassinelli, que están a las órdenes del comisario inspector Edgardo P. Iturria. La policía continúa practicando diligencias para acumular mayores pruebas.

De Lincoln

GRAVE HECHO DE SANGRE.— UNA MUJER DIO MUERTE A UN HOMBRE DE UN TIRO DE ESCOPETA.

LINCOLN, septiembre 4. — En el cuartel 9o. de esta ciudad ocurrió anteayer un grave suceso del que resultó muerto un hombre.

A raíz de una discusión suscitada por cuestiones de interés, tomáronse en pelea Jesús María Andrade y Julio Olivieri.

En el incidente intervino la mujer Micaela Clavene, quién, armada de una escopeta, disparó un tiro contra Andrade, el que resultó mortalmente herido en la región torácica.

La autora del hecho ha sido detenida.

De Adrogué

NOTAS SOCIALES — FALLECIMIENTO MUY LAMENTADO

ADROGUE, septiembre 4 — Hondo sentimiento de pesar ha causado en la sociedad local el fallecimiento de la señorita Herminia Frugoni, ocurrido en este pueblo.

La extinta había logrado granjearse las simpatías de cuantos la conocieron, por su carácter afable y por la cultura que poseía.

El sepelio de sus restos se realizó ayer en el cementerio del Norte de la capital. La ceremona motivó una elocuente manifestación de pesar.

De 25 de Mayo

NOTAS SOCIALES. — FALLECIMIENTO LAMENTADO

25 DE MAYO, septiembre 4.—Falleció anteayer por la madrugada, a consecuencia de un ataque cerebral, la antigua y apreciada vecina señora Isabel Molinari, viuda de Morosi, persona muy vinculada a nuestra sociedad.

El sepelio de sus restos se realizó ayer en la necrópolis local, y ese acto motivó una sentida demostración.

De Balcarce

NOTAS POLICIALES — DETENCION DE UN PELIGROSO DELINCUENTE

BALCARCE, septiembre 4 — En el cuartel 9o. de esta ciudad empleados de la comisaría local detuvieron anteanoche al peligroso delincuente Perri o Bajazé Mustafá, autor de numerosos delitos de robo, rapto y violación en diversas localidades de la provincia.

Mustafá se hallaba merodeando por los alrededores de una estancia, donde se presume que se proponía llevar a cabo algún golpe. En sus ropas se le hallaron dos revólvers cargados.

Este delincuente, hace aproximadamente dos años logró eludir la acción penal en momentos que se le llevaba a la Penitenciaría de La Plata donde debía cumplir una condena de ocho años por robo.

De Necochea

CONCEJO DELIBERANTE. — RENUNCIA DE LOS CONSERVADORES. — INAUGURACION DE UN CINE. — LA EDIFICACION.

NECOCHEA, septiembre 4.—A causa de la actitud del sector conservador fracasó la sesión del H. Concejo Deliberante, que debía efectuarse en el día de ayer.

No pudiendo obtener mayoría, los conservadores presentaron sus renuncias en block, quedando constituído el Concejo por la minoría radical.

—Hoy se inaugura un nuevo cine en el boulevard C. Pellegrini, el cual se denominará Juventud Obrera.

Este nuevo cine está dotado de una moderna sala de espectáculos, con sus buenas plateas, asistiendo buen conjunto de familias a la primera exhibi-

EDICTO

Por el presente y por el término de 5 días desde su primera publicación, se hace saber al señor Francisco J. Roselli, que el P. E. de acuerdo con la Ley General de Expropiación y lo resuelto en el expediente letra R. No. 5 de 1923, va a expropiarle una superficie de 5 hectáreas, 15 áreas, 61 centiáreas y 89 decímetros cuadrados, de tierra de su propiedad situada en el Partido de Florencio Varela y con destino al ramal de esta Capital a Avellaneda del F. C. P. a Meridiano Vez a cuyo efecto se han llenado todos los requisitos que establece la Ley de la materia; debiendo dicha persona comparecer a la Oficina de Expropiaciones del gabinete del M. O. de Obras Públicas a tomar la participación correspondiente. El no cumplimiento de lo ordenado, por parte del expropiado, originará la aplicación del último párrafo del Art. 10o. de la Ley mencionada. — La Plata, Septiembre 1o. de 1923. — A. A. Segui, jefe.

18710 v. setiembre 4.

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL. La Plata. Empresa Anselmino. — El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

CABAÑA "MARION"

DE CARLOS A. BROWN

Esta Cabaña ha obtenido en la actual Exposición de Palermo, la más alta recompensa; el campeonato Shorthorn con el producto "Marión Collynie Kinght 25", cuyo producto fué acreedor a las distinciones que detallamos como también de los demás productos presentados:

Exposición Palermo, año 1923

Gran Campeón.

Senior Campeón.

Copa Sociedad Rural Argentina.

Copa The Shorthorn Societi.

Premio Asc. Argentina Criadores de Shorthorn.

Copa José Martínez de Hoz.

Premio S. Rural de 9 de Julio.



91. Gran Campeón Marion Collynie Knight 25; rosillo, nacido el 13 de diciembre de 1920, por Collynie Knight Laverder y Augusta Benedit. Expositor: Carlos A. Brown

Total de premios obtenidos por la cabaña en esta Exposición:

Shorthorn machos, 4 Primeros premios, un segundo, un tercero, dos cuartos, un quinto y cinco menciones, y Shorthorn hembras, un segundo, un tercero, dos cuartos, un quinto y tres menciones.

El gran Campeón "Marión Collynie Kinght" 25 será rematado mañana a las 14.30 horas en el Pabellón Provincia de Buenos Aires (Palermo) por los señores A. Bullrich y Cía., siendo vendidos los demás productos por orden de categorías.

ción de la cinta "El milagro de la fe", del programa Ajuria.

Con la sala ya inaugurada y el nuevo salón Splendid, cuya apertura se realizará en el mes próximo por una empresa local, Necochea contará con dos preciosas salas cinematográficas y un bazar-biógrafo.

—Día a día se acrecienta la edificación de locales, casas habitaciones, chalets y actualmente se construye un lujuoso hotel en el balneario por orden de los señores Fernández y Chanica, contándose así con un nuevo aliciente para la próxima temporada.

De Mercedes

HOSPITAL DE CARIDAD. — FALLECIMIENTOS

MERCEDES, septiembre 4. — La Comisión Administradora del Hospital de Caridad, ha resuelto instalar un dispensario antirrábico.

A tal efecto, se ha dirigido a la Intendencia Municipal de ésta y de algunas localidades vecinas, poniendo en conocimiento lo resuelto y solicitando la cooperación pecuniaria de las mismas.

La instalación del dispensario antirrábico, significa un evidente progreso de la institución, al par que llena una sentida necesidad, dada la frecuencia con que en esta región se producen casos de hidrofobia.

—Falleció el doctor Leopoldo Ojea, ex intendente municipal y miembro fundador de varias instituciones benéficas.

Al sepelio de sus restos concurrieron numerosos vecinos, haciendo uso de la palabra el intendente municipal, concejal José M. Rosales, doctores Peltzer y Bustamante y señor Perales.

—Ha causado intimo pesar el fallecimiento de la señora María Salvo de Lagomarsino, ocurrido en ésa después de sufrir las alternativas de una tan larga como dolorosa dolencia.

Sus restos fueron traídos a ésta, motivando su sepelio una demostración elocuente de pesar.

De Carmen de Areco

NOTAS SOCIALES. — VIAJEROS.— ENFERMOS

CARMEN DE ARECO, septiembre 4. — Después de algunos días de permanencia en ésta, el señor Miguel S. Sosa, corresponsal viajero de LA EPOCA, quien fué deferentemente atendido por los amigos y correligionarios, ausentóse a San Andrés de Giles.

—Se ha ausentado a Juárez, el señor Bernardo Tellagorri, acompañado de sus hijas señoritas María Clara y Delia.

—Continúa en estado delicado de salud, el caracterizado vecino señor Abelardo Carramasa.

—Se ausentó para Villa Mercedes (San Luis), el conscripto de esta localidad señor Miguel Peláez.

—Para Zárate, donde presta servicio en la marina, el señor Tomás M. Ryle.

De General Pinto

SECCION DEL CONCEJO DELIBERANTE. — RESOLUCIONES ADOPTADAS

GENERAL PINTO, septiembre 4. —Se reunió el Concejo Deliberante de este partido, con asistencia de los concejales señores Merlo, Tan, Fustrassi, Del Castillo, Vicente, Lariguet, Maffia y Varni.

Se autorizó al intendente municipal para adquirir un tractor y un automóvil por la suma de 1.920.60 pesos y a continuación se rechazó un pedido del concesionario para el establecimiento del alumbrado eléctrico en este pueblo, para que se le reintegre un depósito de $ 5.000, efectuado como garantía del cumplimiento del contrato, en virtud de que no ha hecho aún entrega total del servicio de alumbrado.

Las cuentas de la intendencia municipal correspondientes al año 1922 fueron aprobadas, resolviéndose que se pasaran al tribunal respectivo.

Luego se resolvió ampliar en trescientos pesos la cantidad que fija el presupuestos de gastos para alumbrado público.

El Concejo, en cumplimiento del artículo 28 de la ley electoral, designó a los señores Merlo, Tan y Varni para que atiendan durante los días domingo del corriente mes la inscripción de ciudadanos en el padrón electoral.

Por último, se declaró nulo el contrato de concesión otorgado a favor del señor Leonardo Altemberg, para instalar en Ameghino una fábrica de energía eléctrica.

De Rawson

FALLECIMIENTO DEL Sr. SANTIAGO KEATING.— SU DECESO HA SIDO MUY LAMENTADO

RAWSON, septiembre 4. — Falleció el señor Santiago Keating, estimado vecino de esta localidad y destacado miembro de la colectividad irlandesa del país.

El sepelio de sus restos se efectuará hoy en la necrópolis de Mercedes, y ese acto motivará, sin duda, una elocuente demostración de pesar, dadas las vinculaciones de que gozaba el extinto.

ROSARIO

(DE NUESTRA AGENCIA)

ADUANA DEL ROSARIO

ROSARIO, septiembre 4.—Recaudación del día 1 de septiembre de 1923:

Importación y sus correlativos, $ 10.400.97; recaudación anterior, pesos 14.587.065.75. Total: pesos 14.597.466.72.

Recaudación del año 1922, pesos 12.067.876.56; diferencia a favor del año 1923, $ 2.529.590.16.

MOVIMIENTO HOSPITALARIO

ROSARIO, septiembre 4.—Datos referentes al movimiento habido en el Hospital Italiano Garibaldi, en el transcurso de agosto último:

Enfermos en asistencia al 1o. de agosto de 1923, 221; salieron durante el mes, 205; fallecidos, 11; total, 226; quedan en asistencia al 1o. de septiembre, 226; enfermos mandados por la Asistencia Pública, 13; id. con procedencia del hospital Rosario, 106; id. de la campaña, 115; total, 221; consultorios externos (visitas gratuitas), 1.283; id. pagas, 1.366; exámenes de bacteriología y química médica, 265; radiografías, rarioscopia y radioterapia, 62.

CLAUSURA DE UNA OFICINA TELEGRAFICA

ROSARIO, septiembre 4. — Comunican de Santa Fe que ayer fué clausurada la oficina del telégrafo nacional que funcionaba en la Bolsa de Comercio, la cual hacía el servicio especial de comunicación por hilo entre dicha ciudad, Rosario y Buenos Aires.

Ha motivado dicha clausura el haberse conseguido por parte de la Cámara Sindical de dicha entidad, que la Compañía Telegráfico Telefónica haga las instalaciones necesarias para que las transmisiones se hagan con toda la rapidez requerida en los negocios de cereales.

EN LA DIRECCION DEL CORREO LOCAL

ROSARIO, septiembre 4. — Ayer terminó el inventario general y balance que, de acuerdo con lo acostumbrado en estos casos, se estaba practicando en el 4a. distrito del Correo, a fin de que el nuevo jefe señor Cavallini se haga cargo de dicho puesto.

Con tal motivo, se espera por momentos de la capital de la provincia, al inspector general de Correos y Telégrafos, señor Peluffo, con quien el señor Cavallini cambiará ideas respecto a ciertas modificaciones de procedimientos a implantarse por la nueva dirección.

El señor Rafael Moreno, que ha sido trasladado con otro cargo a esa capital, ha solicitado a la superioridad un mes de licencia.

LOS DESASTRES DEL JAPON

ROSARIO, septiembre 4. — Continúan recibiéndose con profundo sentimiento las noticias referentes a los desastres ocurridos en el Japón, debido a fenómenos sísmicos recientes.

En ésta, la colectividad japonesa es numerosa, y ha sabido conquistarse el aprecio general, de manera que el enorme desastre experimentado por la nación amiga, produce sincero pesar.

SANTA FE

Fiestas patronales — Comisión de festejos — Bazar — El tiempo.

CLARKE, septiembre 4. — Entre destacados vecinos ha quedado constituída la comisión que se encargará de los festejos a celebrarse el 29 del corriente en honor de San Miguel, patrono de este pueblo. Espérase que dichas fiestas resulten muy lucidas, dado los trabajos realizados por la comisión.

—Eligióse la comisión de damas para la dirección del bazar, recayendo la presidencia en la señorita Isidora Pepe, a pesar de la oposición hecha por el presidente de la comisión de fomento, que sin que fuera de su incumbencia se propuso que dicho cargo recayera en su esposa o en su hermana.

—Hace seis días reina tiempo lluvioso y muy frío.

CORDOBA

(De nuestra Agencia)

REUNION DEL COMITE DEPARTAMENTAL DEL RADICALISMO. — TRANSCRIPCION DE UN EDITORIAL DE "LA EPOCA"

VILLA NUEVA, septiembre 4. — Postergóse para el jueves 6 del actual, la reunión que en Villa María debía celebrar el Comité Departamental del Radicalismo, para tratar asuntos de importancia.

—El periódico "Tribuna" transcribe el editorial de ese diario titulado "Audacia".

—Trasladóse al agrónomo regional Carmelo Cello, correcto funcionario, que captóse simpatías generales, comentándose desfavorablemente la medida por estimarse se trata de una injusta represalia política.

ENTRE RIOS

SITUACION DE LOS MENORES. — PREMIOS PARA UNA EXPOSICION. — DISERTACION DEL DOCTOR SAGARRA. — INSCRIPCION DE EXTRANJEROS.

PARANA, septiembre 4. — Los diarios locales lamentan la situación de los menores que carecen de padres o tutores, diciendo que el problema cada día recobra mayor gravedad por aumentar su número, sin que se dispongan de medios adecuados para encontrar una solución.

—El vicegobernador de la provincia, doctor Enrique Pérez Colman, dictó ayer un decreto instituyendo dos premios, consistentes en dos libretas de ahorro postal de sesenta y cuarenta pesos moneda nacional, respectivamente, para ser adjudicadas en la exposición de productos de lechería y concurso de vacas lecheras, a nombre de la presidencia del Senado de la provincia, a los mejores ordeñadores menores de 15 años que se presenten al concurso, habiendo otro premio de 25 pesos donado por la Sociedad Rural de Paraná.

—En la clase que ayer en la Facultad de Ciencias de la Educación dió el doctor Antonio Sagarna sobre historia Argentina y americana, disertó sobre la estrecha vinculación e isocronismo de los monumentos de la emancipación del año 11 en la provincia de oriental y en Entre Ríos.

—Censuran algunos diarios locales la indiferencia que se nota en la inscripción municipal de extranjeros para colocarse en condiciones de ejercer sus derechos políticos.

—Firmado por un numeroso grupo de amigos del extinto doctor David J. Marchini, circula una invitación al acto de colocar una placa en el sepulcro que guarda sus restos. La ceremonia tendrá lugar en el cementerio local el domingo 9 del corriente, a las 10 horas.

—Fué nuestro huésped por breves horas el doctor Antonio P. Alem, quien vino de ésa para efectuar el informe in voce ante la Cámara Federal, en el juicio cuya parte contraria defiende el doctor Sagarna.

—Penosa impresión causó el fallecimiento del doctor Pablo Crausaz, ocurrido anoche en esta capital. Crausaz fué médico y ejerció durante muchos años su profesión en Villa Hernandarias. El pueblo llora la desaparición del buen médico que prestó innumerables servicios, habiendo sido un verdadero médico benefactor de la población pobre.

Confitería del "Aguila"
Callao esq. Santa Fe — Bs. Aires
Unión Telefónica 95 y 810, Juncal
PIDAN ORCILLA CIGARETES

CRONICA SOCIAL

En la basílica del Socorro será bendecido el 25 del corriente el enlace de la señorita María Rosa Christophersen con el señor Julio Arocena.

* * *

El hogar del señor Francisco Aranguren y señora Luisa Nule, ha sido enlutado con el deceso de su hijito Juan José, cuyos restos fueron inhumados en el cementerio del Norte.

* * *

Ha sido recibida con verdadera simpatía en nuestros círculos sociales la noticia del formalizado compromiso de la señorita María Luisa Boussom con el señor Vicente Madero.

* * *

Motivó una reunión de atrayentes proporciones el recibo ofrecido ayer a un núcleo de relaciones por la señora María Elena Brana de Amaya, esposa del introductor de embajadores.

Estuvieron las señoras Francisca Marques Rodríguez Dutra, Julieta Meyans de Pueyrredón, Isabel Rodríguez de Gómez, Enriqueta Blaquier de Rocha, Josefina Bence Pierre de Restelli, Sara Brana de Amaya, Sofía Alvarez Reynolds de Fernández Guerrico, María Delfina Lugones de Cerdán, Celt. R. de Domenech, María Luisa Martí de Anzoátegui, de Loudón, de Ishli, Dora Milla de Mastrogianni, Clarisa Paz de Honores, de Robertson, Elisa Tagle Miró de Castilla, Rita de la Cruz de Torres, Dora Nazar Miguens de Undurraga, Carolina N. de Wright, Francisca Ocampo de Daireaux, María Mercedes Barros de Harriott, Isabel Gil de Pablet, Lucila Martínez de Zimmermann, Regina P. de Alrear, Sara Girado de Domecq García, Ana Bernal de Justo, Rosario S. de Loza, Elena Ross de Totornal, lady Alston, Alcira Caravia de Muñoz, Luisa Rojo de González Martínez, de Gómez, condesa van der Straten Ponthoz, Berta de Mazurkiewicz, de Sawada, baronesa von Welsvitz y las señoritas Mercedes y Zulema Amava Gómez, Luz Tocornal Ross, Justa Campos Urquiza, Blanca Mora y Araujo, María Saguier Gondra, María Julia y Lucrecia Rocha, Sara y Celia Roqués, Ester Montes de Oca, Sara Sintas Mellán, Rosario y María Teresa Loza, Delia y Esther Piñeiro y Carolina Wright.

* * *

Ha despertado mucho interés la matinée que se dará el próximo viernes en el Politeama Argentino, con el concurso de la compañía Melaro, a beneficio de las obras que sistiene la junta ejecutiva de señoras y la brigada 4a. de la Liga Patriótica Argentina.

Como las localidades no se reparten, se pueden solicitar por teléfono al 1502 Juncal y 0689 Rivadavia.

Se nos pide hagamos saber a las personas que tienen sus localidades reservadas, pasen a abonarlas en Piedras 361, casa de la presidenta de la brigada 4a., señora Josefina Cano de Piazzini, para poder dar lugar, así, a otros pedidos.

Además de la junta ejecutiva de señoras, que preside la señorita Hortensia Berdier, firma las invitaciones la siguiente comisión de la brigada 4a.:

Josefa Cano de Piazzini, María Girado de Pereda, Matilde Zapiola Obarrio, Angela C. Paz L. Delia Bonorino Cuenca, Carola Vila, Emilina Fernández de Luzuriaga, Dominga Durañona de Boñi, Alicia Gache de Ojani, Benigna Cano de Claypole, Delia de la Serna de Gil, Avelina Bonorino Cuenca de Ballestero Blayo, Angela Arauz de Gorlero Pizarro, Emilia Belando de Anasagasti, Débora Cilley de Jiménez, Noemí Dorrego de Pomiró, Susana Hita de Durañona, Ofelia Menchaca de Carman, Edelmira Olliden de Naón, Julia Lamuse, Celia Goyeneche, María Celia Etcheparebord, María Esther Etcheparebord, Albertina Menchaca, Carlota Belando, Ana González, P. Bonorino Cuenca, Joaquina Carde, Matilde Cardie y Ernesta Vila.

* * *

Pasado mañana será bendecido el enlace de la señorita María Emilia Marinelli Magnasco con el señor Arnoldo Buzzi, siendo padrinos la señora Adela C. de Magnasco Marinelli, madre de la novia, y el señor Constantino Marinelli.



En el casamiento civil serán testigos, por parte de la novia, el doctor Gerardo Meana y el señor Juan J. E. Castelli y por la del novio, los doctores Santiago L. Arauz y Alfredo Buzzi.

* * *

Un grupo de residentes brasileños en esta capital se reunirá el 7 del corriente en una comida en la confitería del Molino, celebrando el 101o. aniversario de la Independencia del Brasil.

Han sido especialmente invitados a esta comida, el encargado de Negocios del Brasil, doctor Carlos Rostaing Lisboa y todo el personal de la embajada, el cónsul general y vicecónsul del Brasil y un numeroso grupo de caballeros argentinos.

* * *

En el cementerio de la Recoleta serán inhumados esta tarde los restos de la señorita Josefa Hoffmann, cuyo fallecimiento ocurrido en el Paraguay, a donde fuera en procura de un clima mas propicio para su quebrantada salud, ha sido muy lamentado en el extenso círculo de sus relaciones.

Anoche ha dejado de existir la señorita María Luisa Villar, de la sociedad paraguaya, que contaba con muchas vinculaciones y simpatías en nuestra sociedad.



Desaparece la extinta de Villar a los 19 años de edad y su muerte es tanto más sensible cuanto que estaba próxima a constituir su hogar bajo los mejores auspicios.

El sepelio de sus restos, que se efectuará esta tarde en el cementerio del Oeste, dará margen a una sentida manifestación de duelo.

* * *

En el teatro Sarmiento se realizará pasado mañana una matinée extraordinaria a beneficio del taller de Nuestra Señora de Lourdes.

La compañía Cobeña-Oliver pondrá en escena en esta ocasión las comedias "Marianella", de Pérez Galdós, y "Son palabras", de los hermanos Alvarez Quintero.

El pedido de localidades puede hacerse en la calle Bolívar 556, o por teléfono al 0144, de Avenida.

Hasta hoy habían reservado localidades, entre otras, las siguientes personas:

Angélica García de García Mansilla, Hortensia Cumplido de Senillosa, Raquel Gayán de Campos, Estela García Mérou de Elizalde, Adolfina Stegman de Rigal, Cora Pasman de Christophersen, María Rosa Amelia Rosa de Schindler, María Cristina Cano de Bunge, Jovita Llobet de Echagüe, María Luisa Marcó del Pont de Rodríguez García, Mercedes Avellaneda de Dellepiane, María Giselle y Elsa Shaw, Justa Campos Urquiza, Mercedes Tornquist, Delia Pontaut, María Elena y Carmen Gondra, Adela Ugarte de Aguirre, Angélica de Elía de Riglos, Isolina Landívar de Zorraquín, Celina Pirovano de Zuberbuhler, María Girado de Pereda, María Rita Romero de Oliver, María Tedín de Chapar, María Luisa Pereira Iraola de Herrera Vegas, María Unzué de Blaquier, Noemí López de Lastra, Elisa Peña de Uribelarrea, Angela Lastra de Bidau, Josefina Anchorena de Larreta, Adela Sáenz Valiente de Grondona, Isabel Rodríguez Marcenal de Naón, María Ayarragaray de Navarro Viola, Carmen Rodríguez Larreta de Gándara, Marta Castillo de Anchorena, Victoria Lynch de Pueyrredón, Leonor Avellaneda de Olivera, Estela Livingston de Luro, Blanca Ayerza de Burzillo, Graciela Seeber de Berro Madero, Laura Lezica de Alcobendas, Delia Cramajo de Busch, Lucrecia Martínez de Bunge, Isabel Madero de Fernández, Esther Racedo de Calderón, Carmen Herrera Vegas de Arias, Francisca Güemes de Allende, María Luisa Martí de Anzoátegui, Mercedes Nazar Anchorena de Belloqu, Sara Ayerza de Duhl, Celina Campos Urquiza de Madero, Norma Méndez de Zaldarriaga, Luisa M. de Apellániz, María Antonia Ferreyra Iraola de Herrera Vegas, Mercedes Salas Oroño de Cossio, Magdalena Villegas de Martínez, Josefa Anchorena de Madariaga, Laura Justo de Casado, Ana Lastra de Achával, María Elvira de de la Torre de Marcó del Pont, Florentina Molina de Madero, Catalina Piaggio Cazón de Boer, María Jurado de Gándara, María Luisa Novares de Zorraquín, Aurelia Madero de Uriburu.

* * *

La señorita Ena María Arrotea y el señor Norberto Anchorena han sido muy felicitados por sus numerosas relaciones con motivo de haber formalizado su compromiso matrimonial.

* * *

El señor Pedro Vidal y señora María Teresa Soler Urquiza, han tenido la desgracia de perder a una hija de tierna edad, recibiendo con tan triste motivo, numerosas demostraciones de condolencia.

* * *

El 17 del corriente se realizará una velada en el teatro Sarmiento a beneficio de las familias damnificadas por las recientes inundaciones en el Tigre, que organiza una comisión de damas presidida por la señora Benedicta Llobet de Elizalde.

La compañía que actúa en ese teatro tendrá a su cargo la interpretación de la obra "La niña del gato" y el diálogo "La feria".

Las localidades pueden solicitarse en la calle Entre Ríos núm. 197 y por teléfono al núm. 3475, de Rivadavia.

* * *

En obsequio de la señorita Adela Muñoz que parte próximamente para Europa, la señorita Celia Anzoátegui ofreció ayer una reunión muy concurrida a un núcleo de relaciones.

* * *

El 16 del corriente se realizará en los salones del Savoy Hotel un te danzante organizado por la brigada 8S de la Liga Patriótica Argentina que preside la señorita María Julia Lenero.

* * *

En la basílica de Nuestra Señora del Socorro comenzará mañana la novena en honor del señor de los Milagros, cuya fiesta se celebrará con asistencia del obispo de La Plata, monseñor Alberti, el 14 del corriente.

Estos cultos serán patrocinados por la señora María E. de Pradére y serán camareras las señoras: Carolina Lagos de Pellegrini, María Salomé Freyre de Irigoyen, Primasa Zelaya de Saavedra, Irene de Irigoyen, de Estrada, María Luisa Saavedra Zelaya de Carreras, María Luisa L. de Bellocq, de Casas, y señoritas Lola de Estrada, de Hernández y de Viejobueno.

* * *

Será consagrado el jueves próximo el enlace de doña Estela Font, viuda de Battilana con el señor Carlos Williams.

Debido al luto que guarda uno de los contrayentes, la ceremonia se realizará dentro de la mayor intimidad.

Serán padrinos la señora Ana Salas de Font y el doctor Eduardo U. Zimermann.

En el casamiento civil que se efectuará el mismo día, serán testigos el doctor Osvaldo Oliver, señores Benjamín Williams, José María Real Salas, José Quiroga y el ingeniero Alfredo J. Ortiba.

* * *

En memoria de la señora Rosario Estrada de Silveyra, se rezará una misa mañana a las 10, en el templo del Salvador.

* * *

A consecuencia de un ataque al corazón, ha fallecido ayer la señora Rosa Espindola de Perazzo Naón, noticia que ha sido recibida con sincero sentimiento de pesar en el círculo de sus amistades.

Hacía poco que la extinta dama había constituido su hogar, en el que deja un vacío difícil de llenar.

Desaparece a los 26 años de edad, rodeada del cariño y consideración de cuantos la conocían y tuvieron oportunidad de apreciar sus estimables dotes morales.



La señora de Perazzo Naón pertenecía a varias instituciones de beneficencia, y en todas ellas colaboró con eficacia.

Era esposa del doctor Luis Perazzo Naón hasta quien han llegado sinceros testimonios de condolencia.

El sepelio de sus restos se efectuará esta tarde en el cementrio del Oeste.

* * *

En el templo de Nuestra Señora de las Victorias, se oficiará, del 5 al 13 del corriente, a las 10, en memoria de la señora Adela C. de Riva, un novenario en el altar del Sagrado Corazón, terminando el día 13 con misas y responsos.

* * *

LA MODA

Traje tailleur de "paplaserge" color aveliana, con chaleco de género lamé dorado, rojo vivo y azul. Completa esta toilette un turbante del mismo color rojo del chaleco.

* * *

La señorita María Eugenia de Elías dará comienzo pasado mañana, a las 16, en la Asociación Cristiana de Señoritas, Piedras 384, el curso de declamación que con tanto acierto dirigió anteriormente.

* * *

Esta tarde serán inhumados en el cementerio del Oeste los restos del señor José Pardo Arriguez respetable caballero, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado en la colectividad española, a la que pertenecía el extinto y en nuestra sociedad, donde contaba con extensas vinculaciones y simpatías.

El acto del sepelio de sus restos motivará, sin duda, una significativa manifestación de duelo.

* * *

En la Asociación Cristiana de Señoritas, Piedras 384, tendrá lugar esta tarde la conferencia con proyecciones luminosas, del señor Krishna Manmirodi, quien disertará sobre "Rusia, Persia y Mesopotamia".

* * *

Festejando una fecha íntima, la señorita Sofía Esther Broque ofrecerá el próximo sábado una reunión a un núcleo de amistades.

* * *

En animado baile se prolongó la comida que el señor Matías Errázuriz Alvear ofreció anoche en el Plaza Hotel a un núcleo de matrimonios jóvenes.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita María Esther Castro con el señor Miguel Alfredo Molina.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Luisa Fascetto con el señor Juan Antonio Boeri.

* * *

El 19 del corriente será consagrada a las 18.30, en el templo de Nuestra Señora de las Victorias, la boda de la señorita María Elena Krause Eastmann con el señor Federico Isaac Woodgate.

* * *

La señorita Sara Abaroens y el señor Ireneo Molina Portela han formalizado su compromiso matrimonial.

* * *

Se anuncia el compromiso matrimonial de la señorita Celia Abaroens con el señor Luis Cordero Echenique.

* * *

—Mejorada, la señora Josefina Errázuriz de Gómez.

—Mejor, la señora Luisa Domínguez de Salas Oroño.

—En vías de restablecimiento, la señora Delia Anabia de Barroiro.

—Mejor, la señora Irene Torre de Martínez de Hoz.

—Enfermo, el señor Tomás Torres Aguero.

—Ha sido sometido a una intervención quirúrgica con resultado satisfactorio, el señor Luis Solé.

* * *

Han llegado:

—De Bahía Blanca, el señor Carlos Lamarque.

—De Río de Janeiro, el señor Plácido C. Soto.

—De Alta Gracia, el doctor Emilio Jiménez Zapiola y su hija Guillermina.

—De Gualeguay, el doctor Benjamín Plaza.

—De Navarro, las señoritas Rosa Arámburu Almeyra y Elsa Espil.

* * *

Han partido:

—Para Europa, el doctor Horacio Sánchez Granel y su señora Flora Basaldúa.

—Para Gualeguay, el doctor Mariano Ballesteros.

—Para Rosario, el señor Manuel Coll y su hija María Luisa.

—Para Paraná, el señor Francisco Aparicio.

—Para Río de Janeiro, el doctor Miguel Estévez y sus hijas María Angélica y Laura.

CHINATO GARDA
es el mejor

NO BESAN A SUS NIÑOS

Con el consiguiente sufrimiento por su parte, usted observará que a sus niños nadie los besa. Ellos presentan en el rostro, brazos y demas partes del cuerpo, granitos, barrillos y otras erupciones de la piel, síntomas inconfundibles de impureza en la sangre, producidas por desarreglos en el aparato digestivo. Evítelo empleando el eficaz remedio, Azufre Termado, de insuperables bondad y muy agradable de tomar. El éxito de esta sencilla medicación es seguro, si se toma el legítimo Azufre Termado, en venta en todas las farmacias.

VINOS
CARRODILLA
Blancos - Tintos
:: y Generoso ::
DE
B. F. Nazar Anchorena
Charcas 1600
U. T. 2655, Juncal

GRANDES ALMACENES
TIENDA SAN JUAN

Saldos

NUESTROS ALMACENES
realizan la venta de
SALDOS y REMANENTES
más importante del año
que tiene por objeto saldar mercaderías que no desean conservar para los nuevos ensanches

SALDOS las mismas a precios de SENSACIONAL BARATURA, y los

SALDOS comprenden 30 departamentos de venta, figurando entre ellos, nuestras incomparables CONFECCIONES para señoras, niñas y niños.

SALDOS de SOMBREROS, ADORNOS y NOVEDADES, entre los que se cuentan creaciones de mérito.

SALDOS de TEJIDOS modernísimos de lana y seda, en todo anchos y gustos, presentados con gran abundancia, en lotes especiales.

SALDOS de ARTICULOS DE PUNTO en general, en los que figuran un conjunto de ricos sweaters, sacos y tricotas para señoras, niñas y hombre.

SALDOS de MERCERIA, ENCAJES, BATONES y demás artículos, que con iguales ventajas, a los ya citados, brindamos.

TODOS ESTOS SALDOS forman un conjunto de ocasiones, jamás igualadas, que Grandes Almacenes TIENDA SAN JUAN, tiene en alta estima, brindar a su distinguida clientela, de quien espera la más franca acogida, para beneficio de sus intereses.

GRANDES ALMACENES
TIENDA
SAN JUAN
FLORIDA ESQ. 54

Muy moderados son los precios de las plantas que ofrece F. Hintermeyer, Cangallo 701, Buenos Aires. Inmejorable calidad. Pídase el nuevo catálogo.

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

MARGARITA XIRGU ALCANZO UN GRAN EXITO EN "SALOME"

Después de los triunfos personalísimos y merecidos que obtuviera la eximia actriz Margarita Xirgú con "Electra" y "Magda", en su actual temporada del San Martín, debe señalarse el que alcanzara anoche en "Salomé" de Oscar Wilde, como otro de los más notables entre los conquistados por la gran actriz.

Es en obras como las nombradas en las que más logra lucir sus extraordinarias aptitudes dramáticas la señora Xirgú. Es cierto que en la comedia dramática sus triunfos son innumerables, pero en el drama y en la tragedia esos triunfos son rotundos y definitivos.

En la obra de Wilde dada anoche, el rol de protagonista, la inquietante Salomé, ha sido encarnado por muy pocas actrices, debido a las dificultades que el mismo presenta para artistas que no hayan llegado a cultivar su arte y a poner de su parte un gran temperamento, como el que siempre pone al servicio de sus interpretaciones la actriz del San Martín.

Anoche, en el transcurso de "Salomé", la señora Xirgú desenvolvió una acción admirable.

Los diferentes estados de espíritu, la pasión amorosa, el odio, el despecho, la lubricidad, en fin, fueron expresados por la inteligente actriz con una claridad y una intensidad tales, que provocaron en el numeroso auditorio francas demostraciones de aprobación, que se intensificaron después de la escena final, en la que la Xirgú llegó al punto más alto de su trágica y notable creación.

Los aplausos se hicieron extensivos al actor Muñoz y demás intérpretes que secundaron la labor de la primera figura.

De muy buen gusto los trajes que se lucieron en la obra de Wilde, así como la presentación escénica, que fué acertada.



Margarita Xirgú en su extraordinaria creación en "Salomé" brindada anoche en el San Martín



Margarita Xirgú y demás intérpretes de "Salomé"

fué excelente. La señora Vergani conquistó todas las simpatías y, desde el primer momento, su intensa pasión justifica todo, y la espontaneidad que ella puso en la discusión del segundo acto, conjuntamente con el señor Lupi, un actor excelente, seguro y mesurado, llevó el diálogo al máximun de la expresión y de la realidad. Excelentes también Cimara y su compañera de escena correctísima, así como los demás intérpretes de los roles menores; mereciendo todos los entusiastas aplausos de una concurrencia numerosa.

"Madre tierra"

Se ha fijado para el jueves de la corriente semana el reestreno por la compañía Rivera-De Rosas, en el Mayo, de la obra dramática "Madre tierra", de Alejandro Berrutti, que nuestro público acogiera tan favorablemente cuando su estreno en el Nuevo, hace dos temporadas.

Pirandello en el Liceo

Va a ser ofrecida a nuestro público, en versión española, una nueva producción de Luis Pirandello, el discutido y afamado autor italiano que acapara, hoy por hoy, el interés de los públicos de su patria.

La compañía Gómez, en efecto, dará a conocer en el Liceo, en la función del viernes próximo, "Es así, si le parece", pieza de Pirandello, en tres actos, vertida al castellano por Joaquín de Vedia.

Esta obra, como se recordará, fué estrenada en su idioma original por la compañía Melato, en una de sus primeras funciones del Politeama, habiendo gustado bastante en aquella ocasión.

Las academias de actores

El conocido crítico teatral francés Pedro Brisson, ataca en el artículo que más abajo reproducimos, a las academias de actores, y reviste interés este asunto dado que en nuestro país se están por crear varias de esas escuelas, cuyos resultados no han de escapar a un observador tan fino como el crítico nombrado.

Este comienza así el artículo de referencia: "Ultima y cruel prueba infligida a los críticos; los concursos no provocan hoy el mismo snobismo de antes. Y esto es un motivo de alegría. De este modo los alumnos tendrán menos oportunidades de hacer personajes importantes. La profesión que ellos abrazan parece fútil en ilusiones. La primera y más tenaz es aquella que consiste en creer al teatro como centro del mundo.

Ello es explicable; no es peligroso, pero sorprendería a aquellos que de afuera consideran a los mejores actores. Se observa a que grado extremo puede llegar la deformación profesional.

Los comediógrafos y los comediantes constituyen un universo dentro del primero. Para ellos nada existe dentro de su conjunto; la publicidad que los acompaña sin cesar; la curiosidad golosa que la multitud muestra a su alrededor, la atmósfera particular en la cual viven, todo contribuye a fortificar su orgullosa ilusión.

Todo esto ya se ha dicho muchas veces para que yo pretenda insistir de nuevo.

Yo constato solamente y con satisfacción que las élites se aplacan en los jóvenes reclutas y que los concursantes tienden a tomar el aire escolar que les conviene. Las pruebas han sido más débiles que las del año pasado. Ni una sola naturaleza verdaderamente dotada ni un sujeto en quien la vocación se afirme. El conjunto deja una impresión de tibieza y monotonía.

La mayoría de las escenas se han dado con un movimiento demasiado lento. Actores y actrices, declaman más que hablan. Todo esto parece un poco modificado. En verdad, semejantes manifestaciones no significan gran cosa. Para juzgar a un actor es necesario verlo a lo largo de una pieza. Edmond Sée, en un reciente artículo, sugiere a este propósito una reforma. Pide que los actos enteros de tragedia y comedia fuesen representados, los roles principales y secundarios serían confiados a los concursantes. Escuchándolos simultáneamente se distinguirían sus méritos respectivos y las recompensas serían más justificadas".

Luego M. Brisson, se extiende sobre el valor de cada uno de los premiados y de su examen sereno, se vislumbra una pobreza casi excesiva de méritos en los jóvenes concursantes. Entre los hombres, mereció mención por su buena labor M. Bolpêtre y entre las mujeres Mlle. Sicard. Como se ve, el resultado no puede ser más pobre.

Y a modo de broche final agrega: "Es necesario, después de estas fastidiosas jornadas, criticar una vez más las enseñanzas de las academias. Les falta vida; no participan del movimiento moderno. Yo deploro su caducidad, pero en una cierta medida. Los profesores no han de jugar el papel de innovadores. Yo creería pernicioso, por ejemplo, confiar una clase a M. Pitoëff, cuya personalidad admiro tanto. Lo que yo quisiera encontrar en estas academias donde se enseña el oficio de actor, es una neutralidad perspicaz. Es necesario que el maestro ocupe un lugar en segundo plano; que enseñe sin imponerse".

Más adelante, el distinguido crítico se pregunta: "¿En qué debe consistir, pues la acción del profesor? En inculcar algunos principios de virtud cierta y desarrollar en el que se le confía, el amor del oficio y la conciencia profesional.

Pero esta acción sea cual fuese, es siempre débil. El verdadero comediante es autodidacta.

Para el jueves

La empresa del teatro Comedia ha fijado para el jueves 6 del corriente el estreno de "Los burladores del amor", revista de espectáculo, para la que se ha preparado decoraciones y vestuario nuevos, por lo que se confía lograr un éxito similar al que obtuviera "El caballero de la rosa".

Estreno suspendido

Como la tarea de dejar listos los numerosos decorados que debían lucirse en la revista "Remate del Bataclán" no pudieron terminarse oportunamente, el estreno de esta obra, que se había anunciado para esta noche en el Avenida, ha debido ser suspendido para más adelante.

Funciones en el San Martín

"La prisa", la bonita comedia de los hermanos Alvarez Quintero, de la que la compañía Xirgú hace una muy lucida interpretación, será ofrecida una vez más en el San Martín, en la matinée de hoy.

En la velada, y por última vez, irá "Magda", de Sudermann, una de las más notables creaciones de la nombrada actriz.

HUBO UN ESTRENO EN LA COMEDIA

Es innegable que los asuntos de vodevil y las situaciones de equívoco a que esta clase de obras se presta están explotadísimos. Ya hasta los maestros franceses del género evidencian en sus trabajos un agotamiento que es, por otra parte, muy lógico, muy comprensible. Tanto se ha usado y abusado del personaje que juega en la obra el rol de fresco, y el de ese otro que es confundido por los demás que intervienen en la acción, y al que se le toma por quien no es, y luego ese recurso de las varias habitaciones, en las que son introducidos sucesivamente personajes cuya presencia en ellas tiene que causar sorpresa grande, y también, eso de mantener en constante pero falsa situación de incertidumbre a todos los que intervienen en la obra, para recién al final de ésta, cuando ya el público se sabe de memoria lo que habrá de suceder, aparece el personaje que ha de explicar a sus compañeros de enredo lo que ya todos podrán saber perfectamente.

En fin, que el vodevil está demasiado gastado, si es que no se crean recursos, situaciones o equívocos nuevos.

Hay que derrochar una gran dosis de imaginación para llegar a hacer una obra de tal índole que llegue a resultar un gran éxito. Y, al parecer, los vodevilistas no están, hoy por hoy, excepto dos o tres maestros del género, dispuestos o condiciones de hacer esa clase de derroche.

"¡Que no lo sepa Fernanda!", que fuera estrenado anoche en la Comedia con éxito no muy definitivo, es un vodevil, y sus autores, Nancey y Rioux, dos consagrados vodevilistas franceses, de los que ya nuestro público ha tenido ocasión de reír buen número de obras. Sin embargo, en la que anoche ha dado a conocer la compañía León, apenas si hay motivo de risa. No sabríamos hasta qué punto han sido fieles con el original los traductores españoles, E. Gutiérrez y L. de los Ríos, pero, aun aceptando que la obra haya sido comprimida y suavizada por sus adaptadores, dudamos que el original resulte mucho más pasable de lo que fué en su versión vista anoche.

De acción lenta, aun cuando sea pieza para hacer a la disparada, exenta de sprit, vulgar en los recursos y ya vieja por sus situaciones idénticas a las de muchos otros vistos y oídos con anterioridad.

"¡Que no lo sepa Fernanda!" sólo llegó a hacer reír cuando el actor León hacía una entrada hilarante o un mutis "pour la galerie". Los finales de cuadro, de ningún efecto. Mejor los podrían confeccionar los dos o tres vodevilistas criollos con que cuenta el teatro nacional.

Por lo que antecede, puede presumirse que el estreno de esta traducción ha sido ofrecido por la empresa del Comedia al solo objeto de dar alguna novedad a su cartel en este principio de semana, esperando la llegada del jueves, día en que irá la revista "Las burladoras del amor", con la que se espera obtener un éxito de muchos días.

En la interpretación tuvieron anoche desempeño lucido Leoncito, Amodeo, la Lamas, la León y Cortés.



Intépretes de la pieza cómica "¡Que no lo sepa Fernanda!", que anoche defendieron heroicamente la nombrada producción de Nancey y Rioux.

Zacconi estrena hoy

El genial trágico ofrecerá hoy, por primera vez al público de Buenos Aires, la obra dramática del aplaudido autor Dario Niccodemi, titulada "Il titano", en la que el gran actor hace una de sus más celebradas creaciones.

En "Il titano", que es un drama en tres actos, Zacconi tendrá a su cargo el rol de Marco Asciani.

Huberman

Este virtuoso del violín dará, en el teatro Odeón, dos conciertos nocturnos de despedida, el primero de los cuales se realizará mañana miércoles, a las 21 y 15.

El programa confeccionado para este concierto es como sigue:

I. — Sonata en sol mayor, Mozart, Adagio, Allegro, Tema con variazioni.

II. — Concierto en la menor, op. 28, Godmark, Allegro moderato, Air (Andante), Allegro.

III. — Abendlied, Schumann-Joachim; Aus-der-Heimat, Smetana.

IV. — Balada, Polonesa, Vieuxtemps.

El beneficio del actor Muñoz

Mañana, en el San Martín, se llevará a cabo la anunciada función en honor y beneficio de Alfonso Muñoz, el correcto primer actor de la compañía Xirgú.

El beneficiado ha elegido para su "serata", la hermosa obra de Pérez Galdós, "La loca de la casa".

En el Variedades

Antonio Dablio viene desarrollando, en el concurrido teatro de la plaza Constitución, una buena temporada, cuyo éxito se debe en gran parte a la variedad de los programas que se ofrecen cotidianamente.

Para hoy, por ejemplo, se anuncia el estreno de "El reo de la familia", la bonita pieza del doctor Aquino, que ha sido todo un acierto en el Buenos Aires.

"El seminarista" y "La canción del cabaret" acompañan en el cartel a aquella obra.

Celebró su beneficio Camila Quiroga

Como se esperaba, la velada de ayer en el Odeón, en la que celebraba su función de honor y beneficio la primera actriz Camila Quiroga, resultó muy lucida.

Todas las simpatías — que son muchas — que la distinguida artista se ha conquistado por su decidido y valioso aporte al mejor y más alto nombre de la escena nativa, tanto aquí como en diversas naciones extranjeras, le han valido a la señora Quiroga esta general y sincera simpatía que no pierde oportunidad de exteriorizarse. Y nunca, por cierto, mejor que anoche en ocasión de realizarse el beneficio de la actriz nombrada.

El Odeón presentaba el aspecto de sus grandes noches. Público numeroso y selecto llenaba totalmente la elegante sala de la calle Esmeralda. Y al representarse por 8va. vez la obra del señor Groussac, "La divisa punzó", obra en la que la señora Quiroga ha hecho una de sus creaciones más interesantes, ese público hizo objeto a la beneficiada de expresivas demostraciones de reconocimiento a su arte cultivado y a su labor siempre elevada que ha ofrecido en el curso de sus temporadas de éxito.

Hermosos ramos de flores y diversos objeto de valor fueron obsequiados por sus admiradores a la gentil actriz que desde esta noche continuará su feliz serie de representaciones del drama histórico de Groussac en el escenario de la Opera.

Cinematografía

"Frente al viento", por León Mathot, se estrena hoy

León Mathot, el inolvidable creador de Marcos Anavas en "El Emperador de los Pobres", reaparecerá hoy ante nuestro público en "Frente al viento", que la Sociedad General estrenará en los cines Empire, Callao, Esmeralda y Gaumont.

En esta nueva obra de arte producida por la cinematografía francesa, León Mathot confirma ampliamente sus virtudes artísticas, demostrándonos que su plasticidad y genio histriónico halla en la pantalla más propicio campo de acción que en la escena hablada. Por otra parte, la concepción dramática de "Frente al viento" ofrece al intérprete innumerables ocasiones de lucimiento. Llena de situaciones hilvanadas con rara habilidad se va desarrollando a través de ellas un drama intenso y humano, en el que por igual se reparten la responsabilidad actores y directores.

"Pájaros libres"

La New York Film Exchange estrena hoy martes, en su programa Lutecia, la primera de las producciones Nordisk especiales, que se dará en forma intermitente para alternar con las de otras marcas que componen aquí.

"Pájaros libres" es un cinedrama cuyo argumento lo constituye un estudio psicológico muy humano y sugestivo que tiene gran actualidad. Refiere la historia del desastre de un hogar feliz, deshecho por la excesiva afición de la esposa al arte, lo que la hace abandonar por completo a su hija y a las cosas de la casa. Esta situación trae aparejado un comienzo de adulterio, a causa del cual corre sangre y, más tarde, nuevas desgracias, que son la consecuencia obligada del error inicial.

La acción se desarrolla en una población rural de uno de los países del Norte de Europa, algunos de cuyos aspectos nos muestra la cinta.

De la marca creemos innecesario ocuparnos, por cuanto la Nordisk es una de las que mejor conoce nuestro público, no sólo por su antigüedad en el mundo cinematográfico, sino también por la excelencia de sus producciones.

El cine parlante

Según parece, el señor León Gaumont ha obtenido una victoria definitiva en sus nuevos films parlantes.

A estar a nuestras informaciones, se ha obtenido ya una perfecta concordancia entre la voz mecánica con el movimiento de labios del actor.

Es una conquista preciada, pues con ello vé el señor Gaumont coronados los esfuerzos que en ese sentido realizara durante largos años.



Universal
Diamond Power
Jewel
LOS AMORES DE UN PRINCIPE
SE ESTRENARÁ PROXIMAMENTE.

El estreno de hoy en el Buenos Aires

De gran acontecimiento clasifica la empresa del Buenos Aires el estreno que ofrecerá esta noche en segunda sección. Y para hacerlo así, ha tenido en cuenta que la obra que brindará a su público sea "¡Chau! París..." una adaptación que Roberto Cayol, Mario Remond y Arturo de Bassi, han hecho de varias revistas francesas del Casino de París, originales de Jacques Charles (la letra), y los maestros Christine, Ivain Mercier, Confrey, Alerc, Dolore y Coutiux.

Para la presentación de esta revista, la empresa del Buenos Aires ha hecho confeccionar novedosas decoraciones, habiéndose también prestado especial atención al vestuario. Los bailables "j'en si morre" y el "Jazz Band", han sido puestos en escena por el bailarín Og-Ra.

Como toda la plana mayor de la compañía Muiño-Alippi, tomará parte en esta revista, sólo daremos aquí el título de sus diversos cuadros.

Son ellos: prólogo: "¡Hola muchachos! 1.o "Unos colonos que hacen perder la cabeza"; 2.o, "Yo te quiero"; 3.o, "Bailes rusos"; 4.o, "Los trajes luminosos"; 5.o, "No aguanto más"; 6.o, "Los perfumistas"; 7.o, "La evasión, ¿Volverán las obscuras golondrinas?"; 8.o, "Mistonguita"; 9.o, "La piedra del escándalo"; 10, "La alegría del Shimmy"; 11, "Siga la farra".

En el Coliseo, "La danza delle libellule" llega a la 150a. representación

Con la función de esta noche, la divertida opereta de Lehar que estrenara la compañía Bertini Gioana llega a la 150a. representación, número que habla por sí solo del éxito que esta opereta ha obtenido entre nosotros.

—Los empleados de administración y boletería de este teatro organizan un beneficio que tendrá lugar el 14 de este mes, y desde ya descontamos el éxito de esa velada, dadas las simpatías de que gozan dichos empleados entre los habitués al teatro de la calle Charcas.

Cervantes

"L'AIGRETTE"

Anoche se estrenó en su versión italiana la vigorosa obra de Dario Nicodemi "L'aigrette", obra que le dió su mayor prestigio en Francia y le valió la ciudadanía parisiense.



Sr. Enrique García Velloso, nuevo director artístico del Cervantes

Los doce años que han pasado por ella no han dejado mayor huella, sus cualidades son tan efectivas hoy como cuando naciera, y sus defectos, defectos de tendencias y de manera, no se han exagerado y, por el contrario, vertida admirablemente, la larga escena del segundo acto adquirió tal espontaneidad y verdad dramática que, llegando directamente al auditorio, lo dominó y sacudió en tal forma que intérpretes y autor fueron ovacionados al terminar el acto.

Indudablemente, los caracteres de los cuatro personajes centrales del drama están bien dibujados, sobre todo la condesa en su locura de orgullo; Ninne Leblanc, la mujer enamorada, y el banquero frío y razonador, más en la apariencia que en la realidad, tienen siempre una manera lógica de actuar y de proceder, y aun el mismo comportamiento de Ninne Leblanc y de Enrique en el tercer acto, que puede ser teatralmente el punto débil de la comedia, está más cerca de la realidad que cualquiera de los [illegible] violentos, tan habituales.

Como decimos, la interpretación

CON POCOS
$
más de su presupuesto lleve a su hogar para los suyos y sus amistades un artículo noble
GODET
EXTRA (PAPEL BRONCE)
EL BOMBON DE LOS CHOCOLATES
OTROS GUSTOS
GODET FINO (PAPEL AMARILLO)
GODET ESPECIAL (PAPEL VERDE)
DANIEL BASSI & Cía. B. MITRE 2538-54, Bs. AIRES

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

CERVANTES. — Compañía dramática italiana del teatro Argentina, de Roma, dirigida por Dario Niccodemi. Hoy, a las 17.30: La Morezina. A las 21.15: L'Aigrette.

NUEVO — Corrientes 1530.—Compañía [illegible] del genial actor [illegible]. — Hoy, estreno del drama en [illegible] actos de [illegible]: Il titano.

ODEON — Los únicos conciertos de despedida del gran violinista Huberman. El primero se realizará mañana, a las 21.15.

OPERA. — Corrientes 860. — Compañía dramática Argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 21.15, debut de la compañía con el drama histórico La divisa punzó.

COLISEO — Compañía italiana de opereta [illegible]: La danza delle libellule.

[illegible] — Bmé. Mitre 1448.— [illegible]. — Hoy, a las 21.15: Nido de Amor, El [illegible] Sandwich.

SAN MARTIN — Compañía dramática española de Margarita Xirgú.—Hoy, a las 16.30: La prisa. A las 21.15: Magda.

VICTORIA — San José y Victoria.— Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: Primer amor. Al pan, pan y al vino, vino.

POLITEAMA — Compañía dramática María Melato. — Hoy, a las 21.15: [illegible] de abono extraordinario. Vestire gli ignudi.

NACIONAL — Corrientes 960.—Compañía de sainetes, comedias y grandes revistas. Director: [illegible] P. J. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Margot. A las 22.15: A mí no me hablen de penas.

LICEO — Rivadavia y Paraná.—Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 21.15: [illegible]. Los Románticos.

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi. — Hoy, a las 18: El reo de la familia. A las 21: Amor de juventud. A las 22: estreno: ¡Chau! París... A las [illegible]: Consérvate en el rincón donde empezó tu existencia.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: La Botella que Faltaba. A las 22: El seminarista.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Smart-Franco. — Hoy, a las 18 a las 21 y a las 23: El Casamiento de Chichilo. A las 22: Cuando Un Padre va de Farra.

MAIPO — Esmeralda 443.—Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23.15: ¡Pollo Viejo! A las 22.15: ¡Tengan Cuidado, Muchachas!

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18, y a las 23: Donde el Diablo Perdió el Poncho. A las 21: [illegible]. A las 22: El Ganador de la Copa de Oro.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 21.15: [illegible].

AVENIDA — Compañía de revistas Buenos Aires. Primer actor, Miguel Lamas. — Hoy, a las 18 a las 21 y a las 23: Buenos Aires [illegible]. A las 22.15: La Copa de Champagne.

COMEDIA — C. Pellegrini 248 —Compañía española Ignacio León —Hoy a las 18 y a las 23: La Gran Siesta y Revista España. A las 20.45: Una Noche en el Paraíso. A las 22, estreno: ¡Que no lo sepa Fernanda!

MAYO — Avda. de Mayo y Lima.— Compañía argentina Rivera-De Rosas. Hoy, a las 18: Alma vieja. A las 21: La puerta se abre. A las 22.15, doble: [illegible].

ROYAL THEATRE — Corrientes [illegible]— Compañía nacional de revistas.—Hoy, a las 18 y a las 21: El que a hierro mata. A las 22.15: La Princesa Está Triste. A las 23.15: Las Costumbres de [illegible].

BA-TA-CLAN—25 de Mayo 464—Compañía nacional Pedro [illegible] — Hoy: Variedades, ¿Qué me Han Visto las Mujeres?, [illegible].

TEATRO PABLO PODESTA — Compañía argentina [illegible] — Hoy, a las 18.15: [illegible]. A las 20.45: La sombra de la cruz. A las 21.15: El reo de la familia. A las 23.45: El compañero de pieza.

BELISARIO ROLDAN — Cine-Teatro. [illegible] — Compañía argentina Eduardo Zucchi. — Hoy, a las 18: [illegible]. A las 21, estreno: El príncipe azul.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 20.30, gran éxito de Los perros sabios, Los Orac, Hellen y Art [illegible], Hugo Brassell y toda la compañía.

A las 22.30, continuación del gran match de lucha greco-romana, Le Marin contra Lobmayer.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 21, gran función: 4 importantes debuts, que los constituyen el clown Milani, gimnastas los Brachs y el Hombre pentagrama.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy, a las 15.30 y 21: El todo por el todo y éxito de Lina Loti y Dennis.

SOLEIL — Hoy: Gran éxito de Thompson, Mario Pardo Aguilar. — Hoy: Estreno: Salomé, Tripitas galante y otras.

PALAIS DE GLACE — Leandro Alem esq. Avda. Alvear. U. T. 3530 (Juncal). — Patinaje sobre hielo, de mañana, de 9.3 a 12; de 16 a 19.30. Los miércoles y sábados, de 9 a 11.30.

FOOTBALL — PEDESTRISMO AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX — ESGRIMA :: PELOTA — REMO

Por quinta vez Estados Unidos resulta ganador de la Copa Davis

Ayer se impuso al equipo australiano, ganador de la semifinal general sobre Francia

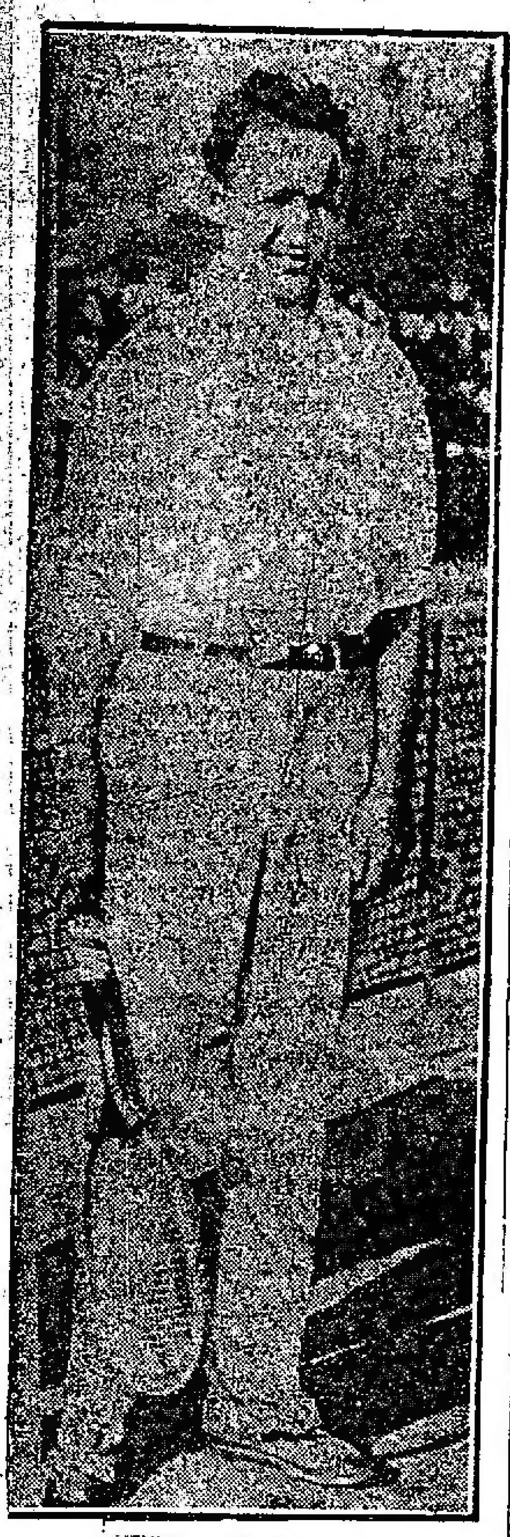
Estados Unidos conservará por un año más la Copa Davis de tennis, con lo que obtiene el verdadero campeonato del mundo de ese deporte. Se sabe que ayer debía jugar los últimos partidos con el equipo australiano, ganador, primero de la eliminatoria de la zona americana, y luego de la final, sobre Francia, que había triunfado en la zona europea.

Los americanos Johnston y Tilden se impusieron a los australianos Hawkes y Anderson. El primero por 6|0, 6|2 y 6|1 y el segundo por 6|2, 6|3, 1|6 y 8|6.

Como dato complementario, damos el desarrollo de ambas zonas, desde la preliminar:

Zona Europea. Primera rueda: Suiza venció a Checoeslovaquia; Irlanda a la India; Francia y Dinamarca; España a Rumania; Gran Bretaña a Bélgica. Segunda rueda: Suiza venció a la Argentina; Francia venció a Irlanda; España venció a Gran Bretaña; Holanda venció a Italia. Semifinal: Francia venció a Suiza; España venció a Holanda. Final: Francia venció a España.

Zona Americana. Semifinal: India venció a Hawai; Australia venció a Japón. Final: Australia venció a la India.



William M. Johnston



William T. Tilden

Semifinal general: Australia venció a Francia.

Desafío: Estados Unidos venció a Australia, quedando en posesión de la Copa, por quinta vez consecutiva.

Pelota

CENTRO LAURAK BAT

Campeonato interno

En la cancha del Centro Laurak Bat, se inició ayer el campeonato interno de pelota, organizado por la comisión directiva del mismo, habiéndose disputado los partidos siguientes:

A pala angosta, tercera categoría: S. Sanllorenti y B. Moreno fueron vencidos por E. Balda y S. Pasaban.

A sare, L. Córdoba y C. Remacha vencieron a A. Marquínez y P. Balda.

Asociación Amateurs de Football

Partidos para el domingo próximo

Primera división

Correspondientes al campeonato de primera división de la Asociación Amateurs de Football, se jugarán el domingo próximo los siguientes partidos oficiales:

Vélez Sársfield v. Tigre, Lanús v. F. C. Oeste, Def. Belgrano v. Sportivo Buenos Aires, San Lorenzo v. Sársfield, Quilmes v. Estudiantes, B. Central v. Arg. del Sud, E. Porteño v. River Plate, Sp. Almagro v. G. y E. de La Plata, San Isidro v. Platense, Independiente v. Atlanta. Racing, bye.

La travesía del Canal de la Mancha

Walter se vió obligado a abandonar la prueba

El nadador Walter intentó realizar ayer la travesía del Canal de la Mancha.

Debido a fuertes dolores en el estómago, se vió obligado a desistir de la prueba al encontrarse a tres millas y media de la costa inglesa y después de haber nadado durante dos horas.

El jueves próximo el Genoa Football Club jugará en Montevideo

VISITA A LA EXPOSICION GANADERA

En la reunión celebrada anoche por el Consejo Superior de la Asociación Uruguaya de Football, se resolvió que el jueves próximo, se disputa en Montevideo, un partido internacional entre el equipo del Genoa Football Club y un cuadro combinado de la institución.

Los delegados y jugadores italianos partirán esta noche en el vapor de la carrera para Montevideo. El encuentro se realizará a las 14.30 horas, en la cancha que el Club Nacional posee en esa ciudad.

—Anoche se realizó en el teatro Nacional una función en honor de los delegados y jugadores del Genoa Football Club.

—En el día de hoy los jugadores y delegados italianos realizaron una visita a la Exposición Ganadera. Después de recorrer las diversas instalaciones de la misma, fueron obsequiados con un lunch.

—Hoy a las 18 horas se realizará en el local de la Associazione Italiana Rodari Guerra Europe, una recepción en honor de los delegados y jugadores del Genoa Football Club.

Continuará esta noche el campeonato nacional de box para aficionados

Programa de la velada

Esta noche, a las 21, se iniciará el desarrollo del programa correspondiente a la quinta jornada del campeonato nacional de box, que organiza la Federación Argentina de Box. Los combates, que se realizarán en el ring del Boxing Club de Buenos Aires, son aquellos cuya lista damos a continuación:

Categoría novicios—

"Mosca": Amleto, Corretti, C. A. Banco de la Nación v. Ricardo Callo (del Club de Flores; Andis López Camelo (Boxing Club de Bahía Blanca) v. Juan Aldrovandi (Ar. Sarlenga).

"Gallo": N. Toledo (Pugil Club) v. Manuel Vidal (Pugil Club), Romualdo Cárdenas (Indi Club) v. Horacio Della Torre (Pugil Club).

"Pluma": Sócrates Mitre (libre) v. Manuel Escribal (Pugil Club; Enrique Perazzo (C. Gimnasia y Esgrima) v. Santiago Cordido (Pugil Club); Raúl Ladvocat (Club de Flores) v. Benjamín L. Pertuzzo (Libre); Diego Newbery (C. U. B. A.) v. José Pérez (Libre).

"Liviano". Ramiro Velasco (Libre) v. Lázaro Bottel (C. y Esgrima).

"Medio mediano": Ernesto A. Monetti (Libre) v. Antonio Palomas (Libre).

"Gallo Veterano": Carlos A. Moline (Boxing C. Buenos Aires) v. M. Pérez Fernández (C. U. B. A.).

"Liviano veterano": Venerando Gómez (Boxing Club Buenos Aires v. Luis Reilly (Club de Flores).

"Medio mediano", veterano: Carlos Coscarelli (C. A. Banco de la Nación) v. Hortencio Bizzanelli (Club de Flores).

"Mediano veterano": Carlos Alé (Libre) v. Aquiles Flandri (Club Sportivo Barracas.

Las invitaciones pueden retirarlas los interesados de 13 a 18 horas, en el Hue Gen Club, Viamonte, 650; Boxing Club de Buenos Aires, Florida, 756, y en el Club de Flores, Rivadavia, 7255.

Colombófila

SOCIEDAD LA VELOZ VIAJERA

Resultado de un concurso

Organizado por la Sociedad La Veloz Viajera se realizó el domingo último, un concurso para palomas mensajeras, desde la estación Chacabuco a esta capital, con el resultado siguiente:

1o., palomar Old Man, de M. Rotondo; 2o. y 3o., Pulgarín, de A. Mazzula; 4o., Dotafogo, de A. Casa, y 5o., Rico, de J. Amitrano.

SOCIEDAD UNION BOQUENSE

Concurso para palomas mensajeras

Desde la estación Chacabuco a esta capital, se realizó el domingo último, organizado por la Sociedad Unión Boquense un concurso para palomas mensajeras, con el siguiente resultado:

1o. y 3o., palomar La Yunta Brava, de Canepa Ghersi; 2o., 4o. y 5o., palomar La Vanguardia, de O. A. Ferro.

SOCIEDAD LA SUD AMERICA

El concurso del domingo último

Esta sociedad realizó el domingo último un concurso para palomas mensajeras desde la estación O'Higgins a esta capital o sea un recorrido de 221,000 metros, con el resultado que damos a continuación:

1, palomar de V. Bataglisse; 2, palomar de J. Querol; 3 y 4, palomar de M. Berrol; 5, 14 y 17, palomar de R. Mariani; 6 y 7, palomar de A. Vecchiarelli; 8 palomar de P. Vaccari; 9 y 15 palomar de J. Iriarte; 10 palomar de J. Fernández; 11 y 12, palomar de E. Radavero; 13, palomar de A. Alfonsin; 16, palomar de C. Sabbatella.

Campeonato de lucha romana

Los encuentros de anoche

En la sala del teatro Casino, continuó disputándose anoche, ante una concurrencia muy numerosa, el campeonato internacional de lucha grecorromana, con el asalto pendiente entre Constant Le Marín, belga Lobmayer, austriaco.

Después de la presentación de práctica de los luchadores, y al llamado del juez Milo Zavattaro hicieron su entrada al ring ambos campeones.

No bien se inició el encuentro se notó, que sería muy reñido e interesante, dada la buena escuela de ambos luchadores.

Una toma de brazos de Constant es bien anulada por el austriaco.

Le Marín insiste en dicho golpe y da en tierra con su rival, el que logra salir bien del peligro.

Lobmayor hace una toma de cabeza, la que da sobre el tapiz con Le Marín, el que se zafa con agilidad.

Una toma de brazos de Lobmayer da nuevamente en tierra con su rival, el que se zafa con fuerza.

Por medio de una corbata Le Marín lleva al tapiz a su contrario, el que después de [illegible] esfuerzo consiguió evitar ser puesto de espaldas.

Lobmayer [illegible] una toma de cabeza a su rival, el que se salva por [illegible].

A la hora, [illegible] Le Marín [illegible] de espaldas a Lobmayer, [illegible].

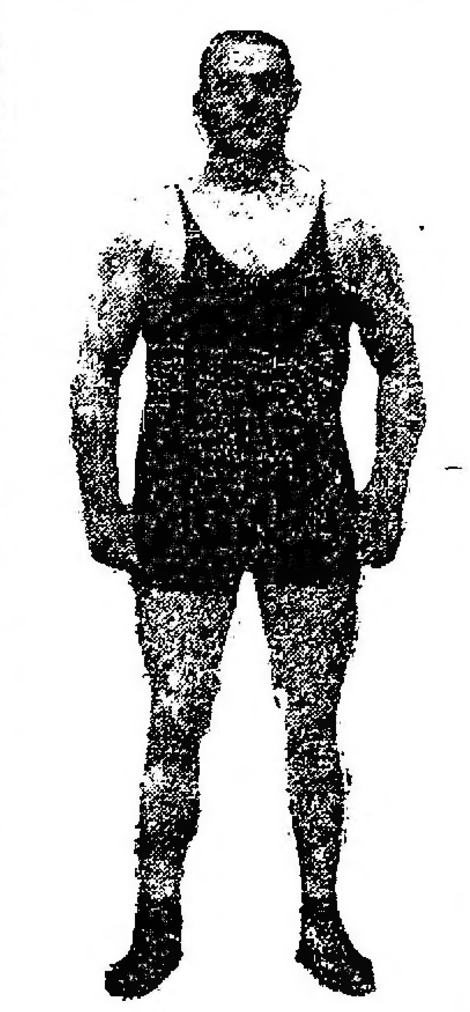
El triunfo de Le Marín fué saludado con grandes aplausos por la concurrencia.

[illegible] entre Grenna, italiano y Jirsa, húngaro, el que no se definió en los minutos que lucharon, por lo que continuará esta noche, a las 23 horas.

Después lucharán, Renguin, alemán, contra Strobantz, belga y Kohler, alemán, contra Rock Well, canadiense.



Rock Well que luchará esta noche con Kohler



Kohler, fuerte luchador alemán que se medirá esta noche con Rock Well

Firpo declara que ha mejorado mucho de su brazo izquierdo

El promotor Rickard confía en el triunfo de Firpo

Las novedades que el telégrafo nos trae respecto al próximo match entre Firpo y Dempsey no constituyen otra cosa que una variación de lo que se ha venido diciendo en los últimos tiempos.

Quizá lo más interesante del día es la palabra de Tex Rickard, quien luego de presenciar el entrenamiento de Firpo ayer, declaró que confiaba en el éxito del argentino. Entre otras cosas dijo también lo siguiente:

Desde que Firpo venció a Brennan, y a pesar de que he visto entrenarse a Dempsey, no he variado de opinión sobre las perspectivas que se ofrecen a Firpo. Tengo entendido que el estilo de Firpo ha sido en gran parte motivo de algunos juicios adversos acerca de sus probabilidades, pero siempre creo que el juez en última instancia de estos encuentros es el público, y el interés revelado por este match excede en mucho al que despertara cualquier otro. Apenas fueron puestas a la venta las localidades se produjo un enorme apresuramiento por adquirirlas y esta es la hora en que todos los asientos situados junto al ring se hallan vendidos. Esto demuestra claramente que la expectativa es extraordinaria. Nunca he visto que se hayan vendido con tanta rapidez los asientos, y la totalidad de los que se hallan comprendidos en el local estarán tomados con una semana de anticipación al match.

"Firpo da la impresión de hallarse en un estado de salud excelente. En mi opinión, ha mejorado también en lo que respecta a velocidad. Estoy convencido de que los métodos adoptados por el argentino para entrenarse son los más ajustados a sus condiciones. Es un boxeador nato, con métodos naturales de defensa. Podrá parecer que sería fácil alcanzarle, pero cada uno de los boxeadores derrotados por él me ha dicho que el argentino les había resultado el adversario más difícil de alcanzar. Todos ellos declaran que tiene una habilidad natural en que resulta poco menos que imposible dominarlo y, por otra parte, cuando la oportunidad se ofrece, Firpo la aprovecha rápidamente para saltar sobre el adversario como una pantera y descargarle una lluvia de golpes.

"No deseo hacer pronósticos acerca del ganador del próximo encuentro; pero sí creo que él constituirá uno de los combates de campeonato entre pesos pesados más formidable que se haya dado."

Dempsey hizo mucho box ayer. Con Goodfrey, Lodge y Mc Auliffe realizó varios rounds muy movidos. El último se retiró muy golpeado en el último round.

Firpo hizo ejercicios livianos. Recibió la visita de Rickard, a quien declaró que había mejorado mucho el estado de su brazo izquierdo.

Las apuestas están reflejadas en el día por el siguiente telegrama:

Los corredores de Bolsa calculan que en el distrito financiero se jugarán entre 250 y 500.000 dólares en el match Firpo-Dempsey.

Los partidarios de Dempsey exigen una usura de 5 a 2, en tanto que los de Firpo pretenden una de 3 a 1.

Fábrica de Grasa y Aceites Lubrificantes para automóviles y máquinas

Escritorio, calle Mármol 75

U. T. 78?3, Mitre

Coop. T. 707, Oeste

Buenos Aires

JOSE ROSENTHAL



PROGRAMAS PARA HOY

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 400 metros.

A las 21.30: Breve conferencia sobre jubilaciones y pensiones bancarias, por el señor Eduardo L. Quintana.

Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Srta. Myrtha Rega Molina (de la Biblioteca Nacional de Mujeres), declamación; Srta. Nelly Sáenz, violín; Sr. Jorge Heyman, barítono.

1. Misceláneas.
2. Chopin: Fantasía Impromtu op. 66 (piano).
3. Ranzato: Danza española (violín).
4. E. Daz: Arioso de Benvenuto (barítono).
5. Gabriel y Galán: Una nube (declamación).
6. Saint-Saens: Jota aragonesa (piano).
7. Efemérides del día.
8. Drdla: Souvenir (violín).
9. A. Franchetti: Germania (romanza), barítono.
10. E. Carrere: Oración a la bohemia (declamación).
11. Liszt: Venezia e Napoli (piano).
12. Mendelssohn: Marcha nupcial (violín).
13. Massenet: Erodiade (romanza) barítono.
14. M. Domínguez: Los carr[illegible] (declamación).

Estación Radio Sud América —

Onda 3?0 metros.

[illegible] orquesta de la Radio Sud América [illegible] Srta. Juana Szebur [illegible] profesor de oboe Sr. Schnauder.

[illegible] por la O. R. S. A.

2. Mozart: [illegible] Srta. Juana Szebur-Schnauder y Oboe.

[illegible] O. R. S. A.

[illegible] fantasía por la O. R. S. A.

[illegible] Srta. Margarita Noacco.

[illegible] l'Arlesiana [illegible] por la orquesta R. S. A.

7. [illegible] fantasía por la O. R. S. A.

8. [illegible] canción húngara, por la orquesta R. S. A.

A las 17.30 aproximadamente. — Segunda parte, con el gentil concurso de la concertista de violoncelo señorita Blanca Callol, acompañada en el piano por la concertista señorita Esther Salas, profesoras recibidas del Conservatorio Williams.

1. Bizet: Serenata española por la orquesta R. S. A.
2. a) Martini: Andantino.
   b) [illegible] scherzo (violoncelo), señorita Blanca Callol.
3. Lubomirsky: Danza oriental (por la O. R. S. A.)
4. a) Saint-Saens: El cisne.
   b) Popper: Polonesa (violoncelo), señorita Blanca Callol.

A las 18.00 [illegible] "La cooperación libre", disertación por el doctor Nicolás Repetto. A las [illegible] cuentos para los niños.

Sociedad Radio Argentina.—

Onda 300 metros.

Desde su estación broadcasting esta sociedad transmitirá hoy a las 21 horas la opereta "La danza delle libellule" que se presentará en el teatro Coliseo, la compañía Bertini-Giloria.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Radio Cultura—

Estación Palermo, onda 400 metros.

A las [illegible] [illegible] del Ministerio de Agricultura.

A las [illegible] bailables a cargo de aplaudido pianista señor [illegible].

A las [illegible] concierto a cargo de los distinguidos ejecutantes: Srtas. Elena B. Delfino, de la Escuela [illegible] Srta. María [illegible] declamación; Srta. Adela Molina, guitarras; y el dúo de guitarras integrado por los señores [illegible].

1. Misceláneas.
2. Mozart: Marcha turca (piano).
3. [illegible]: Es el viento (declamación).
4. [illegible] del soldado (romanza).
5. [illegible]: La salteña, (zamba) (dúo de guitarras).
6. Efemérides del día.
7. [illegible]: Minuet (piano).
8. A. Nervo: El agua multiforme (declamación).
9. [illegible] de viento (vals) niña [illegible].
10. [illegible], Vidalita (dúo guitarras).
11. Chopin: Vals nom. 14 (piano).
12. [illegible] Molina. [illegible] (declamación).
13. Verdi: Trovatore Miserere (trío guitarras).
14. [illegible] (tango) niña M[illegible].
15. [illegible]: Danza española (piano).
16. [illegible]: Poncho nacional (dúo guitarras).

Nota: durante esta transmisión el doctor Honorio Senet disertará sobre "[illegible] de la piel".

Estación Radio Sud América—

Onda 400 metros.

A las 11, noticiosos y música.

A las 17.30, audición No. [illegible] por la orquesta de la Radio Sud América, con el concurso de la concertista de canto señora Juana Szebur-Schnauder soprano, acompañada en el piano por el profesor Sr. Ribe[illegible].

1. Benoit: Marche sabatienne.
2. Waldteufel: La plus belle (vals).
3. Gillet: Idylle au champs (intermezzo).
4. Dell'Acqua: Villanelle (canto), señora Juana Szebur-Schnauder.
5. Messager: La fauvette du temple (opereta), fantasía.
6. Missa: Le sommeil du Roi Lear (solo de violín), señorita Margarita Noacco.
7. Adam: Cántico.
8. Bellini: La sonámbula (ópera), fantasía.
9. Saint Saens: Romanza (solo de violoncelo), señor Enrique Giobbi.
10. Bequin: Brise argentine (vals).

A las 17.30, segunda parte, con el gentil concurso de la distinguida aficionada señorita Irma Hirsch (piano), discípula de la señora Aline Van Barentzen.

1. a) Chopin: Vals op. 64 No. 2. b) Estudio Op. 25 No. 9. c) Wagner - Brassin: Encantamiento del Fuego de la Walkirie (srta. Irma Hirsch).
2. Haydn: Minueto del Bue, (por la O. R. S. A.)
3. a) Granados: La maja y el ruiseñor. b) Mac Dowell: La danza de las brujas (señorita Irma Hirsch).
4. De Koven: Nocturno (por la O. R. S. A.)
5. a) Cyril Scott: Lotus land. b) Schubert - Heller: La trucha (Srta. Irma Hirsch).

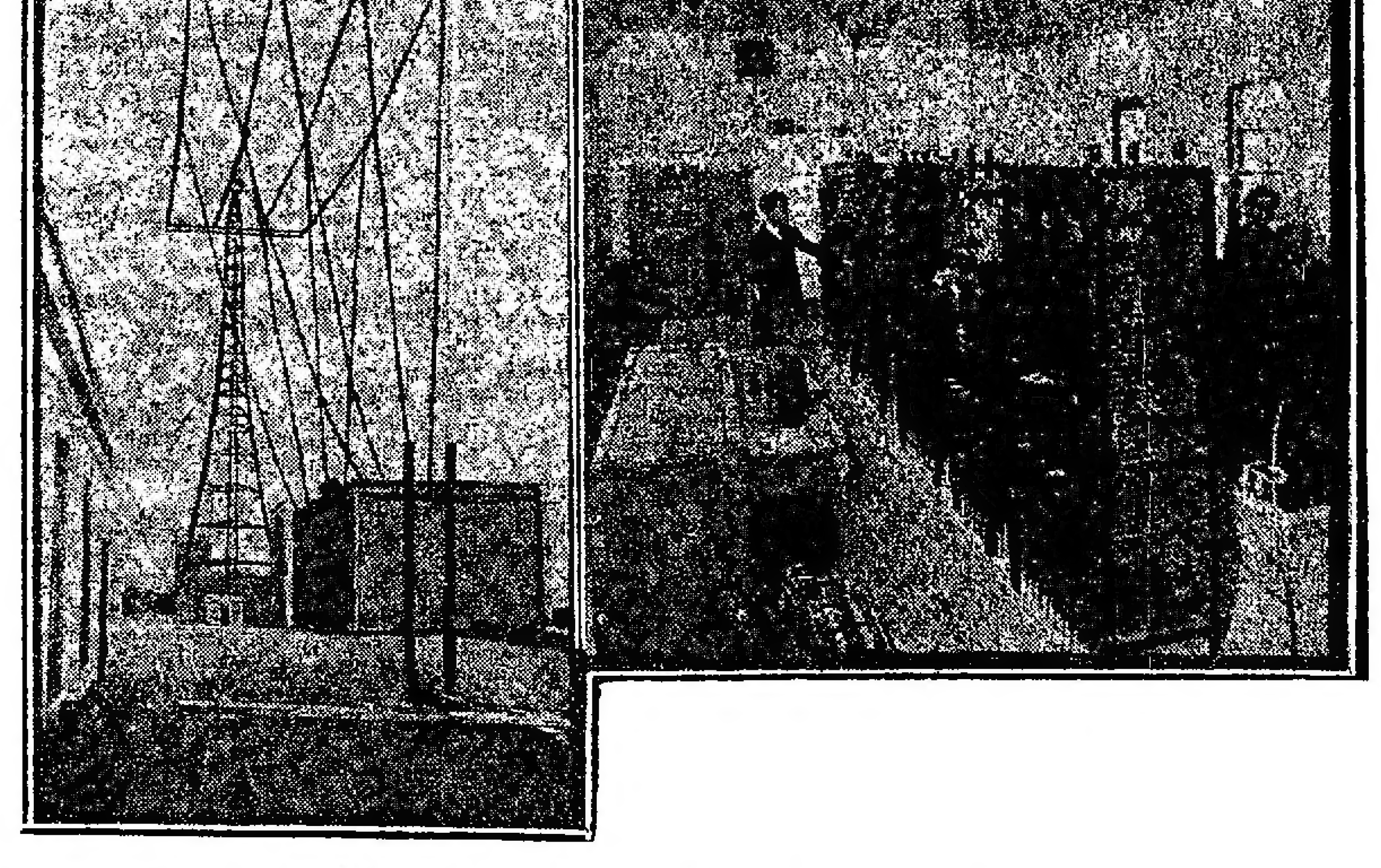
A las 18.15, "Los últimos modelos de París", a cargo de la edición argentina de la revista "Vogue".

A las 19.00 la señora Carmen S. de Pandolfini leerá uno de sus preciosos cuentos para los niños.

A las 21.30, audición No. [illegible] por la orquesta de la Radio Sud América, con el [illegible] concurso del [illegible] de canto [illegible] señor Adolfo E. Sauze, acompañado en el piano por la señora [illegible].

1. Boieldieu: Les [illegible] seigneurs du village (obertura), por la O. R. S. A.
2. a) Scarlatti: [illegible] di pizzicarmi. b) Mozart: [illegible] canto en italiano), señor Adolfo E. Sauze.
3. [illegible].
4. Massenet: Meditación de Thais (solo de violín), señorita Margarita Noacco.
5. a) Mozart: Die Zauberflöte — la dansen beilgen hallen. b) Tschaikowsky: Nur wer die Sehnsucht kennt (canto en alemán), señor Adolfo E. Sauze.
6. Delibes: Ballet du Roi s'amuse (gavota - scène du bouquet - Madrigal Pas ses [illegible] por la O. R. S. A.
7. a) Rimsky Korsakoff: Le rossignol et la rose. b) Hahn: Infidelité (canto en francés), señor Adolfo E. Sauze.
8. Becker: Minueto (solo de violoncelo), señor Enrique Giobbi.
9. a) Berlioz: Damnation de Faust, — Voici des roses. b) Thomas: Mignon — Berceuse (canto en francés), señor Adolfo E. Sauze.

LA NUEVA ESTACIÓN UJZ



Vista interior de la nueva estación radiotelefónica de Aeolian Hall, en la calle 42, de Nueva York. Esta estación transmite simultáneamente dos programas distintos, con dos ondas diferentes. — A la izquierda: la antena consiste de los grupos de hilos separados que están conectados a dos transmisores independientes, posibilitando de tal modo la simultánea transmisión de dos ondas de distinto largo

Recientemente se ha inaugurado, en el mismo centro del distrito musical de Nueva York, en el Aeolian Hall, una nueva estación radiotelefónica que ofrecerá a los aficionados audiciones musicales mucho más escogidas de las que se oyen diariamente en las otras estaciones.

Los programas de estas audiciones estarán confeccionados de tal modo que una trasmisión hará oír todo género de música clásica, y la otra producirá las canzonetas y bailes más en boga.

Cuatro trasmisores han sido instalados con todos los aparatos necesarios para poderlos controlar con toda facilidad. Si uno de los trasmisores sufriera algún desperfecto mientras está operando, inmediatamente se haría el cambio con uno de respuesto, de modo que el programa no sufriría el más mínimo inconveniente.

Atletismo

CLUB SPORTIVO SUDAMERICANO

Carrera pedestre de 800 metros

Organizada por este club, se realizará, el domingo 30 del actual, una carrera pedestre, sobre la distancia de 800 metros llanos, en la que podrán intervenir competidores que no hayan obtenido primeros ni segundos premios en ninguna clase de carrera pedestre sobre cualquier distancia.

La comisión directiva de esta institución, en el deseo de estimular y despertar el entusiasmo entre aquellos atletas noveles y los que habiendo tomado parte en otras pruebas no hayan conseguido clasificarse en los primeros puestos, ha resuelto otorgar premios a los que se clasifiquen hasta el séptimo puesto, los que consisten en copa y medallas de vermeil, plata y metal.

Las inscripciones se reciben desde ya, en la secretaría del club, calle Directorio 1254, los días martes, desde las 21 a las 23 horas, y en Uruguay 78, los días lunes y jueves, desde las 20 a las 22 horas, siendo el importe de las mismas de un peso para cada competidor.

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676: $ 1.000.000.000

SITUACION .... DE 1923

Circulación	$	976.747.525.—
Fondo de reserva	"	101.036.901.457
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorro	"	219.569.725.—
Se paga por renta anual sobre la circulación	"	58.472.892.—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales; para empleados nacionales con más de 10 años de servicios; para edificación y para colonización o fomento ganadero, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS

ESTAN GARANTIDAS:

1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 6o. de la Ley Orgánica).

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 o|o anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; está exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 46, inciso 18, apartado h).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones.

No necesita la intervención de corredores

CAÑOS

DE ACERO

para la

CONSTRUCCION DE CAMAS y MUEBLES DE HIERRO

SOCIEDAD

TUBOS MANNESMANN Lda.

BELGRANO 327 — BUENOS AIRES

Sucursales: ROSARIO — TUCUMAN — MENDOZA — MONTEVIDEO

CARRERAS DE CABALLOS

EL ASUNTO ORDENANZA

No es precisamente la performance de este caballo lo que provoca este artículo; nuestra opinión respecto á su regularidad la hemos dado ya.

El objeto es tratar el acto insólito a que ella dió lugar, que denota un estado mórbido en la gran masa del público, que es necesario hacer desaparecer, y sobre el cual llamamos sériamente la atención de las autoridades dirigentes.

Es indiscutible que, desde largo tiempo a esta parte, la gran mayoría de los asistentes á las carreras sufren el influjo de una atmósfera de desconfianza creada por una corriente de ideas malsanas, nacidas de personas interesadas o cerebros febricentes, juzgando el desenvolvimiento de ellas bajo esa influencia y llegando, por lo consiguiente, a un resultado completamente equivocado; atmósfera esta á que más de una vez no se han podido substraer las mismas autoridades, á pesar de sus conocimientos e independencia de juicio de verdaderos turfsman.

Que esa atmósfera se ha enseñoreado completamente, lo prueba que en el injustificado y bochornoso espectáculo del jueves han tomado parte socios de la institución, llamados por su misma posición de asociados, a tener un conocimiento más exacto de lo que son carreras, máxime si se tiene en cuenta que por el mismo carácter de socios que invisten, son los llamados, en cualquier oportunidad, a formar parte de las comisiones dirigentes.

Llevemos el convencimiento absoluto, el ánimo de cada uno de los concurrentes a las carreras, que debe confiar en la imparcialidad y conocimiento de las autoridades que rigen la institución, sirviéndole ésta confianza de coraza para substraerse a cualquier otra influencia malsana, evitándole exteriorizaciones de desagrado como la del día 30, que deja muy mal parada la fama tradicional de que goza nuestra capital sobre la buena educación de sus habitantes.

Que infundan esta confianza las autoridades que rigen la institución, procediendo siempre con mesura, imparcialidad y conocimiento de carreras, que nosotros, por nuestra parte, desde estas columnas pondrémos a servicio de la educación turfista de los lectores de nuestra hoja, todos los conocimientos que hemos adquirido en tantos años de continuada actuación y nos consideraremos sumamente satisfechos de poder formar de cada uno de ellos un verdadero aficionado, viéndolo interpretar al turf en lo que es: un sport noble y de pura verdad, como lo era en otrora.

Desgraciadamente, no han corrido parejas la educación turfista de nuestro público con la importancia que ha ido adquiriendo nuestra institución, colocándola en un plano superior con sus similares extranjeras; por ello mismo, por su importancia, que la ha elevado a ser una de las primeras del mundo, es que, bajo ninguna forma, debe repetirse tan triste espectáculo.

El premio Etoile

Además del gran premio Jockey Club, se disputará el próximo domingo en Palermo, el clásico Etoile, destinado a toda yegua.

Como en dicha carrera, han retenido su inscripción las mejores actualmente en training, no hay duda que ha de resultar muy interesante.

Hacemos a continuación un pequeño comentario de la chance de los competidores de esa carrera.

PREMIO ETOILE
Distancia 1.600 metros
COMPETIDORES Y MONTAS

Isla 59 kilos, S. Ruiz.
Black Beauty 59, I. Leguisamo.
Salinera 59, no corre.
Poderosa 60, R. V. Lanatti.
Coronadora 59, R. A. Carabajal.
Pitusa 59, R. Pelletier.
Teladí 59, M. Coronel.
La Patria 51, X. X.
Arquilé 51, X. X.
Valdera 51, D. Torterolo.
Mercedina 51, dudosa.
Noria 51, M. Acosta.

Black Beauty, que a raiz de su derrota en el clásico Juan Shaw, fué puesta en reposo, hará su "rentreeé" en esta prueba.

La hija de Irigoyen que si no fuera inapetente, resultaría invencible entre los animales del sexo de su generación, esta hermosísima y su caballeriza, crée que en esta oportunidad se rehabilitará plenamente. Hemos tenido oportunidad de presenciar sus últimos ejercicios y podemos asegurar, dado lo bien que se desempeñaba en ellos, que si no gana, es porque caerá vencida en un gran tiempo.

Isla en vista de los progresos que ha realizado, y como ya no está más acobardada, su caballeriza ha decidido presentarla en esta prueba.

La representante del stud Abrojo que ha sido colocada, por su competente entraineur Luis Saini, en un insuperable estado de training, vuelve pues a las pruebas clásicas en condiciones de sacar una vez más, los simpáticos colores que defiende. Sus últimos triunfos son recientes y aunque en ésta ocasión tendría que ir con un peso mucho más elevado, confiamos en su buena figuración.

La Patria que aún no está resuelta su presencia en esta carrera, si cumple su inscripción, demás está decir que costará mucho trabajo el vencerla.

La hija de Dusty Miller que al hacer su "rentrée" finalizó tercera de Grúe y Juventas, ha completado su estado y como va a peso por edad, seguramente será la favorita de la cátedra y también la más probable ganadora, pero lo más probable es que no sea de la partida, por tener la intención su caballeriza de presentarla en el premio Jockey Club.

La pareja que presentará el stud Indecis, formada por Mercedina y Valdera, es sencillamente formidable.

La hija de Ocurrencia, que disputó solamente una carrera adjudicándosela con facilidad, ostenta un alto grado de preparación y su jockey-entraineur D. Torterolo, crée que figurará en los puestos de preferencia.

Valdera que termina de ganar tres carreras en corto intervalo de tiempo, dado los progresos que ha realizado, intentará cubrir la distancia de uno a otro extremo.

Poderosa, qué en cuanta prueba disputa, figura siempre en el marcador, anda mucho en privado, por lo que podría resultar la sorpresa de la carrera. Su estado es excelente como lo ha demostrado en los últimos y buenos ejercicios a que ha sido sometida.

Teladí en vista de los adelantos que ha realizado, también será de la partida en esa prueba, pero a pesar de que la hija de Flores corre mucho creemos difícil que logre derrotar a las anteriormente nombradas.

Arquilé y Noria que son las otras potrancas que figuran inscriptas en esa prueba, será bueno no descuidarlas, porque también tienen un chance, sobretodo la hija de Botafogo que según su caballeriza es muy regular.

Coronadora que termina de fracasar, Salinera que disputó anteayer una prueba, no adecuada a sus medios y Pitusa, son las restantes inscriptas que tienen a nuestro juicio poca chance en esa carrera.

Sus ganadoras hasta la fecha:

1900 Parva, por Stileto y Pavula, de la Petite Ecurie.
1901 Zara, por Gloriaton y Bebé, del stud Carmus.
1902 Partícula, por Stileto y Parvula, del stud Don Gonzalo.
1903 Edith, por El Amigo y Estrella, de la ecurie Ben d'Or.
1904 Cuba, por Orbit y Columbia, de la ecurie Belgrano.
1905 Nebulosa, por Simonside y Pampa, del Sr. Benito Villanueva.
1906 Segura, por Simonside y Corina, del Sr. Benito Villanueva.
1907 Mentirosa, por Millenium y La Nilson, del stud 5 de Abril.
1908 Sibila, por Orbit y Solifuga, del stud Iceache.
1909 Casiopea, por Kendal y Asteria, del stud Don Gonzalo.
1910 Juvencia, Por Stiletto y Juvenilla, del Litle Stud.
1911 Oll Wife, por Old Man y Campanilla, del stud La Guardia.
1912 Hirondelle, por Pietermaritzburg y Espoir, del stud Nimrod.
1913 Piscueta, por Jardy y Pardita, del stud Los Cardos.
1914 Avicena, por Druid y Avispa, de la ecurie Lacar.
Alsacia, por Old Man y Atalaya, de la ecurie Federal.
1915 Alsacia, por Old Man y Atalaya, de la ecuerie Federal.
1916 La Ñatita, por Old Man y Pomona, del stud Los Rosales.
1917 Divinidad, por B. of Canny y Diva, del stud Lowland Boy.
1918 Divinidad, por B. of Canny y Diva, del stud Lowland Boy.
1919 Fanfarrona, por Craganour y Miss Flora, del haras Chapadmalal.
1920 Democracia, por Jardy y Dinamita III, del stud La Mimosa.
1921 Fiducia, por San Jorge y Finta, de la Petite Ecurie.
1922 Black Beauty, por Irigoyen y Mistral, del señor F. de Alvear.

A Petiless se le dió corrida en 1.200 metros

Esta hija de Perrier está en condiciones de ser una probable ganadora en su compromiso del próximo domingo, por tratarse de una carrera en la recta.

A Petiless, ayer de mañana, en pista muy barrosa, su entraineur Sebastián Ruiz le dió corrida en 1.200 metros, desempeñándose con todo éxito.

Producos debutantes

En la reunión del próximo domingo anuncian su debut los siguientes productos de tres años:

Mones, por Cuyano III y Nondiona, del stud Asteroide, al cuidado de Celestino Cerdeira.

Noruega, por San Marcos y Norma VI, del stud Morne N., al cuidado de Naciano Moreno.

Mar a Cara, por Verdún y María Estuardo, de la Petite Ecurie, al cuidado de Genaro Larrosa.

Zaeta, por Estribor y Sufragista.

Budunval, por Val d'Or y Sun Bud, del stud Indécis, al cuidado de Domingo Torterolo.

Sierra Leona, por Saint Wolf y Solicitud, del stud Cantón, al cuidado de Telmo migues.

Raspón, por Tullibarine y Reavelei, del stud Huerpo J. P., al cuidado de N. Berazategui.

Movedizo, por Saint Wolf y Movediza, del stud El Turf, al cuidado de Carlos Bustos.

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

Peligro que puede ser evitado

El peligro de las enfermedades de las vías urinarias tales como: blenorragia, gonorrea (gota militar), orquitis, prostatitis, cistitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señores y niñas, vaginitis, metritis y otras análogas de uno y otro sexo, se hagan crónicas y rebeldes, pueden facilmente evitarse. Basta para ello que el enfermo, apenas observados los primeros síntomas del mal, se ponga en tratamiento. Unas cajas muy pocas, de Cachets Collazo — Antiblenorrágico — son los más indicados para el caso. Se trata de un medicamento de uso sencillísimo y absolutamente reservado, eficaz siempre, y, por lo rápido de sus efectos, extraordinariamente económico. Estas excelentes cualidades las han comprobado muchos miles de personas que deben su salud a este notable preparado y así lo declaran muchas de ellas, en cartas espontaneamente dirigidas a su autor. Lo que sí debe cuidar mucho el enfermo es el exigir el producto legítimo, que se vende únicamente en cajas cerradas, envueltas en papel azulado y con la estampilla fiscal que se leen las palabras "PRODUCTOS COLLAZO". Cuando se ofresca en cualquier otra condición debe ser terminantemente rechazado por falsificado. De venta en todas las buenas farmacias.

Preparados por el Dr. Angel García Collazo, en sus laboratorios de Rosario, calle Córdoba 884.

Un interesante librito relativo á las enfermedades de las vías urinarias — ambos sexos — y a los específicos COLLAZO, se remite gratis y franco a quien lo solicite mencionando este diario.

TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
— DE —
ALEJ. N. BARÉS
U.T. 3735 AV.
BUENOS AIRES
686 - BMÉ. MITRE - 686

UNA RODADA DE COMPROMISO



Caballo que venía ganando, tropieza y al caer desmonta a su jockey, re sultando éste ileso

VARIOS DE LOS COMPETIDORES DEL PREMIO JOCKEY CLUB FUERON FLOREADOS ESTA MAÑANA EN LA DISTANCIA DE ESA CARRERA

Aunque la pista se encuentra todavía en pésimas condiciones, varias ecuries que tienen anotados a sus pupilos en el premio Jockey Club, florearon esta mañana a éstos sobre 2000 metros, para que conserven el buen estado de training en que han sido colocados, para disputar esa importante carrera.

Los que fueron ejercitados son los siguientes:

Roi de Trefle—

El hijo de Saint Emilión que parece haber heredado las bondades de éste, ha de producir seguramente una perfomance de primer orden.

Dirigido por F. Arcuri, Roi de Trefle, cubrió los 2000 metros en 2'19" 2|5, con excelente acción.

Grue—

La notable hija de Larrea, conserva el alto grado de preparación que se le conoce, y nos cuesta creer, que en la importante prueba, pueda caer derrotada.

Con su jockey habitual I Leguisamo, la pupila de Rafael E. Rodríguez, cubrió la vuelta del hipódromo al galope largo, como ensayo para el ejercicio severo, a que seguramente será sometida mañana.

Charro—

Que es otro de los competidores que tiene grandes pretensiones en la carrera, ha realizado grandes adelantos en estos últimos tiempos.

Dirigido por R. V. Lanatti, empleó 2'14" 2|5, dejando muy buena impresión.

Decamps—

El hijo de Larrea que se encuentra en mejores condiciones que nunca, ha de ocupar, con seguridad uno de los puestos de preferencia.

Su jockey-entraineur C. Fenucci, lo ejercitó en los 2000 metros, marcando con gran acción 2'17" 1|5.

Pardón—

Ha continuado en óptimas condiciones después de su brillante triunfo en el clásico Rivadavia, este hermoso hijo de Fripón.

El jockey E. Ruiz, lo pasó en la distancia, empleando 2'15" 1,5.

Murmullo—

Que en vista de los adelantos que ha realizado también será de la partida en la gran carrera, luce un soberbio estado de training.

Dirigido por D. Pelletier, marcó 2'19".

Bajazet—

Que también será de la partida dados sus progresos, fué trabajada por el jockey E. Saavedra, empleando 2'15" 2|5.

Hipódromo Argentino

Programa completo para el domingo próximo en Palermo y cuya declaración de forfaits vence hoy a las 18.30:

1a. carrera — 1600 metros

Cabarí 58	Integarl 54
Entrevero XII 57	Tun Tun 53
Menard 56	Préstamo 52
Gran Pillete 56	Favorito 52
Dragador 56	C. Calaza 50
Llanero 57	Lens 50
Magnífico 55	Wonderer 50
Intrigante II 54	Or Fu 50
Sodabar 54	Tarik 49

2a. carrera — 1100 metros

Sinamay 55	Pitiless 55
Aceituna 55	S. Leona 55
Nones 55	Brillantina 55
Noruega 55	Samphire 55
María Clara 55	Gabacha 55
La Copiosa 55	Ochava 55
Orraca 55	True Blue 55
Saeta 55	Cortesana 55
Marimacho 55	Sa Toribia 55
Budunval 55	Habilila 55
Outrangeuse 55	

3a. carrera — 1700 metros

Micrón 55	Rebenque 55
Pretender 55	Polibio 55
R. de Roma 55	Raspón 55
El Taura 55	Veneciano 55
El Manco 55	Giovanotto 55
Qué Peine! 55	Saint Goar 55
Repórter 55	Mormón 55
Hablantín 55	Movedizo 55
Polvorín 55	Chelforó 55
Lucano 55	Polipi 55

4a. carrera — 1500 metros

Destino 57	Cambises 54
Barbijo 54	Trebolar 54
Overall 54	Le Solitaire 54
Cachetazo 54	

5a. carrera — 1000 metros

Black Beauty 57	Salinera 57
Pitusa 57	Mercedina 49
Isla 57	Valdera 49
Coronadora 57	Noria 49
Teladí 57	Poderosa 58
La Patria 49	Arquilé 49

5a. carrera bis — 2000 metros

Bajazet 57	Grue 54
Decamps 57	Roi de Trefle 57
Pardón 57	Favorecido 57
Charro 57	Solís 57
Lazarillo 57	Ranquelero 57
La Patria 54	Destino 57
Juventas 54	Murmullo 57

6a. carrera — 1100 metros

Cordiale 60	Radamanto 50
Gran Pillete 52	Galense 49
Cabarí 51	My Fly 47
Pibe 50	Mangazul 47

7.a carrera — 1600 metros

Poully 59	Maneador 48
Cordiale 57	Rosa Roja 48
Ciervo 57	Favorito 46
Pashá 57	Malquerida 41
Le Rappel 53	

8.a carrera — 2200 metros

Hippodrome 59	Cíclope 50
Desahuciado 59	Kim 50
Woodman 59	Laya 49
Sufra! 53	Llanero 49
Arancedo 52	Falaris 48
Narval 52	Jaipur 48
Salinera 51	Felino 47
Integral 50	

¿15.000 libras para dirigir a Papyrus?

Se informa que el jockey Steve Donoghue ha pedido la suma de 15.000 libras esterlinas para dirigir a Papyrus en la carrera que disputará en Estados Unidos.

Si esto es exacto, resulta una cantidad extraordinaria que nuestros jockeys quisieran ganar en cinco o seis años de buena racha.

Decididamente, en Europa las actividades sportivas son mucho mejor remuneradas que entre nosotros.

Ranquelero hizo hoy una partida y atropellada a la par de Ranquilcó

No tardará en aportar una nueva victoria a su caballeriza este hijo de Le Samaritain, pues los ejercicios privados no pueden ser más satisfactorios.

Esta mañana, dirigido por el aprendiz E. Orduna, y apareado a Ranquilcó, con Torres, hizo una partida y atropellada con excelentes resultados.

¿Tendrá alguna influensia la postergación del Premio Jockey Club, en en su resultado?

Este paréntesis ha puesto en excitación a más de uno de los que tienen productos listos para intervenir en el Gran Premio Jockey Club y ha hecho renacer algunas esperanzas que en realidad no tienen mayor consistencia.

Naturalmente que la fe es lo último que se pierde; pero, los que creen poder encontrar en esta prórroga un alivio para amenguar las probabilidades que todos le asignan a la favorita Grúe, van a sufrir un desencanto.

La potranca del entraineur Rodríguez posee hoy tal estado de preparación, que difícilmente va a encontrar en esta oportunidad resistencia entre sus adversarios.

Esta es nuestra opinión, pero hay que respetar también las otras y entre las cuales merecen mencionarse las que dicen: Que Juventas, con más apetito que antes, ha recuperado sus energías; que Pardón, que ha venido de golpe a carrera, sorprendiendo a su propia caballeriza, ha dado un salto aún más grande; que Roi de Trefle, con la monta enérgica que se le ha designado, revelará nuevas calidades; que Decamps, es casi una papa para su caballeriza y circulan otras varias versiones que, si bien no han de confirmarse, contribuyen todas ellas a darle mayor interés a este Premio, que es el tema predilecto de los carreristas desde hace ya unos quince días.

¡Qué Peine! fué floreado esta mañana

Este potrillo de 3 años, que todavía pertenece a la categoría de perdedores, no acusa mayores adelantos en su preparación.

Dirigido por R. V. Lanatti, ¡Qué Peine! fué floreado hoy en 1700 metros, marcando 1'54".

El premio "Jockey Club Rosario"

Se disputará el próximo domingo en el hipódromo Independencia del Rosario, este importante premio, destinado a los productos de 3 años.

En dicha carrera han retenido su inscripción los mejores potrillos que allí actúan, por lo que es de esperarse, que los aficionados presenciarán un encuentro interesante.

Premio "Jockey Club Rosario"
Distancia 2.000 metros

Premio $ 10.000 y un objeto de arte al 1o.; 1.000 al 2o. y 500 al 3o.

Han sido rectificados los siguientes productos:

Michungo 57 kilos, Amandier 57, Limit 57, Guante Blanco57, Castellano 54, Cotricó 54, Quota 54, Piocha 54.

Ochava fué ejercitada en 1000 metros

Esta hija de Carlos XII se viene alistando para que pueda reaparecer en breve en alguna prueba de potrancas perdedoras.

Ochava, dirigida por E. Ruiz, hizo esta mañana 1000 metros sin ser mayormente exigida.

Pitusa reaparecerá en breve

La representante del stud La Indiana, que ha sido beneficiada con un prolongado reposo, hará su rentrée en una de las próximas reuniones.

Pitusa floreó esta mañana en 2'45" y dos quintos, sin llamar absolutamente la atención de cuantos lo presenciaron.

Hipódromo de San Martín

NOTAS VARIAS

El pésimo estado de la pista por la lluvia caída durante toda la semana y la mañana bastante desagradable que se presentaba, fueron motivos para que a la reunión efectuada el domingo concurriera un reducido número de aficionados.

La Comisión, en vista de que el jueves ya había suspendido la reunión y con el objeto de que no se perjudicaran tanto las caballerizas, resolvió efectuar la del domingo aún sabiendo de antemano que su resultado iba a ser negativo, como se comprobó más tarde con el reducido número de boletos que se vendió.

A la institución le cuesta esta reunión varios miles de pesos.

El Indio, que terminaba de producir una excelente performance al ser segundo de Langostín, respondiendo a dicha carrera se adjudicó la prueba inicial con entera facilidad.

La cátedra fué injusta en su elección, y a eso se debe que el hijo de Packoy repartiera un dividendo de cuatro cifras, o sea pesos 13.60 por boleto a ganador.

Basilisco, con quien se corrían una fija y que fué por ese motivo el preferido de la opinión, alcanzó a ocupar el segundo puesto, delante de Firmeza XII que fué el otro placé y que no ha de tardar en obtener una victoria.

Cuore, que en su apronte había aventajado a Quinteray, respondiendo a ese ejercicio, se impuso en el premio El Marqués contra el favorito Falernum y tres competidores más.

Bergantín, que había obtenido dos victorias consecutivas, no se afirmaba en el barro, llegando por tal motivo, último.

Los 2.500 pesos asignados al vencedor del premio Marquise, carrera reservada para caballos que no hayan ganado en ningún hipódromo, correspondieron a Furlador, quien hizo suyo el premio, pero no sin antes tener que emplearse seriamente ante la tenaz resistencia que le opusiera Jalapa.

Esta hija de Calambour es una próxima ganadora.

La carrera de velocidad, reducida a cuatro concurrentes, se resolvió por la fácil victoria del favorito Chocho, quien ya en otras ocasiones había demostrado poseer excelentes aptitudes para desempeñarse en terreno anormal.

Saraca, obtuvo una fácil victoria en los 1.000 metros del premio Clavada.

Con el triunfo de la hija de Dominguito, obtenía el aprendiz D. Wadia su cuarta victoria en la reunión, por lo que fué muy aplaudido por los catedráticos.

El clásico Septiembre, cuya prima es de 3.000 pesos, fué anulado por el mal estado de la pista y de acuerdo con el artículo 140 del Reglamento.

Double Faced, un hijo de Baratiere, bastante regular, clausuró la reunión imponiéndose con entera facilidad sobre Jedo, Maubege y Langostín, que fueron sus contrarios.

Colocación que han tenido los inscriptos en las respectivas pruebas disputadas:

Primera carrera. — 1.o El Indio (D. Wadia), 2.o Basilisco, 3.o Firmeza JII, 4.o Litógrafo, 5.o Si Es, 6.o Adán, 7.o Gato XII, 8.o y último Almogavar.

Segunda carrera. — 1.o Cuore (D. Wadia), 2.o Falernum, 3.o Fillisteo, 4.o Cadenilia, 5.o y último Bergantín.

Tercera carrera. — 1.o Furlador (J. M. Pena), 2.o Jalapa, 3.o Trocha, 4.o Prisco, 5.o Pic Pic, 6.o Palazo, 7.o Pródigo, 8.o Pobre Cosa, 9.o y último Un Momento.

Cuarta carrera. — 1.o Chocho, (D. Wadia), 2.o Salamero, 3.o Petit Cheri, 4.o y último Matador.

Quinta carrera. — 1.o Saraca (D. Wadia), 2.o Naviña, 3.o Alferia, 4.o La Nota, 5.o Linda Tiple, 6.o Malberry, 7.o Pita II, 8.o Oda Real, 9.o Gracelless, 10.o y último La Martina.

Sexta carrera. — Anulada, de acuerdo al artículo 140 del Reglamento.

Séptima carrera.—1.o Double Faced (J. Raggio), 2.o Jedo, 3.o Manbege, 4.o y último Langostín.

Programa para la reunión del domingo próximo:

Premio Reina, distancia 1400 metros: Caramurú 50 kilos, Pescador 49, Gato XII 48, Puno 48, Tremendo 48, Fil d'Acier 48, Buen Orden 48, Caracolillo 48, Random Shot 48, Palito 48, Leicester 48, Si Es 48, Fanático II 48, Fighter 48, Mago 48, Lord Primrose 48, Lolita III 46, Niña Bien 47, Dondavás 46, Graceless 46, Ardagh 46, Es Monona 46.

Premio Bergantín, distancia 1300 metros: Toto 56 kilos, El Francesito 55, Little King 55, Almogávar 55, Half a Chance 54, Falernum 54, Barricada 54, Firmeza XII 53, Reaño 53, Silbatillo 53, Filisteo 52, Saboyana 52, Resero 52, Sembradora 52, Cadenilla 51, Nitrique 51, La Nota 50, Muy Lista 48.

Premio Blue River, distancia 1000 metros: Ambato 58 kilos, Narambá 56, Mimín 56, Puerto Rico 56, Don David G. 56, Lock-out 56, Catálogo 56, Juan Moreira 56, Paulman 56, Brulote II 56, Castropol 56, Entusiasmo 56, Hocho 56, Firebrand 56, Olivero 56, Burba 54, La Tremouille 54, Segadora 54, Proge 54, Pobre Cosa 54, Monadita II 54, Chidan 54, Nogalina 51, Patitranco 52, San Tomás 52, Chicianero 52, It's a Long 52, Un Momento 50, True Blue 50.

Premio Destino, distancia 1400 metros: Morfeo 61 kilos, Jedo 59, Lady Va le 66, Saperlotte! 57, Double Faced 55, My Victory 52, Caracoles 51, Chocho 50, Heligoland 43, Cayó Piedra 47, Barboso 15, Salamero 43, Patoll 43.

Premio Langostín, distancia 1000 metros: Langostín 59 kilos, Ticholo 59, Matador 59, Jocoli 59, Naviña 57, Caruital 53, Fortísimo 56, Pita III 54, Trofero 53, Vaquero 53, Toto XII 53, Linda Tiple 51, Malberry51, Soberano 53, Litógrafo 50, Chantilo 54, Corgorito 50, Oda Real 43, Cadenilla 48, Oiro'a 48.

Premio Dark Lex, distancia 2300 metros: Girasol 60 kilos, Marbak 54, Caretudo 54, Tilón 53, Ziem 53, Colmburazo 53, Montgomery 53, Poolvis 52, Bag Piper 50, Pollo 51, Quintay 50, Fulgente 49, Microbio II 46, Bravio 52.

Premio La Nory, distancia 1600 metros: Bergantín 56 kilos, Jedo 56, Langostín 52, Epsom 52, Montgomery 52, Fragancia 46, Next 51, Jocoli 50, Siderita 50, Juglar 49, Maubege 49, Jornalero 48, Peregrino 48, Cayó Piedra 48, Tefé 48, Porvenir 48, Salamero 48, Din 48.

Hipódromo de La Plata

Para la reunión del domingo próximo se ha hecho la siguiente asignación de pesos:

Premio Héctor, distancia 1.400 metros: Tormento 55 kilos, Sinlnas 55, Alfiler II 55, Vendaval II 55, Fantassin 55, Piafador 55, Royal Heart 55, Upa Guapo 55, Serpolín 55, Henry Witte 55, Negrito 55, Puntal 55, Firestone 55, Guetaria 53, Buenaventura 53, Waverer 53.

Premio Heliotrope, distancia 1400 metros: Castela 55 kilos, Mecha 55, Oración 55, Boladita 55, La Querencia 55, Paints Well 55, Lampalagua 55, Colaboración 55, Atea 55, Sin Razón 55, Sónnica 55, Ramirna 55, La Tinta 55, La Lechera 55, Tierra Baja 55, Fábila 55.

Premio Her Grace, distancia 1.300 metros: Dantoncito 55 kilos, Torreón 55, Botón Pampa 55, Elegante 55, Oeste 55, Poterrey 55, Wrangel 55, Matachín 55, Calicantrim 55, Sensato 55, Venenoso 55, Fuego Fatuo 55, Dulce 55.

Premio Hermann Goss, distancia 1.000 metros: Napolitano 58 kilos, Meitoval 58, Añana 56, La Turquesa 54, Trapisonda 51, Estigia 54, Marbella 54, Chípalo 54, Largador 54, Chalupa 52, Bienvenida IV 52, Munster 52, Coco 52, Lyrist 50, Mascarilla 50, Habladora 50, Tormento 50.

Premio Heroine, distancia 1.400 metros: Cantador 57 kilos, Ratisbonne 56, Jacobín 52, Chirubichá 51, Islote 51, Ivy 49, Contramano 49, Lanzafuego 45, Brasileña 48, Punta Chica 48, Capitolio 48, Piel de Volcao 48, Proel 48, Calendor 47, Almagro 46, Mapamundi 45, Nogalito 45, Lechuguita 45, Marbella 44, Grace Darling 44.

Premio Heroísmo, distancia 1.300 metros: Contramano 58 kilos, Muchojo 57, Pimentón 56, Cartuja 55, Armadillo 55, Afiladora 54, Amachol 54, Jarretiére 53, Banquina 53, Abolenro 53, Sonajero 53, Seductor 53, Enamorada 52, Olsigrá 50, Dantoncito 50.

Premio Hidalgón, distancia 2.000 metros, Wonderer 57 kilos, Noespio 56, Quijote 56, Marol 54, Espartizal 53, Islote 51, The Victory 51, Yuyo Moro 51, Motín 50, Lady Jubilée 49, Fedora 48, Bofetón 46, Nombre 47, Armel 48, Grace Darling 44

EN EL TERCER

GRAN CONCURSO NACIONAL

de los Cigarrillos

"43"

se otorgarán 8.400 premios, entre los cuales figuran:

24 CASAS, 12 AUTOMOVILES, etc.

BASES:

1o. Este gran Concurso se compone de DOCE CONCURSOS PARCIALES, cada uno con su correspondiente sorteo, el primero de los cuales se efectuará en el transcurso del mes de Enero de 1924, y el último en el mes de Diciembre de igual año. Es decir, que, a partir de la fecha indicada, cada mes se realizará un sorteo de 700 premios, entre los cuales figuran dos casas, un automóvil e infinidad de objetos de uso práctico.

2o. El canje de las marquillas se inició el 1o. del corriente y se clausurará el 31 de Octubre de 1924

3o. Los premios para cualquiera y cada uno de los sorteos mensuales serán idénticos y de acuerdo con la lista que oportunamente se publicará.

4o. Los cupones para intervenir en estos sorteos periódicos se canjearán únicamente por marquillas vacías de los cigarrillos "43" de 20, 30 o 40 centavos.

5o. Por cada cien marquilas de las referidas que se nos entreguen o remitan a la oficina central, en Buenos Aires, o a las auxiliares del interior, se otorgará un cupón numerado que tomará parte en el sorteo cuyo mes de realización indique el cupón.

6o. Los sorteos serán públicos y se efectuarán en la Oficina Central de Concursos, con intervención de escribano. El resultado de esta extracción se hará conocer en toda la República, por radiotelefonía y por los diarios de mayor circulación del país.

NOTA.—Se considerarán sin valor alguno los recortes de marquilas como también las etiquetas o envolturas de los cigarrillos "43" de 20 centavos que no se presenten con las dos mitades o carteritas de que se componen.

PICCARDO y Cía. Ltda., S. A.

Callao y Sarmiento - Bs. Aires

Mundo Comercial

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula H. Arg., contado: 5000 a 101.20.
Id sep. 5: 104.500 a 101.30.
Id 1a. serie, sep. 5: 33.000 a 100.
Id 2a. serie, cont.: 13.000 a 99.20.
Id 3a. serie, cont.: 15.000 a 98.40.
Id 4a. serie, cont.: 10.000 a 98.30.
Id sep. 5: 20.000 a 98.30.
Id 5a. serie, cont.: 17.500 a 97.20.
Id 6a. serie, sep. 5: 44.500 a 97.
Id 7a. serie, cont.: 4000 a 96.80.
Id sep. 5: 6500 a 95.80.
Id 9a. serie, cont.: 20.000 a 96.20.
Id sep. 5: 28.000 a 96.
Id 10a. serie, cont.: 10.500 a 96.10.
Id sep. 5: 10.500 a 96.
Id 11a. serie cont.: 83.000 a 95.50.
Id 12a. serie, sep. 5: 136.500 a 97.60.
Id 13a. serie, cont.: 25.000 a 98.
Id sep. 5: 39.500 a 98.20.
Id 14a. serie cont., 7000 a 98.20.
Id sep. 5: 137.300 a 98.20.
Id 15a. serie, cont.: 6.700 a 97.10.
Id sep. 5: 20.000 a 97.
Id 16a. serie, cont.: 8000 a 97.
Id sep. 5: 229.700 a 97.10.
Id 17a. serie, cont.: 36.000 a 95.70.
Id sep. 5: 283.000 a 95.70.
Id 18a. serie, cont.: 25.000 a 95.60
Id sep. 5: 74.000 a 95.60.
Cédulas Nac., serie L, cont.: 15.000 a 100.20.
B. Aires 4 1|2, octubre 31: 45.000 a 65.20.
Crédito 1917, sep. 5: 100.000 a 84.
Id 1922, cont.: 70.000 a 96.70.
Id. sep. 5: 320.000 a 96.70.
Id fin de mes: 50.000 a 97.20.
Id 1905, cont.: 120.000 a 86.90.
Id sep. 5: 145.000 a 57.
Id 1911, sep. 5: 2700 a 86.40.
Emp. 1911, cont.: 3100 a 76.20.
Id sep. 5: 10.000 a 76.30.
Bonos (sem.) cont.: 16.000 a 88.40.
Escolar B. A., sep. 5: 23.000 a 87.
Deuda Municip. sep. 5: 160.350 a 101.50.
Caminos afirmados, cont.: 58.000 a 74.40.
Bonos Bco. Provincia, sep. 5: 16 mil a 93.10.
Deuda B. A. 6 o|o, cont.: 3.000 a 88.20.
Id sep. 5: 17.00 0a 88.20.
Id sep. 6: 48.000 a 88.
Saneamiento La Plata, octubre 31: 100.000 a 85.50.
Banco Comercial del Azul, cont.: 70 a 143.
Banco Hogar Arg. cont, 40 a 49.80.
Banco Español, sep. 5: 10 a 94.
Id octubre 31: 175 a 94.
Banco Galicia, sep. 5: 200 a 83.50.
Banco Francés, sep. 5: 400 a 43.80.
Smithfield, cont., 400 a 3.
Puerto Sastre, sep. 5: 700 a 1.65.
La Tandilera, sep. 10: 150 a 130.
Astra, sep. 5: 130 a 61.50.

MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

PRECIOS OFICIALES

Primera rueda

	$ oro	$ m|n.
Libras	39 1|4	138969
Francos	13.10	01735
Belgas	15.92	01428
Suizos	4.09	05557
Florines	1.88	12089
Liras	17.40	01306
Marcos	9.000.000	000002525
Pesetas	5.57	04080
Dólares	135.—	30682
Reis	38.000	03006
Montev.	8 o|o	22414

VALORES EN COMPRA-VENTA

Solicitados:
Deuda Municipal de Rosario 1916 6 o|o, La Hispano Argentina (seguros).
Ofrecidos:
Cía. Nacional de Caseína, Tranvías Eléctricos del Sud.

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Maíz: entrega en septiembre, 500 toneladas a 8.82; entrega en octubre 200 toneladas a 8.82; entrega en noviembre, 300 toneladas a 8.87.

Lino: entrega en septiembre, 100 toneladas a 22.10; entrega en octubre. 100 tneladas a 22.10; 100 id a 22.05; entrega en noviembre 300 toneladas a 21.70; entrega en febrero, 100 tonealdas a 17.90.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Segunda esquila, cruza fina y mediana: 18 mil kilos a $ 14; 3 mil a 12; 1.000 a 11.
Cruza gruesa: 1.000 kilos a pesos 7; 3 mil a 6.50.
Borregas: 1.000 a 12; 2 mil a 9.50.
Pieles lanares, estación y consumo: 1.000 kilos a $ 1.05; 300 a 1.02; 1.500 a 1; 500 a 0.98; 1.000 a 0.96; 1.000 a 0.95; 500 a 0.93; 1.000 a 0.90; 300 a 0.85.
Desecho: 1.500 kilos a $ 0.85; 500 a 0.82; 1.500 a 0.80; 500 a 0.78; 1.500 a 0.76; 1.000 a 0.75; 500 a 0.73; 1.500 a 0.70; 500 a 0.65.
Cruza fina: 600 kilos a $ 1.20.
Corto y pelado, consumo: 500 kilos a $ 0.65; 1.200 a 0.60.
Borregos: 400 kilos a $ 0.60.
Cueros vacunos: 100 cueros a pesos 12.60; 500 a 12.50; 200 a 12.30; 600 a 12.20; 200 a 12.10; 600 a 12; 150 a 11.90; 500 a 11.80; 200 a 11.50; 150 a 11.20; 200 a 11; 100 a 10.50.
De la Pampa: 250 cueros a $ 12.80
Salados: 100 cueros a $ 0.53; 100 a 0.52; 100 a 0.51; 500 a 0.50; 200 a 0.48; 200 a 0.47.
Chaqueños: 200 cueros a $ 0.72.
Becerros: 1.200 cueros a pesos 9.50; 150 a 9.30.
Nonatos: 700 cueros a $ 6.50; 100 a 6.20.
Potros: 50 cueros a $ 7.80; 100 a 7.50; 80 a 7.20; 100 a 7; 50 a 6.50.
Cerdas: 200 kilos a $ 10; 800 a 17.50; 500 a 17.20; 1.600 a 17; 700 a 16.50; 600 a 16; 300 a 15.50; 400 a 15.
Corderitos: 10 docenas a $ 5.60; 20 a 5.50.
Nutria: 80 kilos a $ 14.60; 20 a 12; 100 a 10; 70 docenas a $ 73.
Zorros Chubut: 40 cueros a $ 3.
De Mendoza: 200 cueros a pesos 7.50; 200 a 6.80; 50 a 6.50; 100 a 6.
De provincia: 20 cueros a $ 4; 50 a 3.60; 20 a 3.50.
Ratón Chinchilla: 200 docenas a pesos 23.
Lobos: 100 cueros a $ 32; 6 a 30; 2 a 15.
Zorrinos y comadrejas: 50 docenas a $ 9.
Gatos: 50 cueros a $ 2.50; 50 a 2.
Liebres: 200 cueros a $ 0.62; 300 a 0.57; 300 a 0.55; 40 0a 0.50; 200 a 0.40; 100 a 0.20; 500 a 0.10
Sebo derretido: 42 cascos a pesos 4.20; 10 latas a 3.70.
Lana entrada, 7.751 kilos.
Salida, 61.679 kilos.
Entrada total, 704.638 kilos.
Existencia, 1.084.308 kilos.

BOLSA DE CEREALES

Entrada total:		Precios Mínimo	Precios Máximo
Trigo	10.315	9.80	12.00
Triguillo	421	7.00	9.40
Maíz	31.619	7.20	8.60
Lino	423	18.00	22.50
Nabo	294	11.00	14.00
Avena	2.961	7.50	8.70
Centeno	33	6.50	7.40
Alpiste	66	18.00	22.50
Harina	3.422	—	—
Cebadilla	1.779	6.90	7.80
Patatas	22.030	5.00	1.50
Porotos	79	1.80	3.50
Maní	220	14.00	15.00
Pasto grande	4.364	30.00	74.00
Id. chico	8.386	29.00	64.00

VENTAS DE HOY

Trigo Barletta.— 168 bolsas, dpto. a pesos 12, a Storn Bull Ltda.; 35 Sola, a 12, a A. Rinaldi.

Trigo varias clases.— 378, Once, a 11.90, Evelio Puccio; 350 Sola, a 11.90, Oscamou y Cía.; 195 Once, a 11.80, Lutjohann y Cía.; 302 Once, a 11.75, Ed. Ardissone; 302 Sola, 11.80, A. Rinaldi; 355 Once, 11.70, a Palacios Hnos.; 172 Once, 11.70, a Arrieta y Cía.; 216 Once, 11.65, a id.; 400 dpto. dars. 11.40 a A. Kuker; 149 Once, 11.40, a Zoppi y Cía.; 460 Once, 11.00, a A. Bellini y Cía.; 40 Sola, 10.90, A. Rinaldi; 388 Once, 10.00, Carlos Rosselli; 20 Once, 9.80, A. Rinaldi

Maíz colorado Cuarenteno.— 479 Sola, 8.60, a Aguirre Hnos.

Maíz colorado.— 248 bolsas Buenos Aires a 8.50, C. y Rodríguez; 312 Sola, 7.90, a S. Elissalt; 661 Sola, 7.40, hum. Alchourron Ltda.

Maíz amarillo.— 1.385 bolsas, Once, a $ 8.60, a Juan Lalor; 62 Sola, 8.50, Juan Lalor; 132 Buenos Aires, 8.50, C. y Rodríguez; 368 Once, 8.40, A. Iriart; 62 Once, 8.10, Perlender y Cía.; 67 Sola, 8.00, I. Bidon Chanal y Cía.; 421 Sola, 7.80, A. Bellini y Cía.; 455 Sola, 7.70, S. Calmi y Cía.; 296 Sola, 7.70, id. id.; 269 Once, 7.75, V. y Freidwkiss; 31 Once, 7.85, A. Bellini y Cía.; 150 Sola 7.50, G. Capozzi y Cía.; 150 Sola, 7.50, id. id.; 290 Sola, 7.20, B. y Larguía.

Maíz morocho.— 830 Sola, a $ 8.30, a E. A. Thompson y Cía.; 330 Sola, 7.15, hum. L. y Etchegaray; 438 Once, 7.15, Perlender y Cía.

Avena.— 406 Once, a $ 8.70, Carlos Rosselli; 420 Sola, 8.50, Palacios Hnos.; 260 Sola, 8.40, A. Rinaldi; 270 Once, 8.20, Piccolini y Cía.; 850 Sola, 8.20, Corp. Arg. Andes; 750 Sola, a llegar, 9.20, Corp. Arg. Andes; 415 Sola, 8.20, Saint Freres; 170, dpto. 8.10, Pedro Valpacchio. 700 dpto. Once, 8, Suc. B. Sansot; 304 Sola, 7.70, P. y A. Lanusse; 31 Sola, 7.50, Palacios Hnos.; 85 Sola, 7.50, Juan Lalor.

Cebada.— 401 Sola, a 7.80, Santamarina e hijos; 288 dars. 7.80, A. Kuker; 219 Sola, 7.95, L. y Etchegaray; 295 Sola, 7.20, A. Bellini y Cía.

Lino.— 19 bolsas, Once, a $ 22.30, J. Andreu y Cía.; 174 Sola, 19.00, Santamarina e hijos; 270 Once, a 18.00, Levoto Ltda.

Lino para semilla.— 70 dpto. 26, J. G. Ferraris; 185 dpto., 26, Pablo Ferrari.

Nabo.— 26 Once, a 14.00, A. Kuker; 40 dars. 13, A. Kuker; 112 Once, 13.00, Soubiron y Cía.; 38 dpto. dars., 12.00, A. Kuker; 22 Sola, 11.00, Santamarina e hijos.

Cebadilla.— 830 Once, 7.60, Orcoyen, Bejogui y Cía.; 600 Once, 6.90, Perlender y Cía.

Semilla de alfalfa.— 71 bolsas, Once, a 5.20, Carelli y Cía.; 22 Dpto. 4.50, A. Vélaz y Cía.

Triguillo.— 400 Once, a 9.40, Lutjohann y Cía.; 12 Once, 8.30, Palacios Hnos.

Venta de ayer a última hora.— Trigo Barletta, 4.000 bolsas, bordo B. B., a 10.80, a P. Volpacchio.

ENTRADAS GENERALES

Once.— Trigo, 2.725 bolsas; triguillo, 421; maíz, 3.069; lino, 68, nabo, 294; avena, 319; cebadilla, 779; centeno, 33; alpiste 66.
Sola.— Maíz, 1.000 bolsas; lino 355; avena, 2.572.
Palermo.— Maíz, 333 bolsas.
Retiro.— Trigo, 829 bolsas; harina, 1815, maní, 202.
Brian.— Trigo, 6.708 bolsas; maíz, 26.467.
Lacroze.— Trigo, 463 bolsas.
Puente Alsina.— Trigo, 214 bolsas; maíz, 4.830.
Buenos Aires.— Trigo, 346 bolsas; harina 1.160; maíz 750; avena, 60.
Riachuelo.— Maíz, 770 bolsas.
Totales.— Trigo, 11.315 bolsas; triguillo, 421; maíz, 37.619; lino, 423; nabo, 294; avena, 2.961; centeno, 33; alpiste, 66; harina, 3.422; cebadilla, 1.776; maní, 202; patatas 22.030; porotos 79; pasto grande 4.364 fardos y chicos 8.380.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Han entrado hoy a este mercado, 20.365 en Retiro; Pacífico, 250 y 1.415.
Totales: 22.030 bolsas.
Precios de venta:
Patata según clase, de $ 0.50 a $ 1.40 los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

(Est. Caballito)

Han entrado hoy a este mercado, 4.340 fardos grandes de pasto y 4.964 fardos chicos.
Sola.— 36 fardos grandes y 1.780 fardos chicos.
Palermo.— 779 fardos grandes y 235 chicos.
C. Córdoba.— 1.310 fardos chicos.
Buenos Aires.— 209 fardos grandes.
Totales: 4.309 fardos grandes y 8.386 fardos chicos.
Precios de venta:
Pasto alfalfa, fardo grande, de $ 29 a $ 75; id. id. fardo chico, de $ 28 a $ 65; id. mezcla fardo grande, a $ 27 a $ 49, los 1000 kilos.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Afirmáronse más los precios para las tropas de haciendas gordas de buena clase y especiales de consumo, pero con preferencia para terneros y vacas nuevas. Para novillos de frigorífico no se produjeron cambios, manteniéndose sus precios dentro del mismo margen del día anterior.

Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 434; La Blanca, 710; Swift, 157; Armour, 400; Wilson, 512; The Anglo, 14; The Smithfield, 218 y The English, 206.

La entrada de hoy en este mercado fué de 5714 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 2228; vacas, 1710 y terneros 1716.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y torunos gordos y especiales de frigorífico, de 47 a 55
Novillos pesados (chilled beef), frigorífico, a pesos 15..
Id especiales, id id id a 142.
Id id (congelar, id de 103 a 118.
Id gordos (continente), id de 89 a 110.
Id generales, consumo, de 50 a 82.
Novillitos especiales y gordos, consumo, a pesos 75.
Id generales, carne gorda, de 21 a 62.
Vacas excepcionales, consumo, de pesos 89 a 92.
Id especiales, id de 70 a 80.
Id gordas, id de 52 a 64.
Id generales, id de 25 a 45.
Vaquillonas especiales y gordas, consumo, de 50 a 68.
Id generales carne gorda, de 32 a 42.
Terneros excepcionales, id a 68.
Id especiales, id de 52 a 58.
Id gordos, id de 40 a 48.
Id generales, id de 12 a 36.
Mamones generales, consumo, de pesos 0 a 25.

VENTAS DE HOY

ARDOHAIN e ITURRASPE—
40 novillos de Villegas a 97, 13 id a 82, 16 novillitos a 58, 6 vaquillonas a 47.
ALONSO y BLAQUIER—
40 novillos de Lincoln a 71.
ABELLA y Cía. S.—
20 novillos de F. Central a 64, 13 vacas de Chascomús a 63, 49 id a 57, 37 id a 47.
ARZENO y Hno. F. B.—
10 vacas de Ayacucho a 75, 7 id a 70, 7 id a 67.
AMARAL y Cía. MANUEL H.—
6 terneros de 25 de Mayo a 40, 7 vaquillonas a 45, 7 novillitos a 35, 11 toritos a 30, 17 terneros a 27, 4 vacas a 38, 20 novillitos a 32, 11 terneros a 18, 23 novillos a 62, 11 id a 80, 3 novillitos a 60, 9 terneros a 28, 11 novillitos a 37, 16 novillos a 66, 10 toritos a 30, 11 novillos a 100, 23 id a 66, 11 mamones a 100, 37 terneros a 15, 12 id a 10.
ACCAME, BELLINI y Cía.—
11 vacas de Bragado a 27, 10 novillos a 71, 3 novillitos a 65, 5 novillos de Alberti a 18, 11 id a 108.
AYARRAGARAY y DEHART Hnos.—
12 vacas de Bolívar a 44.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
28 novillos de 25 de Mayo a 80, 2 id a 65, 34 novillitos a 65, 16 id a 46, 2 torunos a 65, 2 vacas a 80, 11 id a 35, 3 terneros a 35, 7 novillos de Bolívar a 60, 10 id de Pila a 60, 4 terneros de Tandil a 85, 14 vacas de G. Pinto a 68, 8 novillitos de Santa Fe a 75, 29 terneros a 58, 23 de Ayacucho a 40, 22 id a 38, 25 id a 95, 30 id a 32, 5 mamones a 25, 4 vaquillonas de Tandil a 40. 2 id a 30.
ALVAREZ y SPERONI—
30 novillos de Entre Ríos a 75, 28 id a 78, 30 id a 83, 20 id a 71.
BELLOCQ e HITA—
12 vacas de Udaquiola a 75, 10 id a 60, 21 terneros a 43, 15 id a 29, 11 novillos de Pieres a 95, 11 vacas a 59, 25 novillos de Necochea a 85, 25 novillitos a 63.
BISCAYART y SPANGENBERG—
98 terneros de Pergamino a 39, 18 vaquillonas a 38.
BAYONA JUAN—
18 vacas de Azul a 70, 7 vaquillonas a 49, 12 id a 55, 19 id a 50, 4 terneros a 45.
BALCARCE y Cía.—
20 novillos de Sarmiento a 105, 27 id a 89, 4 id a 65
BERISTAYN y LARGUIA—
36 vacas de Pergamino a 75.
BUNGE y BORN Ltda.—
18 novillos de Santa Fe a 71, 18 novillitos de Lincoln a 38, 3 terneros a 23.
BYRNE y Cía. E. y M.—
80 novillos de Las Flores a 82.
CABRERA MAURO—
11 vaquillonas de Pergamino a 22, 9 terneros a 22, 6 id a 12.
CUESTA y Cía.—
6 terneros de Viamonte a 36, 3 novillitos a 50, 2 id a 40, 18 vaquillonas a 42, 2 toritos de 9 de Julio a 20, 13 vaquillonas a 22.
CHAPAR y Cía.—
38 novillos de G. Chaves a 86, 22 novillitos a 60, 23 id a 75, 2 vaquillonas de Lobería a 55, 25 terneros a 40, 6 id a 30, 17 id a 38, 21 novillos de Balcarce a 82, 2 vacas de Tandil a 45, 2 novillos a 62, 8 vaquillonas a 39, 7 novillitos a 45, 16 terneros a 46, 24 novillos a 96, 36 terneros de Rivadavia a 62.
CASH, COLVELL JONES y Cía.—
33 novillos de Lincoln a 93, 7 id a 62, 3 vacas a 68, 3 vaquillonas a 40, 3 terneros a 27, 15 id a 28, 18 novillos a 88, 2 id 52.
COOP. DE HACENDADOS—
10 novillitos de Tandil a 49, 8 vaquillonas a 49, 3 id a 55, 7 novillitos a 58.
CROHARE SALVADOR—
20 novillos de Córdoba a 50, 3 vacas a 60, 2 id a 50, 13 terneros a 31, 32 id a pesos 29.
COLOMER LUIS M.—
20 vaquillonas de Moores a 45, 19 id a 42, 25 id a 40.
CORPORACION ANDES—
16 vacas de Juárez a 67, 17 id a 65, 11 id a 55.
CALVOO NICOLAS A.—
10 novillitos de Santa Fe a 45, 10 id a 54, 2 terneros a 18.50, 2 id a 19.50, 11 id a 35.50, 6 id a 35, 2 vacas a 62, 6 terneros a 46, 7 id a 45, 10 vaquillonas a 46, 6 id a 56, 5 id a 49.50, 8 terneros a pesos 44.
DE LOS SANTOS y Cía. JOSE C.—
4 novillitos de Balcarce a 58, 7 id a 52, 6 vaquillonas a 52, 7 terneros a 47, 8 id a 47, 3 id a 40.
DEVOTO y Cía. Ltd. TOMAS—
24 terneros de Tres Arroyos a 28, 20 id a 26, 72 novillos de Pico a 111.
ESTREME HNOS.—
14 vacas de Chivilcoy a 59, 6 id a 66, 5 id a 55, 5 vaquillonas a 50, 8 terneros a 38, 19 novillos de Pehuajó a 100.
ESTEVEZ y Cía. ALDO—
7 terneros de Las Flores a 14, 2 novillitos a 38.
FRANCO y TARAN—
3 terneros de Brandsen a 22.50, 3 id a 9, 22 id a 17, 3 vacas a 35.
GENTA y Cía. PEDRO—
9 novillos de Tres Arroyos a 62, 2 vacas a 40, 16 vaquillonas a 25.
GIBSON Hnos.—
6 novillos de Villegas a 71, 6 vacas a 68, 12 id a 55.
GIOJA y Cía.—
14 vaquillonas de S. A. de Areco a 37, 14 terneros a 33, 12 id a 23.
GOÑI IGNACIO (hijos) y Hnos.—
66 novillos de Las Flores a 100.
IRAIZOZ Hnos.—
9 novillos de Balcarce a 90, 9 id a pesos 72.50, 4 vacas a 61, 2 id a 69.
LANUS y ARANCEDO—
4 vacas de Balcarce a 44, 3 terneros a 24, 18 id a 32, 10 novillitos a 32.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
2 terneros de Viamonte a 58, 4 id a 44, 15 id a 24, 14 id a 28.
LOURTET y Cía. LUCIANO—
18 vaquillonas de Azul a 46, 3 vacas a 57, 8 terneros a 42.
LALOR JUAN—
11 vacas de Necochea a 62, 10 id a 56, 3 id a 65, 9 novillos a 64, 14 id a 76, 5 vacas de G. Belgrano a 61.50, 10 id a 61, 17 id a 51, 12 id a 56, 3 id de Bragado a 50, 7 id a 53, 2 id a 32, 15 id de Monte a 61, 13 id a 68, 14 id a 69, 13 id a 69, 14 id a 77, 25 terneros de Ayacucho a 49, 23 id a 39.50, 22 id a 41, 11 id a 30, 21 id a 39, 2 novillitos a 31.50, 11 novillos de Santa Fe a 46, 2 vacas a pesos 47.50, 4 vaquillonas a 45, 3 novillitos a 21, 7 terneros de Monte a 23, 7 vaquillonas a 40.50, 5 terneros a 14, 2 id a 5.50, 5 id a 13.50, 2 vacas de Capital a 36, 20 novillos de G. Belgrano a 64, 10 id a 83, 17 vaquillonas de Lincoln a 91, 15 id de Azul a 49.50, 3 vacas a 54, 10 terneros a 70, 10 vacas a 51.50, 12 vaquillonas a 59, 6 terneros de Córdoba a pesos 76.50, 7 id a 76, 10 id a 71.50, 4 vacas a 74.50, 3 terneros a 66, 16 novillos a 93, 10 terneros a 68.50, 2 id a 51.50
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
15 vacas de Córdoba a 61, 12 id a 60, 13 id a 56, 12 vaquillonas a 56.50, 8 vacas de Monte a 56, 15 id a 54.50, 2 novillos de Lincoln a 70, 17 id a 59, 13 id de Rojas a 90, 7 id a 86, 9 id de Santa Fe a 62, 13 id a 47, 13 id de Juárez a 66, 11 novillitos a 50.50, 2 id de G. Chaves a 32, 4 id a 30, 9 terneros a 29.50, 12 vaquillonas a 38, 11 vacas a 58, 10 vaquillonas a 48, 13 id a 45, 7 vacas a 36, 5 vaquillonas a 40, 9 id de Mercedes a 20, 6 id a 20, 2 novillos de Las Flores a 44, 9 vaquillonas a 40, 6 terneros a 25, 3 novillitos a 43.50, 13 terneros a 43.50, 10 id a 22.50, 20 novillos a 85, 14 id a 85, 23 id a 83, 25 id de Lincoln a 91, 19 id a 85.50, 7 novillitos de Santa Fe a 59, 6 vaquillonas de Córdoba a 26.50, 4 id a 35.50, 6 id a 40, 16 vacas a 32.50, 3 novillos a 77.
MUNIZ Hnos. y GILARDI—
5 novillitos de Arrecifes a 37, 14 id a 30, 8 vacas de Caseros a 64, 22 terneros a pesos 31.
MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
24 novillos de Necochea a 100, 24 id de Chascomús a 87, 58 id a 61, 10 id a 36, 40 vacas de Lincoln a 60, 21 terneros de Tandil a 38, 19 id a 45.
MENDEZ y Cía. JORGE M.—
20 novillos de Monte a 150.
MARASPIN y Cía. ANDRES—
23 vacas de Pehuajó a 50.
MANTEL ALBERA y Cía.—
20 novillos de Pehuajó a 86.
OLANO, DIAZ y Cía.—
5 novillos de Pehuajó a 45, 4 id a 62.
OJAM y LABIANO—
21 novillos de Las Flores a 95, 22 id de Tres Arroyos a 90, 45 terneros de Juárez a 45.
PATRON FORTUNATO L.—
13 vacas de Lincoln a 80, 50 id a 70, 61 vaquillonas a 58, 2 id a 33, 20 novillitos de Palacios a 41, 3 id a 32, 16 novillos a 66, 5 id a 60, 12 id a 44, 2 id a 66, 12 novillitos a 47, 14 vaquillonas a 37, 21 vacas a 70, 23 id a 52, 48 novillitos a 52.
PALACIOS Hnos.—
14 vacas de Azul a 55, 11 id a 54.
PALACIOS Hnos (Venta rectificada).—
21 terneros de Belgrano a 44.
PRYOR e Hijo—
4 terneros de Lobos a 45, 71 id a 45, 24 id a 40, 26 id de Tandil a 38, 14 id a 38, 2 id de Lobos a 32.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
18 novillos de 9 de Julio a 110, 9 vacas de Matanza a 70, 6 id a 65, 5 id a 51, 3 id a 48, 14 novillitos de Santa Fe a 63, 11 id a 51, 5 vaquillonas de Las Flores a 55, 9 id a 48, 5 terneros a 40.
RINALDI ANTONIO—
13 terneros de Navarro a 35, 12 vaquillonas a 28, 6 vacas a 32, 14 id a 47.
SALABERRY y BERCETECHE—
3 vacas de Chivilcoy a 10.50, 2 toritos a 28.50. 2 terneros a 32.50, 12 id a 35, 4 vaquillonas a 37.50, 4 id a 31.50, 8 terneros de Entre Ríos a 44, 11 id a 22.50, 12 id a 21, 12 id a 31.50, 12 id a 38.50, 6 vaquillonas a 29, 6 terneros a 36, 9 novillitos a 31, 3 terneros de Matanza a 6, 2 vacas a 33, 3 id a 25, 3 terneros a 5, 6 vacas de G. Pinto a 68, 6 vaquillonas a 65, 8 id a 61.50, 13 terneros de Capital a 49, 12 id a 47.50, 21 novillos de Balcarce a 75, 4 id de Monte a pesos 99.
Suc. JUAN CURUTCHET—
17 novillos de Lincoln a 95.
SANTAMARINA e hijos—
20 novillos de Lobería a 76, 23 id de Azul a 76, 12 terneros de Lobería a 39, 30 vaquillonas de Pehuajó a 53, 32 terneros de Lobería a 27, 25 id a 28.
TURCO y RAFFO—
12 vaquillonas de Viamonte a 44, 7 id a 38, 4 vacas a 40, 5 novillitos a 40, 9 vaquillonas de Bragado 42, 4 id a 40, 3 vacas a 18, 9 terneros a 15, 7 id a 17, 2 id a 16, 2 mamones a 5.
URTASUN e Hijo MARTIN—
50 terneros de Rauch a 37.
VELAZ y Cía. ANGEL—
2 terneros de Lincoln a 47, 11 novillitos a 59, 8 id a 41.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

Como consecuencia de persistir las entradas, esta plaza se mantiene firme y con tendencia a mayor firmeza. Esta condición no puede tomarse como base, siendo mayor las necesidades de la remanda, la cual obliga a los compradores a operar con muy buen interés.

La entrada del día fué de 2.782 animales, habiéndose vendido durante la mañana 2.772 cabezas, adquiridas en la siguiente forma:

Compañía Sansinena 228, Swtf 595, Muller 477 y 1.473 para los abastecedores locales.

Los precios corrientes, fueron los siguientes:

Capones especiales, para matadero, de $ 18 a 23; id id, para frigorífico, de 11.30 a 16; ovejas especiales para matadero, a 22.50; id general, id, a 12 y 15; borregos especiales, para frigorífico, de 15 a 18; id general, para frigorífico, dema general, para matadero, de 10 a 11 y 50; corderos especiales, para frigorífico, a 10; id general, para matadero, de 6.50 a 8.50.

Ventas de hoy

ARRIETA Y Cía.—
56 cap. matadero, de El Tejar, a $ 21.50; 36 cord. frig., id, a 10; 19 id, matadero, id, a 8.40.
CUESTA Y Cía.—
23 borr. frig., de 9 de Julio, a pesos 14; 17 cord. mat., id, a 9; 19 id id, a 12; 17 ov. id, a 12; 11 carn. id, a 17.
CHAPAR Y Cía.—
74 cap mat., de Bosch, a $ 18; 121 ov. id, a 15.
CUCULLU F. L.—
25 cord. frig., de Azcuénaga, a $ 10; 19 ov. mat., id, a 12; 16 borregos, id, a 16.
IZARRA Y VILLA—
34 borr. frig., de López, a pesos 14.50; 106 cord. id, a 7.80; 10 ov. mat., id, a 15; 16 borr. id, a 9.
LANUSSE P. Y ANTONIO—
LOBOS S. A.—
90 cap. mat., de Moro, a $ 21; 60 borr. frig., de Matanza, a 15; 34 id mat., a 10; 85 id, a 11.50; 50 id, a 10.
LABOR JUAN—
74 cap. mat., de R. Otero, a pesos 20; 15 ov. id, a 21.
RODRIGUE Y GOÑI—
110 cap. mat., de Quequén, a pesos 23; 43 ov. id, a 22.50.
SALABERRY Y BERCETCHE—
30 borregos para frigorífico, de Juárez, a $ 18; 70 corderos, para matadero, a 8.50; 48 id id. id, a 7; 56 capones para frigorífico, de G. Arias, a 11.30.
VELAZ Y Cía., ANGEL—
99 corderos para matadero, de Palantelén, a $ 6.50.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Liniers

Encontraron plaza firme todas las clases de cerdos.

La entrada del día fué de 1473 cerdos.

Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana, fueron las siguientes:
Smith, 35.

Los precios variaron, para cerdos flacos y generales, entre pesos 0.30 a 0.31; cerdos de media gordura, entre 0.41 y 0.46; capones especiales de frigorífico, entre 0.50 y 0.53; id id, consumo, entre 0.55 y 0.57 y excepcionales, a $ 59 el kilo.

VENTAS DE HOY

LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
11 cerdos, de San Antonio, a pesos 0.30.
GIOJA Y Cía.—
20 cerdos, de Carmen de Areco, a $ 0.50.
DE LELLIS Y PAGES Hnos.—
35 cerdos, de Lincoln, a $ 0.32; 10 id, a 0.57; 35 id, a 0.50; 3 lechones, id, a $ 6.50; 23 cerdos, de América, a 0.41; 27 id, a 0.46.
TORLOSCHI ENRIQUE—
58 cerdos, de 9 de Julio, a pesos 0.59.
RIPOLL JUAN S.—
20 cerdos, de Bolívar, a $ 0.57; 20 id, de Chascomús, a 0.50; 48 id, a 0.51; 63 id, de Santa Fe, a 0.53; 30 id, de Lobos, a 0.56 1|2.
OJEA TOMAS Y HERMAN—
40 cerdos, de 9 de Julio, a pesos 0.56; 3 id, a $ 18 cada uno.

Información completa del Mercado de Cereales a Término

MAÑANA del día de hoy

		Sep'bre	Octubre	Nov'bre.	Febrero
TRIGO	Apertura	11.51 v.	11.49 c.	11.42 c.	—
	1a. Rueda	—	—	—	10.80
	Intermedio	11.50|48	11.50|48	11.44|42	10.80|75
LINO	Apertura	22.61 v.	22.04 c.	21.84 v.	18.04 c.
	1a. Rueda	22.60	22.06|05	21.85|87	18.05
	Intermedio	22.44|40	21.95|92	21.70|68	18|17.95
MAIZ	Apertura	8.88 v.	8.87 c.	8.90 v.	—
	1a. Rueda	—	8.86	8.90|89	—
	Intermedio	8.87|85	8.82|80	8.86|83	—

TARDE del día de ayer

		Sep'bre	Octubre	Nov'bre.	Febrero
TRIGO	Reapertura	11.65 v.	11.70 c.	11.69 v.	—
	2a. Rueda	—	11.71	11.68|67	—
	Clausura	11.64|62	11.66|64	11.64|62	10.86|80
LINO	Reapertura	22.71 v.	22.35 c.	22.— h.	18.20 c.
	2a. Rueda	22.70|75	22.36|30	22.05|21.92	18.20
	Clausura	22.63|55	22.22|20	21.95|90	18.05|18
MAIZ	Reapertura	8.90 c.	8.93 v.	8.93 h.	—
	2a. Rueda	8.90	—	8.93	—
	Clausura	8.95|90	8.93|91	8.95|93	—

AJUSTA	Disponible	Septiembre	Octubre	Noviembre	Febrero
Trigo	11.65	11.65	11.70	11.65	10.95
Lino	22.75	22.75	22.55	21.90	18.15
Maíz	8.90	8.90	8.90	8.95	—
Avena	7.90	7.90	8.—	—	—

PIZARRA . . . . Precios oficiales: trigo barleta Brasil 11.90; id pan 11.45; id B. Blanca 11.35; avena (dársena) 7.75; lino (4 o|o) 22.50; maíz amarillo 8.80.

MERCADO ONCE . . . . . Precios extremos del día: trigo pan 11.90 y 9.80; maíz amarillo 8.60 y 7.20; id morocho 8.30 y 7.15; lino 22.30 y 18; avena amarilla 8.70 y 7.50.

EXTERIOR
Trigo . . . . Liverpool 0.05 y 0.02 suba octubre diciembre; Winnipeg, sin cambio; Chicago 0.01 suba septiembre.
Lino . . . . Hull 0.34 suba septiembre octubre; Duluth 0.12 baja septiembre octubre.
Maíz . . . . Liverpool sin cambio; Chicago 0.14 suba septiembre.

ENTRADAS . . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 11.670 bolsas trigo; 418 id lino; 38.136 id maíz; 2961 id avena.

NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

Trigo. — Los negocios sobre este grano han atravesado esta mañana por un compás de espera, no obstante la suba de algunos puntos que anunciaban los mercados del exterior. En el nuestro, aunque los precios se han mantenido firmes, no se ultimaron negocios sino a fecha febrero, a base de las cotizaciones registradas en clausura de ayer. Para otras fechas se ha estado a la expectativa, no cerrándose operaciones, si bien la oferta y la demanda no han alterado la posición que tuvieran durante el día anterior. Véase en el intermedio del cuadro como cerró el mercado a las 12.30.

Lino. — Hoy Europa venía con la apreciable suba de 0.34, si bien los mercados americanos acusaban baja de 0.12. La diferencia en favor no ha repercutido esta mañana en nuestro ambiente, ya que los negocios se iniciaron con alguna pesadez, señalándose, además, un suave descenso en los precios, que no modifica apreciablemente la elevada cotización del lino. Sin alterar el tono que anotamos, se desenvolvieron los negocios durante los tres períodos de la mañana, para cerrar a las 12.30 con mercado ligeramente sostenido.

Maíz. — La suba de relativa consideración que anunciaba en apertura el mercado de Chicago, tampoco tuvo eco hoy en nuestro ambiente. Los negocios se iniciaron a base de los precios registrados ayer, y durante al hora oficial hubo descenso de algunos centavos, aunque el buen tono del mercado se mantiene sostenido. Véase en el cuadro la posición entre la oferta y la demanda, a último momento de la mañana.

BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva trigo, 10 x 47, 0.27; id lino, 10 x 50, 0.31; id id maíz, 9 x 48, 0.26; id primer uso trigo, tipo molino, 0.19 1|2; id primer uso, tipo exportación, 0.17 1|2; id trigo, remiendo chico, para maíz, 0.12; id usada, inferior, para carbón, 0.7 1|2.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 5.714 animales; novillos 2.288; vacas, 1.710; terneros; 1.716.
Compra total de los frigoríficos: 2.751 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA		La libra			Estado de la plaza
Novillos especiales Baby-beef)		—		—	
" excepcionales (Chilled-beef)		—		—	
" " de frigorífico (Chilledbeef)		—		—	
" gordos y especiales de frigorífico, para congelar	De $	—	"	0.19	Sostenida
" cuarterones, gordos, de frigorífico	"	0.15	"	0.17	"
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras	"	0.14	"	0.15 1|2	Animada
" " " " " de más de 400 libras	"	0.13	"	0.15	Animada
Vacas mestizas, nuevas y gordas	"	0.12	"	0.13	Sostenida
" generales, gordas	"	0.10	"	0.11	Animada
" viejas	"	0.07	"	0.09	"
Terneros especiales	"	0.18	"	0.21	Firme
" mamones	"	0.20	"	0.25	"
Toros y torunos para conserva	"	0.07	"	0.10	Animada

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 27.82 animales.
Compra total de los frigoríficos: 1.300; consumo total: 1.473cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA		La libra			Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	De $	0.28	a	0.29	Muy firme
" livianos, gordos, de frigorífico	"	0.32	"	0.35	Muy firme
Ovejas livianas, gordas y especiales	"	0.26	"	0.28	Muy firme
" pesadas, con lana	"	0.25	"	0.26	"
Corderos especiales, de frigorífico	"	0.43	"	0.45	"
" " " matadero	"	6.00	"	8.50	"
Borregos " " frigorífico	"	0.36	"	0.38	"
" gordos, consumo	"	0.31	"	0.36	"
" generales, de matadero	"	10.00	"	11.50	"

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 1.473 animales.
Compra total de los frigoríficos: 135 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA		La libra			Estado de la plaza
Cerdos mestizos ecepcionales	De $	—	a	0.59	Firme
" " especiales de más de 140 kilos	"	0.56	"	0.57	"
" " " " 120 a 130 "	"	0.54	"	0.55	"
" " " " 100 a 110 "	"	0.52	"	0.53	"
Capones frigorífico " " 80 a 95 "	"	0.50	"	0.51	"
" de media gordura, según clase	"	0.47	"	0.49	"
" para invernada, según clase	"	0.30	"	0.43	"

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1922
Entrada	7.751	
Salida	61.679	
Entrada desde el 1o. de julio	704.638	3.478.949
Existencia total	1.085.308	5.239.838

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos	Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	(sin operaciones)	
" " regular a inferior		
" mediana, buena a superior		
" " regular a inferior		
" fina, buena a superior		
" " regular a inferior		
Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior		
" " regular a inferior		

TRAFICO MARITIMO

PASADO MAÑANA SALDRAN LOS VAPORES "ALMANZORA" Y "BAYERN"

Con destino al Reino Unido y numerosos puertos de tránsito, saldrá pasado mañana de la dársena Norte, a las 16 horas, el vapor británico Almanzora, con pasajeros y carga.

También partirá pasado mañana, el paquete alemán Bayern, de regreso de su primer viaje al Plata, con numerosos pasajeros y carga.

Este buque será despachado, con destino a Hamburgo y escalas.

El Highland Pride, en Río de Janeiro

Llegó sin novedad hoy a Río de Janeiro, el vapor inglés Highland Pride, en viaje de Londres, para ésta, con pasaje y carga general.

Llegará a nuestro puerto el 8 del actual.

El Duca d'Aosta

Mañana partirá de Génova, el vapor italiano Duca d'Aosta, con destino a Buenos Aires y escalas.

Transportará pasajeros, carga general y correspondencia.

El vapor Gelria, reanudará sus viajes al Río de La Plata

Después de una ausencia de algunos meses, vuelve al Río de La Plata, el paquete holandés Gelria, del Lloyd Real Holandés y muy conocido por el público viajero.

El Gelria, saldrá de Amsterdam, el 19 del corriente, con destino a Buenos Aires.

Llevará pasaje, carga y correo.

NUEVO BANCO ITALIANO

FUNDADO EN 1887

Reconquista y Plaza de Mayo
BUENOS AIRES

	$ m|l.
Capital suscripto	10.000.000
Capital realizado	5.500.000
Reservas	8.200.000

Abona en caja de aborros el 4 o|o

Corresponsales en todas las principales plazas del mundo.

SUCURSALES: En Italia Génova, Milan. En el interior de la República: Santa Fe, Rosario, San Fernando.

URBANAS: Almirante Brown esq. Lamadrid (Boca), Rioja esq. Rondeau (Patricios), San Juan esq. Boedo, Corrientes esq. Cerrito, Pueyrredón Núm. 175 (Plaza Once).

Banqueros de la Compañía Nacional de Seguros Generales "COLUMBIA"

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LA PLATA, Avda. Independencia 726.—BUENOS AIRES, San Martín 137 y 163
Con 68 Sucursales en la Provincia de Buenos Aires y 4 Agencias en la Capital Federal

Capital autorizado	$ 125.000.000
Capital emitido	" 75.000.000
Capital realizado	" 62.500.000
Fondo de reserva	" 13.339.123

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL
GIROS Y CARTAS DE CREDITO SOBRE EL INTERIOR Y EXTERIOR
PRESTAMOS HIPOTECARIOS
ADMINISTRACION DE PROPIEDADES
Corresponsales en todos los pueblos de la Provincia de Buenos Aires, en los principales puntos del interior de la República y en las más importantes plazas comerciales del Exterior.

Tasa de interés anual sobre Depósitos:

ABONA

En Cta. Cte. a Oro sellado y Moneda legal	sin intereses
En Caja de Ahorros, hasta $ 10.000, después de 60 días	4 %
Por las sumas que excedan de $ 10.000, hasta $ 20.000	3 %
A plazo fijo de 30 días	1 %
A plazo fijo de 60 "	2 %
A plazo fijo de 90 "	3 %
A plazo fijo de 180 "	3 1/2 %
Mayor plazo	Convenc

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	Convencional
Descuentos, cauciones, etc.	

Buenos Aires, 10. de Julio de 1923
Virginio Maffei y F. Schindler, Gerentes.

CARNET del VIAJERO

Museos, Bibliotecas y Paseos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES — Alvear 891. Abierto todos los días, de 9 a 12 y de 14 a 17.
MUSEO HISTORICO NACIONAL — Defensa 1600.—Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.
MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Perú 208. Abierto los lunes y jueves de 13 a 16.
MUSEO MITRE — Biblioteca, archivo y numismática. — San Martín 336. —Abierto, lunes, martes, miércoles y viernes, de 12 a 17, los sábados de 8 a 12. El museo, los jueves, de 12 a 16 horas.
MUSEO AGRICOLA de la Sociedad Rural Argentina. — Santa Fe 1299.—Abierto los jueves, domingos y días festivos, de 12 a 16.30.
MUSEO DE LA DIRECCION DE MINAS, GEOLOGIA e HIDROLOGIA — Maipú Núm. 1241. Abierto los días hábiles, de 13 a 17, los sábados, de 9 a 12. —El personal del Museo atiende todo pedido de informes relativos al mismo.
MUSEO NAVAL—Florida 801.—Abierto los jueves y domingos, de 14 a 17 horas.
MUSEO ETNOGRAFICO — Viamonte Núm. 430. — Cerrado durante el corriente mes.
BIBLIOTECA NACIONAL—Méjico 564. Abierta todos los días menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 20 a 23. Los sábados, de 9 a 12 y de 14 a 17.
BIBLIOTECA DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS—Palacio de Justicia, 7o. piso. — Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17; los sábados de 9.30 a 11.30 horas.
BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS — Charcas Núm. 1835. — Horario, de 8 a 12 y de 13.30 a 23; los sábados, de 8 a 12 y de 15.30 a 19.30.
BIBLIOTECA NACIONAL DEL MUNICIPIO — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18 y de 21 a 23; los sábados, de 16 a 18.
BIBLIOTECA NACIONAL DE MARINA —Florida 801. Abierta, de 9 a 12 y de 15 a 18; los sábados, de 9 a 12.
BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS — Rodríguez Peña 935. — Abierta al público todos los días, de 8 a 22 (horario continuado); los sábados, de 8 a 12.
BIBLIOTECA DE POLICIA — Moreno esquina Cevallos. — Abierta los días hábiles, de 12 a 22 horas.
JARDINES ZOOLOGICOS (Norte)—Las Heras esquina Avda. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.
JARDINES ZOOLOGICOS (Sud) —Parque Patricios. — Abierto todos los días, de 7 a 17.
CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO. Palacio de Justicia, 7o. piso. Abierto todos los días (menos los sábados), de 16 a 17.
MUSEO MUNICIPAL — Corrientes 939. Abierto al público, de 13 a 17, los días jueves y domingos.

ULCERAS — ECZEMAS
LLAGAS — QUEMADURAS
TODA AFECCION DE LA PIEL
CURAN POR REBELDES QUE SEAN
TRATADAS CON LA
POMADA DE SUERO NORMAL "ISA"
CERTIFICADOS A SATISFACCION
EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
PRODUCTOS "ISA"

AÑO OCTAVO — Núm. 2.697

Dirección, Redacción y Administración, AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, sábado

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 íd.; Director, 7275 íd.; Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; Expedición, 7374 íd.; con 20 aparatos internos.
Cooperativa: 3927, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS
Por mes 2.50. Trimestre 7.50 $ m/n.
EXTERIOR
$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 30
Número del día, 0.10. — Número atrasado (de más de 30 días), 0.20. — [illegible] el ejemplar.

la 476, domicilio de la esposa de Fontela, situada en su jurisdicción. Como la diligencia no diera resultado el empleado Goris se trasladó entonces al Dock Sur, donde detuvo al evadido en las circunstancias que ya hemos detallado.

El Japonés fué traído al Departamento de Policía.

José Fontela (a) El Japonés, fué traído esta mañana desde Avellaneda y alojado en el Departamento donde se encuentra a disposición del señor juez federal doctor [illegible] oportunamente en [illegible]

UNICA EDICION
DE 16 PAGINAS

1°. DE SEPTIEMBRE DE 1923

En San Juan

Pocos días han transcurrido para que el gobierno de San Juan ponga término al silencio que lo rodeaba. Ya ha producido una nota de manifiesta arbitrariedad, que de inmediato reagrava con un descarado desacato a la justicia. Un periodista con antecedentes honorables y bien ganados en la opinión, que ha pasado por la legislatura y por la intendencia municipal de San Juan, con el voto de las mayorías populares, es detenido en la calle por la policía, y luego conducido a la cárcel. No hay causa alguna que autorice la violencia, ni siquiera se dan explicaciones al detenido. Este interpone el lógico reclamo ante la justicia y el juez ordena la libertad. La policía desacata la orden con un argumento formidable: ¡el preso está en la cárcel por orden del gobernador!...

El obscuro caudillejo, continúa hoy como ayer, siendo en su provincia el déspota irritado alzado contra la ley y el derecho de gentes. Procede porque sí, de acuerdo con su voluntad, si voluntad se puede llamar a la neurosis despótica que le dicta sus actos de barbarie. Si la justicia se propone enfrenarlo en nombre de los reparos que un resto de pudor ha dejado todavía en aquella situación de anarquía y desquicio, el gobernador contesta con sus procedimientos de hecho y descalifica a la justicia. No nos extraña la conducta de la ensoberbecida medianía en cuyas manos pecadoras han caído los destinos de San Juan. El sabe que en su provincia no hay legislatura, ni justicia, ni ley. Todo, desde la hora inicial de su siniestro predominio, es allá, ruina, burla y deshonor. Aquello no es un estado federal, ni un gobierno constituído; es una expresión irónica, donde se desenvuelve airadamente una acción corrosiva de orígenes sangrientos. En medio del burlesco despotismo reinante, San Juan lo ha pedido todo y nada le queda por perder.

Cuenta emigraciones en masa que huyen del látigo sangriento que las flajela y lo que no emigra se hunde [illegible] del ostracismo en [illegible] terruño, bajo la presión del tirano de la amenaza, que apenas objetada por las víctimas se trasunta en hecho. Si una voz se levanta para criticar un procedimiento, así sea en acentos pulcros, moderados, la cárcel la apaga. Y si la justicia, viciosa por su origen despótico, llena un formulismo para justificar su existencia vergonzante, los impulsos frenéticos del gobernador la dominan con un desconocimiento audaz, con una actitud sarcástica. Por eso decimos que San Juan nada puede perder a esta altura de su gobierno montonero. Es la Nación Argentina, su buen nombre, su civilización, la afectada y la única que puede reivindicar a la provincia inerme, paralizada en todos sus movimientos por la acción funesta del tiranuelo que la deprime. La República no puede renunciar a la solidaridad que impone el honor de la Nación, en nombre de un gran concepto autonómico. Si no hay legislatura está alterada la forma republicana de gobierno; si no hay justicia, la autonomía es una expresión irrisoria y en San Juan ya está visto, no hay justicia, ni legislatura, ni libertad individual. Todo, incluso vida y hacienda desaparece monopolizado por el despótico personaje que chapalea en el fango de aquella situación y la cultura argentina en general, aparece salpicada por el lodo.

Se ha consentido, gracias al prejuicio de las autonomías confundidas por interpelaciones sofísticas, la existencia de aquella situación; luego se le hizo sólida, gracias al aplauso interesado de los diarios grandes de esta capital. Alguno de ellos, empieza a sentir en carne propia las funestas consecuencias de su temeraria conducta, y ya sale de la zona templada de sus tímidas observaciones para afirmarse en la protesta. Pero esto que podrá ser una reacción, no es eficaz ni remediará nada. Aquel gobierno implica un deshonor para la República y ella no puede cruzarse de brazos impasible ante la afrenta, aguardando la quimera de un cambio saludable para las instituciones. En tal actitud, ya habría un principio de solidaridad que no podemos aceptar y esperamos el correctivo que la modifique fundamentalmente. El desenfado despótico, lo está provocando con rasgos cada vez más acentuados.

Censuras estúpidas

Con la tendenciosa manía de siempre, que la lleva a criticar todo lo realizado durante el histórico gobierno del Dr. Yrigoyen, comenta "La Nación", en su edición de hoy el hecho de que ciertos títulos de propiedad, despachados recientemente por el ministerio de Agricultura a los pobladores del Chaco, no pudieron ser entregados a las personas, a cuyos nombres iban extendidos por no figurar ya en el territorio. Y dice muy holgada de conciencia, que "esa confusión tiene su origen en la medida de la administración anterior", añadiendo:

"Se quiso paralizar el trámite normal con el objeto de descubrir a los improbables malandrines de la tierra pública; se deseaba revelar los sensacionales manejos del viejo régimen y sólo se consiguió mantener en la incertidumbre a los colonos que estaban trabajando o invertían en mejoras de sus campos, crecidas cantidades de dinero".

Sólo un diario tan falto de sinceridad y conducta para con el primer gobierno radical y su obra, puede estampar sin sonrojo tamaña audacia.

El gobierno del doctor Yrigoyen, celoso defensor de los intereses nacionales en el interior como en el exterior "quizo revelar y reveló los sensacionales manejos del viejo régimen, consiguiendo reintegrar al fisco millones de hectáreas usurpadas con toda clase de argucias y transgresiones a la ley".

Eso es público y notorio, como que fué una de las primeras y más vigorosas medidas que frente a cuantiosos intereses conjurados, hubo de acometer el doctor Yrigoyen en su campaña de reparación de los chanchullos y errores de un pasado rapante y vergonzoso.

La reintegración de la tierra pública, entregada semanalmente a grandes empresas particulares por los nefandos gobiernos del régimen, la mensura y análisis de aquélla por comisiones de técnicos para saber a qué atenerse respecto a su explotación y condiciones agrícolas, a fin de entregarla a una colonización ordenada y bien dirigida, obra es y de la más brillantes de la presidencia del doctor Yrigoyen.

Si los títulos recientemente extendidos a los pobladores del Chaco no corresponden a las personas que debieran, debe atribuirse a una precipitación fácil de subsanar por la oficina respectiva, con solo haber pedido informes telegráficos a los comisarios de agricultura del territorio.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

Las tropas italianas han ocupado la isla de Samos

Pago de Francia a España

MADRID, septiembre 1 (Agencia Havas).— Según aseguran los diarios de esta capital, el gobierno de Francia ha entregado a España la última parte del empréstito contraído durante la guerra.

El monto total del [illegible] ascendía a 455 millones [illegible] que debían ser canceladas [illegible] mes de noviembre.

Los socialistas piden el abandono de Marruecos

MADRID, septiembre 1 (U. Press). — En la Casa del Pueblo los diputados socialistas de Madrid atacaron la guerra de Marruecos, pidiendo el abandono de dicha región como único medio de salvar a España de un desastre seguro.

Un delegado de las autoridades madrileñas trató de interrumpir el acto sin conseguirlo.

Mr. Cosgrave en Génova

GENOVA, septiembre 1 (Agencia Havas). — Acaba de llegar a esta ciudad el presidente del Dail Eireann, Mr. Cosgrave, acompañado de los ministros de Relaciones Exteriores y de Instrucción Pública de Irlanda. Los viajeros siguieron inmediatamente viaje con dirección a la localidad de Bobbio en donde asistirán a las fiestas del centenario de San Colombano.

Regreso del ex-Kronprinz a Prusia

BERLIN, septiembre 1 (Agencia Havas).— En los círculos autorizados de esta capital se asegura que de acuerdo con la decisión tomada por el gobierno prusiano en el sentido de esperar una solicitud del ex Kronprinz para autorizar su regreso a Alemania, el príncipe mencionado elevó al gobierno la solicitud necesaria. Se asegura que el gabinete prusiano fijará la ciudad de Breslau para residencia del ex Kronprinz.

Mr. James I. Miller

Su regreso

Procedente de Chile, llegó esta mañana a Buenos Aires Mr. James I. Miller, vicepresidente de la United Press Associations y gerente de dicha institución en la América del Sud.

Mr. Miller ha realizado una jira por Perú y Chile, reorganizando las agencias que la United Press tiene en esos países. Según nos ha manifestado, el distinguido hombre de negocios viene satisfecho de su jira.

En la Presidencia

El presidente de la República concurrió hoy a su despacho oficial de la Casa de Gobierno a las 10 y 30 horas. Suscribió decretos y órdenes de pago de los ministerios de Hacienda, Interior y Culto. Recibió al ingeniero José María Morales, miembro del Consejo de Administración de la República Oriental del Uruguay; a una delegación de la Fraternidad Ferroviaria y a algunos legisladores.

Después de conferenciar con el ministro de Obras Públicas, doctor Loza, se retiró a su domicilio particular.

El primer magistrado presidió esta tarde el acto inaugural de la Exposición Rural en Palermo.

Mañana, por la tarde, el doctor Alvear asistirá a la inauguración de la exposición de obras pictóricas del artista argentino Jorge Bermúdez, ceremonia que se llevará a efecto en el salón Witcomb.

El conflicto greco-italiano

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —Se tienen informaciones de que los italianos han ocupado la isla de Samos.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Según el comunicado oficial, cuando la flota italiana exigió la entrega de Corfú, el gobernador pidió tiempo para consultar con el gobierno griego, lo cual fué rehusado por los italianos.

Los italianos desembarcaron inmediatamente, bombardeando e incendiando el cuartel de policía y la escuela.

ROMA, septiembre 1 (U. Press) —El almirante Solari, que manda la escuadra que opera en aguas griegas, telegrafió al gobierno comunicando que la ocupación de Corfú había terminado a las 18 horas, sin mayores dificultades, la bandera tricolor italiana flotando sobre el fuerte después de haber sido saludada por las salvas reglamentarias.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —El ministro de Italia y los encargados de negocios de Francia e Inglaterra se reunieron anoche para formular una protesta por el asesinato del general Tellini, de acuerdo con la resolución tomada por el consejo de embajadores, del cual Tellini era representante.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —El encargado de negocios de Francia, en nombre del consejo de embajadores y de acuerdo con una resolución tomada el viernes, entregó al ministro de Relaciones Exteriores de Grecia, una nota pidiendo que se proceda a una investigación completa del asesinato del general Tellini y de los otros miembros de la misión de límites.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Comunican de Corfú que entre las víctimas del bombardeo italiano se cuentan varias [illegible] muertos [illegible] de policía.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —El gobernador de Corfú y una decena de oficiales griegos han sido detenidos y trasladados a bordo de un buque de guerra italiano.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —En vista de los acontecimientos actuales, el jefe del gobierno griego, señor Gonatas, declaró que seguirá al pie de la letra las decisiones adoptadas por la Liga de las Naciones ante los hechos que se producen entre Italia y Grecia.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —Las líneas telegráficas entre Atenas y Corfú han sido cortadas.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —Según se asegura en los círculos políticos de esta capital, el cónsul británico en Corfú visitó al almirante de la flota italiana, Bellini.

CORFU, septiembre 1 (A. Havas) —El almirante italiano Solari que desembarcó con las tropas a su mando en esta ciudad, dirigió a los habitantes de la región la proclama siguiente:

"A consecuencia del brutal asesinato de la delegación militar italiana, llevado a cabo en territorio helénico, y a raíz de la negativa del gobierno helénico en el sentido de satisfacer los justos pedidos hechos por Italia, las órdenes taxativas del gobierno italiano nos imponen ocupar vuestra isla.

"Por este hecho, Italia no entiende realizar un acto de guerra; sólo quiere manifestar su inflexible voluntad de obtener las reparaciones que de hecho le corresponden.

"La ocupación tiene un carácter temporario, es pacífica y continuará siéndolo siempre que vuestra actitud no obligue al comandante de las fuerzas italianas a tomar medidas especiales para garantizar la seguridad de la tropas italianas".

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — El estado mayor de la marina se encuentra reunido estudiando la situación.

El público en general, se muestra muy exitado, siendo aparentemente inminente que el ex primer ministro Zaïmis forme un nuevo gabinete. Las tropas griegas se han retirado al interior de Corfú.

MADRID, septiembre 1 (Agencia Havas). — Las noticias llegadas a esta [illegible] referentes a [illegible] das en los círculos [illegible] diplomáticos de esta capital y han causado cierta inquietud pues témese las complicaciones que esa actitud del gobierno italiano puede traer a la situación internacional.

LONDRES, septiembre 1 (United Press).— El corresponsal de la agencia Central News dice que, según informaciones locales, los representantes diplomáticos de los aliados presentarán una nota colectiva al gobierno griego, instándole que acepte la nota italiana sin reservas.

LONDRES, septiembre 1 (United Press).— El corresponsal de la agencia Central News en Atenas dice que el ultimátum italiano ha creado una crisis creyéndose que el gobierno de Gonatas se encuentra en una situación insostenible.

La moneda experimenta una sensible baja y reina pánico en la banca.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — El gobierno griego protestó ante los aliados por la ocupación de la isla de Corfú por los italianos. Durante tal acción resultaron 15 personas muertas.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — El desembarco en Corfú se efectuó bajo la protección de los cañones de la flota italiana, cuyos cañones tiraban por encima de la ciudad.

Algunos aeroplanos volaban sobre la ciudad haciendo disparos. Varias personas fueron muertas.

Los italianos solicitaron el desarme de la gendarmería y la entrega del material de guerra y de las municiones.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — La ocupación de Corfú quedó terminada a eso de las 19. El prefecto y los oficiales permanecieron arrestados en la fortaleza.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — La nota que el representante diplomático italiano entregó anoche al gobierno griego dice que la ocupación terminará tan pronto como se cumplan los pedidos italianos.

El señor Montagna, según se sabe, también informó que el gobierno de Italia no podría entrar en negociaciones de ninguna clase.

LONDRES, septiembre 1 (United Press). — El Consejo de la Liga de las Naciones realizó una sesión secreta esta tarde a las 4, tratándose el pedido de intervención en el conflicto ítalo-griego, recibido de Grecia.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) Los italianos han ocupado la parte [illegible]

LONDRES, septiembre 1 (United Press). — [illegible] de las Naciones ha recibido una comunicación oficial griega, pidiéndole que intervenga en el conflicto ítalo-griego de acuerdo con los artículos 12 y 15 del acuerdo.

El pedido había sido presentado antes de la ocupación de Corfú por los italianos.

Se anuncia que el pedido será tratado en la sesión que se debe realizar hoy a las cuatro de la tarde.

Reaccionaria e inoportuna

Consultadas las autoridades de la Facultad de Ciencias Económicas respecto a las reformas del régimen universitario en vigor, respondieron categóricamente que las reputaban reaccionarias e inoportunas.

El lacónico enunciado de la apreciación dista mucho de restarle eficiencia. Lejos de ello resume con singular felicidad un juicio generalizado entre quienes contemplan con serenidad y desapasionamiento el desenvolvimiento de nuestra vida universitaria. Lo hacemos nuestro sin vacilaciones.

La lectura de los diversos proyectos de reforma y el exámen del plan propuesto en mayoría por la comisión del Consejo Superior encargada de estudiarlos, demuestra sin mayor esfuerzo que se trata, en realidad, de una tentativa reaccionaria, en cuanto tiende a modificar el sistema electivo implantado por el estatuto de 1918. Porque lo curioso del caso es que todas las impaciencias reformistas giran alrededor de esa cuestión. Acerca del resto, no han surgido mayores discrepancias y la comisión lo ha encontrado de tal manera excelente que se limita, según espontáneas manifestaciones, a cambiar la redacción de artículos cuya sintaxis le pareció incorrecta o anfibológica.

Es poco, pues por grande que sea nuestro optimismo, hay que admitir que nuestro régimen universitario, en sus relaciones científicas y didácticas, no ha logrado el "summum" de la perfección y era susceptible todavía de ser mejorado por el formidable aparato crítico puesto en movimiento a tal fin. No parece ser ese el concepto del Consejo Superior, de la comisión especial, ni de las autoridades consultadas, todas las cuales hacen puntería sobre el sistema electivo por el estatuto vigente.

Con tales antecedentes se ha elaborado un proyecto calificado de reaccionario por quien lo entiende. Ya demostraremos que la calificación no es demasiado dura.

Por lo que hace a la inoportunidad de la reforma, está declarada por la comisión especial en diversos períodos del extenso dictamen que acompaña su proyecto y lo funda. Leamos: "Todo esto revelaría que en el problema del gobierno universitario hay una gran inquietud... pero que reina una evidente variedad y vaguedad de propósitos en cuanto al sistema concreto que debemos adoptar". Y más adelante: Digamos, entretanto, que si el árbol se conoce por sus frutos, según el proverbio, un régimen electoral se conoce por el ambiente en que se practica y por la calidad de las personas elegidas. Los hombres traídos a la enseñanza o al gobierno de la Universidad, después de 1918, no son menos dignos que "sus inmediatos predecesores". Y unos parágrafos más abajo: "Ni ha querido (el despacho de la comisión) lanzar a la Universidad en aventuras que agiten otra vez las aulas porque creemos que aun no ha madurado en ella un nuevo estado de conciencia que haga posible una reforma radical"

Superfluo sería continuar haciendo citas. Si el estatuto de 1918 ha dado buenos frutos, si hay vaguedad y variedad de criterios respecto al régimen que podría substituirlo, y si no ha madurado en ella un nuevo estado de conciencia que haga posible una reforma radical, quiere decir que la que se intenta es inoportuna, total e indiscretamente inoportuna, como lo ha sostenido con valerosa franqueza la Facultad de Ciencias Económicas.

Estos comentarios no han terminado.

CATAMARCA

No han de producirse en Catamarca, para honor del radicalismo, los fantásticos anuncios de fraudes y maniobras indecorosas para violentar el veredicto de las urnas.

Cualquiera que fuese el resultado del escrutinio que la Asamblea Legislativa debe realizar de acuerdo con el mandato expreso de la Constitución de aquella provincia, ya favorezca a un partido o a otro, su fallo, no será alterado y las autoridades que él consagre, serán las que regirán los destinos de Catamarca.

Las acusaciones que se hacen a la Unión Cívica Radical de preparar un fraude, son temerarias e injustificadas y no producen sino desprecio.

Pero lo que no puede contemplarse sin indignación, es que quienes invocan el título de radicales, en vergonzoso contubernio con el "régimen", certifiquen la calumnia contra la Unión Cívica Radical, que se desangró durante largos años para hacer del derecho del sufragio una verdad y una conquista definitiva.

Es el "régimen" el director de la campaña electoral de Catamarca y quien sólo aprovecharía del gobierno, si lo obtuviera, el que tiene la audacia de atribuir al radicalismo, las viejas mañas en que fueron sus satélites siempre eximios expertos. Los radicales que absorbidos por los hombres del "régimen" no son sino prisioneros de sus argucias, han de haber olvidado, que fué allí en Catamarca, donde todos los elementos del "régimen" se concentraron, para librar batalla al radicalismo, y que cuando éste los venció, esparcieron a los cuatro vientos del país, que se les había arrebatado el triunfo por el fraude más escandaloso de que haya memoria.

Los radicales que en contubernio con el "régimen" agravian a su partido, han olvidado, sin duda, los denuestos, las acusaciones, las calumnias del "régimen" contra la Unión Cívica Radical y sus afiliados, y que Catamarca fué elegida como punto de partida de una acción enconada e irreductible contra todo lo que significaba la reparación nacional, alcanzada a fuerza de virtudes y de patriotismo.

Los comicios de Catamarca han sido irreprochables, y el escrutinio lo será también, custodiado por el sentimiento del deber y el respeto a las instituciones, que fueron siempre la escuela del radicalismo.

La cuestión ganadera

Como contraste sugerente con la inercia del Congreso, se ofrece la exposición ganadera que se realiza en este momento y que representa el esfuerzo nacional, por una de las fuentes de riqueza más grande del país.

Hace más de un año que están sometidas a la consideración legislativa, iniciativas algunas de ellas excelentes y que pueden concurrir a atenuar la honda crisis por que pasa la ganadería, y la indiferencia más extraña deja correr los días, sin que preocupen al Congreso la gravedad de la situación.

Cuando están en juego intereses tan importantes y respetables, no se concibe esta parsimonia. Tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado, han sido presentados proyectos que han debido resolverse inmediatamente y los que no han merecido ni la atención de las respectivas comisiones que deben estudiarlos.

Se hace necesario reaccionar contra esta apatía, que coloca a los representantes de pueblos, como extraños a las legítimas exigencias de la riqueza pública que representa la ganadería, huérfana de la protección de los poderes del Estado.

Persecución al periodismo en Tucumán

Telegrama dirigido al doctor Hipólito Yrigoyen

UNA ENERGICA PROTESTA DEL DIRECTOR DE "J'ACCUSSE"

El doctor Hipólito Yrigoyen ha recibido el telegrama que publicamos a continuación:

TUCUMAN, septiembre 1.o — Agentes electorales en combinación con la policía de este oficialismo desorbitado, asaltaron, empastelaron e incendiaron la imprenta donde se imprimía el periódico "J'Accusse", que dirijo. El ataque insólito y bárbaro ha sido en mi contra porque "J'Accusse" era la sola hoja de vibrante oposición radical que se editaba en la imprenta destruída por estas nuevas hordas juaristas.

Pero sobre las escombros del hijo de mis desvelos he jurado, doctor, levantar más fuerte que nunca los ideales de mi fe política. Denuncio a usted este hecho con el corazón atribulado al ver que en mi patria no ha muerto todavía la bárbara bota de potro que creía eclipsada con Facundo.

Salúdale respetuosamente. — (Firmado) **Humberto M. Salviolli**, director de "J'Accusse".

La situación de la Penitenciaría Nacional y las declaraciones recientes

A propósito de ciertas declaraciones que se han publicado en los diarios de ayer por la tarde, apreciando y comentando la situación en que se encuentra la Penitenciaría Nacional, hemos conversado con los señores director y subdirector renunciantes, comandantes Menéndez y Villamayor. Ambos funcionarios nos han declarado que no se les puede inculpar de lo que llámase ahora una calamidad y falta absoluta de higiene, porque hace cuatro meses que ese establecimiento carcelario está bajo la dirección exclusiva de un interventor, tiempo más que suficiente para haber llegado a la situación de "organización" actual. Se demuestra así que ha habido falta de capacidad porque anteriormente las cosas marchaban con toda normalidad; los presos trabajaban asiduamente en los talleres y reinaba el mayor orden, y disciplina en la penitenciaría.

El ambiente ha cambiado hasta llegar a los extremos que se dan a conocer ¿Cómo puede hablarse siquiera de responsabilidad anterior? Estas reflexiones lógicas y claras demuestran que a pesar del afán de retrotraerse el asunto a una época pasada, bien se sabe lo que ocurre.

Se pinta el desaseo en forma alarmante. Se habla de la indisciplina y rebelión de los penados, pero nada se dice de los resultados prácticos que ya debía de haber producido una tan larga intervención que ha contado con los elementos indispensables para curar los males de raíz que hubiera podido encontrar.

Ambos funcionarios muéstranse tranquilos y satisfechos de sí mismos porque entienden haber cumplido con su deber. Rechazan, eso sí, el grado de responsabilidad con que se quiere cargárseles ahora ya que son ajenos a los hechos posteriores que ofrecen tanto motivo de color al comentario de la prensa y a las opiniones de las autoridades que confiaron en su hora el establecimiento a otras manos, por suponérselas quizá otras manos.

La opinión pública—terminan diciendo—sabrá juzgarlo.

La unidad del radicalismo

Expresivo telegrama al Dr. Yrigoyen

El telegrama que publicamos más abajo, dirigido por personalidades del radicalismo de Córdoba al doctor Hipólito Yrigoyen, con motivo de las asambleas en que se eligieron los convencionales del partido en esta capital, revela la unidad de ideales y de conceptos que vincula a la Unión Cívica Radical de toda la República y que ha de manifestarse en Córdoba, especialmente, cuando vaya a esa provincia la intervención federal a reintegrarla en su vida política e institucional.

He aquí el telegrama de referencia:

"CORDOBA, agosto 31. Doctor Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039. — Buenos Aires.

"El radicalismo de esta capital, después de una reunión realizada en casa del doctor Ibáñez, para cambiar ideas respecto del momento político, lleva hasta usted la expresión de su solidaridad más absoluta y de felicitaciones por el triunfo del verdadero radicalismo en los comicios circunscripcionales de esa capital. — R. Argüello, T. Argañarás, Benito Soria, J. Villalba, Luis Rodríguez, Wilfrido Torres, José Romualdo Rodríguez. Eduardo Ibáñez, Víctor Videla, Mario Lanza Donati, A. Gallo. R. Moreira, Julio César Viale, Racio Monasterio Juan Quiroga, Adolfo Bustos Smith (hijo), Pedro Sorrentino, G. Hormaeche, Luis Pedernera, R. Moroni, Emilio Viale, E. Giordano, E. P. Ibarlucea, Vicente Pérez, Hilario Maldonado, P. Pedernera, Herminio Campellone, Juan Linari, Juan Monjo, Abel Avendaño, Eliseo Pavón, Luis Beltrán, J. Beltrán, Antonio Carranza, Marcial Carranza, Iremito Ferreyra y Ramón Soria de Turmd."

Inaugurose esta tarde la Exposición Ganadera Nacional

Asistió al acto el presidente de la República y miembros del P. E.

Discursos pronunciados por el Ingeniero Pedro T. Pagés y el ministro de Agricultura

Conforme a lo anunciado, se efectuó esta tarde en Palermo la inauguración de la gran Exposición Ganadera, que bajo los auspicios de la Sociedad Rural Argentina se realiza anualmente.

El acto tuvo brillantes contornos, habiéndose congregado en los locales de Palermo, una concurrencia numerosísima de damas y caballeros.

Minutos después de las 14 horas, llegó el presidente de la República acompañado por el ministro de Agricultura y sus edecanes.

El primer magistrado, que hizo su entrada por los portones de la avenida Sarmiento, fué recibido frente a la pista grande, por las autoridades de la Sociedad Rural. El numeroso público congregado aplaudió calurosamente al doctor Alvear, cuando éste se dirigió con su comitiva a ocupar su puesto en la tribuna especial. Acto seguido, el ingeniero Pagés pronunció el siguiente discurso:

Señor presidente de la Nación.
Señor ministro de Agricultura.
Señoras y señores:

Asistimos al acto inaugural de la 37a. Exposición Nacional de Ganadería que celebra la Sociedad Rural Argentina como demostración y exponente de la obra de perfeccionamiento realizada, durante el año, con elevada capacidad intelectual y hasta me permitiría decir, con patriótica abnegación puesto que por sus proyecciones iguala, si no supera, a lo que realizaran en horas de esplendor y de bonanza, lo cual sólo ha podido conseguirse redoblando esfuerzos y extremando sacrificios, pero si ellos en su inquebrantable optimismo, percibieran ya las voces anunciadoras de la reacción y del retorno a la normalidad.

No vayan, pues, a interpretarse estas manifestaciones del trabajo como demostraciones de prosperidad del presente, sino como la prueba palpable y viva de una energía fe en el porvenir de la ganadería argentina en los mercados universales, avalada de sus productos y estos es, en tiempo, lo que le sirve de orientación y de aliento para perseverar.

Si personas extrañas a las hondas vicisitudes por que viene pasando la industria pecuaria, contemplando esta grandiosa exhibición del trabajo, de la inteligencia y del capital de nuestros criadores de ganado de pedigree, dirían tal vez: estamos en un país donde las fuerzas vivas que lo sustentan, se desenvuelven en plena prosperidad; y, deslumbrados por la visión de conjunto, atribuirían a la acción expansiva de la industria, lo que no es otra cosa que la imperiosa necesidad de defender y conservar el capital y la obra realizada en largos años de intensa labor por los que esperan, anhelosos y jadeantes, esa acción tan reclamada, no ya por la ganadería misma, sino por las demás industrias que viven y prosperan al amparo de la riqueza más genuinamente argentina, porque cada día que pasa, compromete más y más la economía general y el comercio en todos sus órdenes.

Yo quisiera que se auscultasen en esta hora, las palpitaciones del trabajo nacional y que se examinasen los libros de ventas de industriales y comerciantes y banqueros para hacer, con tales elementos, el diagnóstico preciso de la intensa gravedad de la crisis ganadera y de cómo ella, a medida que pasan los días, las semanas y los meses, sin una solución definitiva y estable, va invadiendo, con sus consecuencias, todos los órganos de las actividades del país. No cumpliría, pues, con el más elemental de los deberes de mi cargo si, ante la importancia y seriedad del acto a que concurrimos, no expusiese las necesidades, los anhelos y la esperanza de los que laboran la riqueza principal de la República.

Crisis ganadera se ha denominado a los fenómenos y trastornos que perturban, a la vez, a todas las actividades industriales, comerciales y económicas del país.

Crisis ganadera se ha denominado, también, al mal que le afecta y que hoy, más que nunca, debemos contemplar; y es en cumplimiento del mandato de mis consocios y de indeclinables deberes de conciencia que me permito exponer sucintamente, desde este sitial de honor, ante el primer mandatario de mi patria, las causas que, en nuestro sentir, la determinan; pero sin pasiones y sin prejuicios, con toda verdad, como cuadra hacerlo ante un presidente ungido por voluntad soberana, que anhela el progreso de su pueblo y que está revestido, además, de las altas calidades del hombre de Estado.

1.o Causas que pueden determinar la crisis: a) Causas internas; b) Causas externas.

2.o Comercio externo de nuestras carnes.

3.o Deducciones económicas.

4.o Conclusiones.

5.o Lo que necesita y reclama la industria ganadera para lograr afianzar su porvenir.

6.o La colaboración eficaz e inteligente de la División de Ganadería.

7.o Saludo y agradecimiento a las delegaciones extranjeras y nacionales.

8.o Saludo y agradecimiento a los jurados extranjeros y nacionales.

9.o Felicitaciones a los expositores triunfantes y estímulo para que perseveren en el refinamiento.

Los ganaderos no pretenden ni pueden pretender que los poderes públicos de la Nación, a manera de Providencia, conjuren arbitraria y caprichosamente, la crisis en que se debate la más fundamental de sus industrias; no pretenden, tampoco; medidas extorsivas, ni protecciones absurdas; sólo reclaman, como los obreros, "jornal mínimo", o lo que es lo mismo, un precio de estabilización, de subsistencia que ampare al productor, ya que la falta de esa influencia reguladora, lo ha convertido hoy en el paragolpe de esta crisis de valores.

Reclaman el Estado tutelar, de la Constitución en defensa de sus propias fuentes de recursos, para que ampare a la que más contribuye a satisfacer las ingentes erogaciones de los servicios públicos y a la regularización de las finanzas del país, como lo hizo el Brasil con el café.

Terminó diciendo:

La crisis ganadera es grave por su intensidad y porque afecta, no ya al gran capitalista ni al gran invernador, sino a millares de pequeños productores que han malogrado todos sus esfuerzos y que hoy se debaten en camino de la ruina. Por eso he creído de mi deber exponer ligeramente las causas que, a nuestro juicio, la determinan, a fin de que los poderes públicos provean las medidas que estime convenientes para amparar a los hombres que, con abnegación y sin omitir sacrificios, labran en nuestra campaña la riqueza nacional, entendiendo cumplir así, como presidente de la Sociedad Rural Argentina, la alta misión que don Angel Estrada señalara a esta institución, cuando refiriéndose a ella, decía el año 1867, en el primer número de los "Anales de la Institución":

"En momentos en que un gobierno de gente joven y bien dispuesta se prepara a trabajar en el bien general, una sociedad de hombres de buena voluntad e interesados moral y materialmente en el bien del país se presenta ofreciendo a la campaña un centro protector e ilustrado de donde partirá la luz que la ilumine, el brazo que la defienda y el dedo que indique a los gobiernos sus llagas, sus dolores y sus remedios".

Acallados los aplausos que arrancaron los magníficos párrafos del discurso transcripto, se levantó de su asiento el ministro de Agricultura, quien dijo así:

La Exposición tiene anualmente la virtud de reunir a un gran número de los que, en nuestro país se interesan por la producción de la tierra, y es, por lo tanto conveniente, aprovechar tal oportunidad para fijar algunas orientaciones o puntos comunes de partida.

Mi primera palabra sea para los expositores que han trabajado con profunda fe en los destinos de nuestra ganadería, a pesar de las incertidumbres de una hora adversa. Es ésta una prueba de perseverancia y energía, que honra a los que están a la cabeza de esta gran industria nacional.

A ellos, pues, nuestro reconocimiento por el ejemplo que dan con su labor, sin desfallecimiento, manteniendo el prestigio de nuestra selección, continuando la obra de perfeccionar el alto nivel de las razas que son la base de nuestra acreditada producción.

El honorable congreso ha sancionado recientemente la ley referente a los trust y la que servirá para construir un frigorífico modelo en esta capital. Faltan sólo los últimos trámites legislativos, a las del contralor del comercio de carnes y su venta al peso.

El Poder Ejecutivo cuidará de una reglamentación adecuada y una aplicación tan activa, como estricta de esta legislación protectora de nuestra ganadería.

Los propios hacendados se reunen en una gran cooperativa ganadera que contribuirá a defender con más eficacia los intereses comunes que tan recio sufren.

Es de esperar que todo esto, una reducción en los fletes, y cuanto útil pueda hacerse en adelante, servirá para aminorar la difícil situación económica que hoy sufre, en ésta su gran industria y que se acelerará el camino hacia tiempos mejores.

En este propósito podéis estar seguros que el P. E. colaborará con empeño y decisión en todo aquello que pudiere resultar práctico y eficiente.

Hace pocos días en una reunión [illegible]